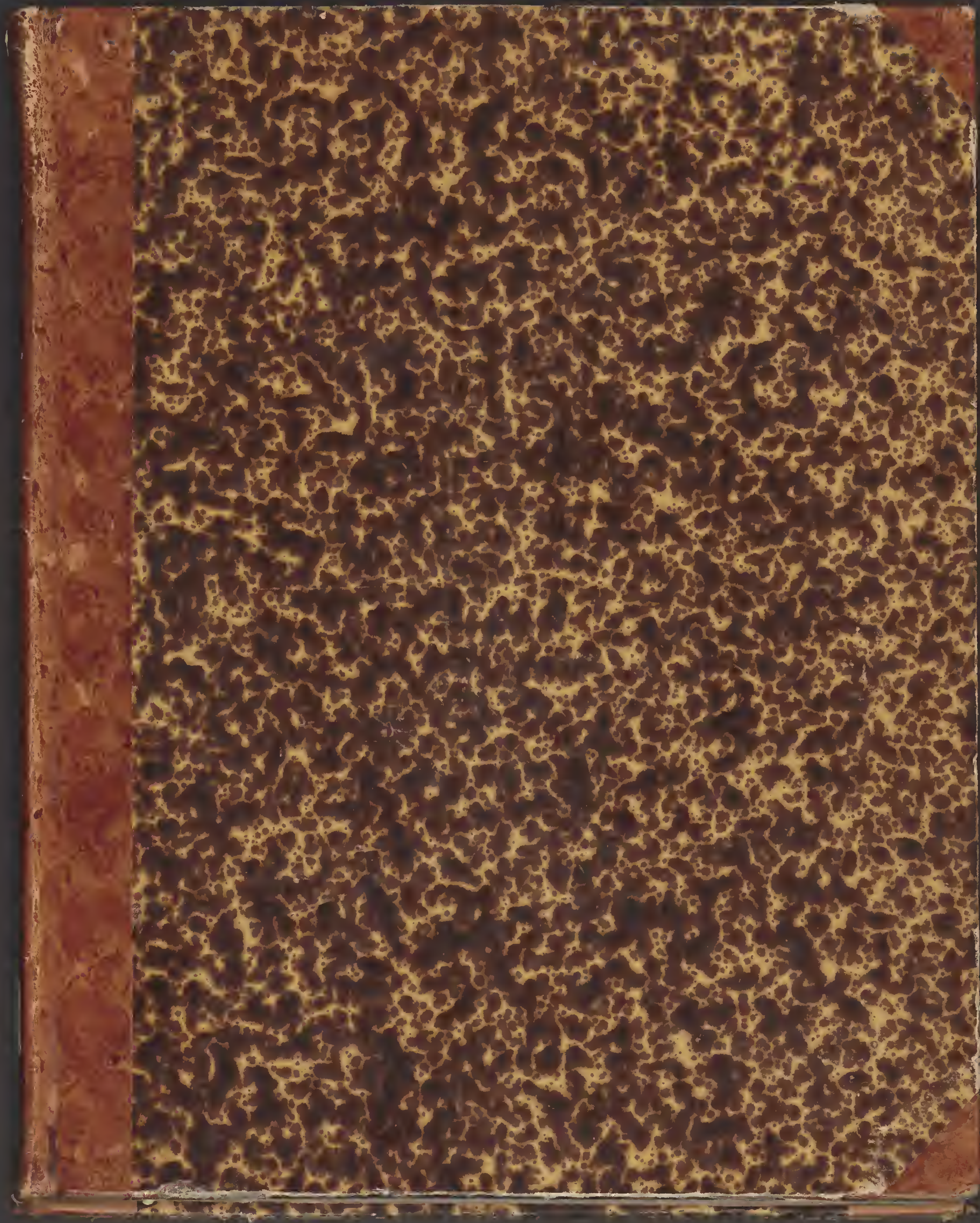


(1)

CODEX DIPLOMATARIUS
MONASTERII SANCTI MICHAELIS,
BERGENSIS DIOECESIS,
vulgo Munkalif dicti;
CONSCRIPTUS ANNO CHR. MCCCCXXVII.

Ex originali libro membraneo,
qui in bibliothecâ academiæ Hafniensis asservatur
(Additamentorum No. 98 qu.)

unâ cum
REGISTRO PRÆDIORUM
AD IDEM MONASTERIUM PERTINENTIUM
et ipso in eâdem bibliothecâ asservato
(Addit. No. 99 qu.)

nunc primum in lucem editus

a

P. A. Munch,
Historiarum professore in academiâ Christianiensi.

Accedunt tres tabulæ lithographicâ arte expressæ.

CHRISTIANIÆ.
TYPIS CHRISTOPHORI GRÖNDAHL.
MDCCCXLV.

Oblatâ mihi occasione, unum ex paucis illis codicibus, antiquiorem patriæ nostræ historiam illustrantibus, qui nobis adhuc asservati manent, typorum ope ab interitu servandi, dignus visus est hic liber, cuius ita publici juris redditi omnibus patriæ historiam accuratius investigantibus volvendi scrutandique liberam copiam facerem. Plerasque literas ceteraque diplomata continens, unde justos titulos opum suarum et possessionum petebat unum ex opulentissimis Norvegiæ monasteriis, non solum huius ipsius originibus & incrementis, sed etiam historiæ tum generali patriæ, tum imprimi personali, quam vocant, singulorum hominum, magnam lucem affundit.

Quo anno erectum sit monasterium Munkalivense, incertum est. Tum in *"Noregs konunga sögur"* * tum in literis Erici regis infra in codice nostro (Pag. 6) allatis, ab Eysteino rege Imo (1103—1122) fundatum esse dicitur; demonstravit tamen in libro nuper edito *"de norske Klostres Historie"*, Pag. 53—56 satis luculenter doctissimus *CHR. LANGE*, exstitisse hoc monasterium jam antea, et arctissime junctum fuisse monasterio Seljensi, cui ab Olao regi pacifico præfectus est episcopi titulo Bjarnvardus, e Saxonia oriundus, qui postea Bergas se recepit, scilicet coloniam monachalem seu filiam Munkalivensem eo deducens. Ostendit l. c. etiam vir supra laudatus, verosimiliter ex ambobus his monasteriis clerum Bergensis ecclesiæ antiquissimis temporibus esse sumtum, seu, quod rectius forte, ante erecta in Norvegiâ capitula canonicorum clericos Bergenses canonicam vitam ex regulâ Sti Benedicti (et in domo Munkalivensi?) egisse putandos. Atque ita, quæ de hac re narrant *"Noregs kon. sögur"*, disertaque verba, quæ l. c. Eysteino ipsi tribuuntur, ** hoc forte sensu possunt explicari, quasi monasterium privatis solum opibus Bjarnvardi & monachorum in Selja erectum regiis ille donis ædificiisque auxerit & literis suis aut saltem jussis publicatis (literæ enim, in codice nostro non allatæ, nunquam forte exstitere) confirmaverit.

---

* Vid. Fornmanna Sögur, Vol. VII. Pag. 100.

** Mikjalskirkju let ek gera i Nordnesi, ok setja þar múnklifi. (Fornm. S. Vol. VII. Pag. 122).

Ex literis in codice nostro allatis facile patebit, verum nomen monasterii nostri fuisse *"monasterium Sancti Michaëlis"* vel *"in monte Sti Michaelis"*, *"Mikjals klaustr"*, *"Mikjals kirkja"*. Nomen *"Múnklífi"* lingua patriâ nihil aliud proprie significat nisi "convictum monachorum", ideoque appellativum est, quo sensu etiam in libris classicis linguæ nostræ antiquæ occurrit. Ineunte autem, aut saltem medio sæculo decimo tertio sensu illo proprio jam usurpata esse videtur hæc vox,* qua posthac nominatum est monasterium usque ad exitum suum. Per tria sæcula pertinebat ad ordinem sancti Benedicti, donec ad instantiam Erici regis Pomerani, ut e literis Pag. 17—25 allatis patet, nuper erecto ordini Sanctæ Birgittæ (rectius "sanctarum Mariæ & Birgittæ ord. sancti Augustini sancti Salvatoris nuncupato") anno c. 1426 traditum est. Postea variis casibus concussum, magis magisque in decrepitudinem labi coepit. Anno 1455 a mercatoribus Hanseaticis, præfectum regium Olaum Nicolai, qui hic præsidium quæsierat, infestis armis persequentibus, expugnatum & igni absumtum est. Brevi itaque post extorres sorores & fratres Munkalivenses in monasterio Hovedöensi prope Asloiam sedem fixere, donec, restitutis ædibus, in priorem domum c. 1479 redierunt. Valde tamen debilitatæ erant opes eorum, & quum inciperet reformatio Lutherana annis c. 1520—30, insolentiæ & aviditati magnatum Danorum, qui religionis specie omnia turbare sibique opes quærere studebant, facilis præda esse debuit. De his rebus, quæ plenius exponendi hic non locus est, præsertim propediem apparitura continuatione operis doctissimi Lange, ubi accuratissima horum omnium enarratio exspectanda est, vide literas complures in opere "Samlinger til det norske Folks og Sprogs Historie" Vol. I & II. allatas. Quum anno 1531 mensi Febr. Esgo Bilde, præfectus castelli Bergensis tradi sibi fecisset ecclesiam cathedralem Bergensem, ut eam solo æquaret, metuens ne hostes munitissimum hunc locum occuparent, in compensationem traditæ sunt episcopo & capitulo domus & ecclesia conventus Munkalivensis, sororibus autem has hactenus habitantibus oblata est ecclesia omnium sanctorum cum domo adjacente. Invitæ, ut videtur, parebant his jussis sorores, quin et abbatissa & quatuor sorores plane negabant sese migraturas; sed brevi post, ut ex Diario Vazstenensi comperimus, moniales e monasterio ejectæ sunt (Mense Jun. 1531). Haud multo post ædes Munkalivenses eidem, cui ecclesia cathedralis, fato succubuere (1534). Metum prætexens, ne magister *Gebelius* (qui postea episcopus factus est) hunc locum archiepiscopo *Olao*, Danis

---

* Vide literas Magni regis, infr. Pag 5.

infesto, traderet, *Thordo Rud,* unus e satellitibus *Vincentii Lunge,* præfecti castri Bergensis, claustrum invasit ignique omnino delevit, fundamentis exceptis, quæ adhuc exstare dicuntur. Possessiones etiam & fundi eversi monasterii, quas per sæcularisationem corona sibi assumsit, ad magnam partem dilapidati sunt. Complures arripuisse videtur *Johannis Spliet Palnonis filius (Jens Pallesön Spliet),* Danus, qui jampridem in dilapidatione monasterii Utsteinensis sedulus, post mortem Vincentii Lunge, qui claustrum "Nunnesæter" (cl. Monialium) Bergense sibi paraverat, viduam eius *Margaritam,* filiam Nicolai Henrici *(Gyldenlöve)* & Ingegerdæ Ottonis *(Römer)* uxorem duxit, & acquisitis jam opibus & possessionibus plures æque faciliter addere verosimiliter conabatur.*

Conscriptus est codex noster, ut ex intimatione patet, anno 1427. Dubium non est, quin hæc collectio & confirmatio omnium titulorum facta sit eadem occasione, ubi monasterium mutatum novis habitatoribus, fratribus & sororibus ordinis sanctæ Birgittæ tradebatur. Re ipsa & verbis bullarum Martini papæ cum diario Vazstenensi comparatis, satis elucere videtur, maximam partem novi conventus Danicæ vel potius Svecanæ originis fuisse. Quare mirum non est, ipsum notarium, qui præmisso instrumento codicem seu collectionem suo signo & nomine confirmaverit vel verificaverit, Svecum fuisse. Appellat sese *Petrum Simonis,* clericum vexionensis dioecesis; et quamquam diserte dicit (Pag. 3) librum per alium esse scriptum, verosimile tamen est, hunc "alium" etiam Svecum, i. e. unum e novis fratribus, fuisse. Hoc testantur complures Svecismi, hinc inde occurrentes, ut "ꝼør" pro "ꝼyrr"; "bryggiomen, brødromen" pro "bryggionum, brødronum" (Pag. 29) "ꝼran" pro "ꝼra" &c., erroresque aliquot, defectui accuratioris peritiæ linguæ antiquioris Norvegicæ aut saltem characterum in antiquioribus literis usitatorum tribuendi. Ita facile perspici potest, literas Haquini regis, quæ bis occurrunt, priori loco ubi ex originali descriptæ sunt, mendis compluribus laborare, quæ posteriori, ubi transscriptum Petri abbatis sequutus est scriba, non inveniuntur, scilicet quod hanc manum facilius legerit characteresque eius comprehenderit, quam illam; v. c. "ryꝼuir logſamda þa" (Pag. 93) pro "r. logh þau" (Pag. 134); "munkar at munclinis kirkiu" (Pag. 94) pro "munkar at michials kirkiu" (Pag. 134). Tamen bene exscriptus est codex, manu nitidâ & sibi ipsi constante. Quin etiam, Norvegorum more, in literis norvegicis signo "ꝼ" usus est scriba quamvis

* Vide multas annotatiunculas tum in ipso codice (v. c. Pag. 178, 180, 181, 192) et in codice minori.

in Sveciâ et Daniâ nonnisi “ſ“ usitatum erat. Ceterum ex ipsius libri naturâ sequitur, puritatem linguæ in tantâ diplomatum, tot annorum spatio inter se distantium, copiâ eandem esse non posse, majoremque esse vel minorem pro cuiusvis ætate. Ita in literis anno 1350 antiquioribus sermo bonus & purus est; in literis autem post 1400 valde depravatus, inprimis, quod mirandum, in literis inclytum archiepiscopum Aslacum Bolt tractantibus. Peculiare codici nostro, quod imprimis Svecismo referri posse videtur, hoc est, quod verborum exitus “r“, “ur“ & “er“ prope semper, & “ar“ sæpissime in “ir“ mutati sunt, ut “Eirikir“, “brødhir“, “Bardhir“ &c.

Codex est formæ quartæ pergamenus, et membrana ipsa adhuc satis alba, paullulum modo flavescens. Scripta sunt manu illâ principali omnia ipsa diplomata, etiam instrumentum confirmatorium, per paginas 164 cum quadrante (2—167), lineis transversis et verticalibus, non sine quadam elegantia, atramento ductis. In talem ordinem redacta sunt diplomata, ut post instr. confirmatorium sequantur literæ protectoriæ & privilegiorum, datæ a regibus Magno IV, Erico II, Haquino V, Magno V, Haquino VI, Olao V & Alfo episcopo Grönlandiæ (5—12); tum bullæ papales & literæ fundatoriæ & protectoriæ Eugenii III, Erici regis pomerani, & Martini V, (14—22); et deinde ipsa diplomata, titulos exhibentia, in alphabeticum ordinem secundum primam cuiusque fundi nominis literam, adjecto breviter in margine cuiusque diplomatis tenore. Eâdem etiam manu ad calcem codicis per paginas 21 (171 — 191) scriptus est index alphabeticus fundorum, quos eodem anno 1427 possidebat monasterium, adjuncto cuiusvis fundi censu & regione ubi situs est. Postea autem, locis vacuis passim per totum librum, adscripta sunt quædam manibus recentioribus. Harum antiquissima est ea, quâ paucula quædam annotata occurrunt Pag. 86, 172, 173, 175, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 188, 189, characterem temporis c. 1450 præ se ferentia; ætate ei proxima est ea, quâ exarata sunt nomina “*ewind gutormsson ok maghnildh toralz dotter*“ tertiâ paginâ ante principium ipsius libri, appendix de possessionibus monasterii in Hjaltland et Færeyar (Pag. 167 & 168) et annotatiunculæ quædam Pag. 171, 184, 189; quæ omnia ratione sermonis ductusque literarum ad exiens sæculum XVtum referenda sunt (quasi 1480). Notandum est, eâdem manu etiam exaratum esse parvum codicem, registrum prædiorum monasterii Munkalivensis continentem, quem hic ad calcem codicis nostri principalis excudi curavimus. Excipit manus non multo recentior, occurrens solummodo in quibusdam annotationibus Pag. 167. & Pag. 168. Sequitur postremo manus ad tempora reformationis seu potius medium sæculum XVItum pertinens, quâ adjecta sunt passim, inprimis in

indice alphabetico, annotatiunculæ quædam, & Pag. 190 & 191 registrum fundorum quorundam, "de quibus investigandum sit", postremo, post intervallum 6 paginarum, nomina duorum fundorum, quos possidere dicitur Jens Spliet. Hæc etiam manus in parvo codice registrum continente passim occurrit. Octavâ paginâ ante initium ipsius libri scripta est annotatiuncula illa infra allata de libro a Baltasaro quodam Lundt scriptori (forte episcopo Johanni Schjelderup?) anno 1561 tradito. Hæc tamen annotatiuncula non eâdem, quâ illa supra allata ad sæc. XVI^{tum} pertinentia, manu exarata est. Neque supervacaneum erit annotasse, etiam manu Arnæ Magnæi nonnulla in margine passim esse annotata, inprimis annos confectionis plerumque diplomatum. Lacunæ in codice non occurrunt, nisi pagg. 123—130, ubi frustula nonnulla foliorum, madore, ut videtur, exesa, desunt.

E literis, quæ in hoc codice continentur, omnes ante annum 1300 editæ jam antea in secundo volumine Diplomatarii Arnamagnæani a Thorkelino editi publici juris factæ sunt, sed male & mendosissime exscriptæ. E reliquis aliquot, sed paucæ tamen, apud Suhmium (Historie af Danmark) afferuntur. Ceteræ hactenus ineditæ sunt. Hanccine editionem factam secundum exemplar, quod ipse accuratissime anno 1837 de ipso originali Hafniæ exscripsi, ita redegi, ut, quoad fieri posset, originalem codicem redderet supervacaneum. Quare paginæ sic expressæ sunt, ut singulæ singulis in originali plane congruant, nec plus nec minus continentes; orthographia ipsius codicis, et quoad singulas literas spectat, scrupulose reddita est, ita tamen, ut omnes notæ & abbreviationes secundum normam orthographiæ, quam ipse secutus esse scriba accuratâ comparatione verborum non abbreviatorum perspici potest, solutas exscripserim, & in annotatiunculis *gravissimas* solum mendas correxerim obscuraque quædam explicuerim. Diem et annum, quibus unumquodque diploma editum sit, recte computatum in margine annotavi, sed uncis inclusum. Ceterum, ut clarius perspiciatur character & habitus codicis nostri, accurata adjeci specimina ("facsimile" vocant) paginarum 89 & 167 unâ cum specimine paginæ codicis parvi, registrum continentis. Iconem signi notarialis Petri Simonis, quæ Pag. 3 occurrit, ligno incisam ipsi textui inserendam curavi. In membranâ cuique paginæ ea alphabeti litera, quâ incipiunt nomina fundorum ibi nominatorum, superinscripta est, quod ego non feci nisi initio cuiusvis portiunculæ ad singulas literas pertinentis. Ut accuratius distinguatur inter singulas manus in codice occurentes, diversis typis eas excudi curavi diversisque notis signavi:

Manum ipsius textus signavi . . . . I.

Manus aliquanto recentior uncis [ ] inclusa est, et signata I. b.

Manus anni c. 1480 expressa est literis gothicis aliquanto latioribus, signata II.
Manus hac paullo recentior, expressa literis quas Svabaeanas dicunt, signata III.
Manus medii sæc. XVI^{ti}, expressa vulgaribus literis gothicis, signata . . IV.
Asservatur codex in bibliothecâ Academiæ Hafniensis, sed non inter Arnamagnæana. Pertinet ad "Additamenta", quæ dicunt, signatus 98 in quarto, ligatus in corio fusco seu pæne nigro. Quomodo Hafniam venerit, incertum. Codex pergamenus minor, registrum continens, etiam ad eadem "Additamenta" pertinet, signatus 99 in quarto, et in schedulâ adjectâ testatur Arnas Magnæus, sese eum accepisse a Sperlingo quodam (Monsr Sperling) qui eam acceperat a Johanne Rosenkrantz (Etatsraad Jens Rosenkrantz); atque ab hoc acquisitum esse librum "post" Oligerum Parsberg (Holger Parsberg) judicem Sialandiæ. Forte et hæc etiam maioris nostri & principalis Codicis fata fuere; sed quomodo factum sit, ut eos non retinuerit suæque collectioni incorporaverit Arnas Magnæus, mihi certe non liquet.



In primo folio hæc leguntur annotata:

Anno domini 1561 Thenn 5 Octobris
Bleff Thenne bog mig anttuordet
aff Balltzer Lundt.

Sequuntur tria folia, omnino vacua,
deinde quartum, in cuius anteriori pa-
ginâ infimâ hæc leguntur, scripta manu II:

ewind gutormſſon ok maghnildh toralz dotter.

In nomine domini amen Anno natiuitatis eiusdem Millesimo Quadringentesimo vicesimo septimo. Indiccione vjta die tercia mensis Julij hora. ixna vel quasi pontificatus sanctissimi in christo patris ac domini domini nostri Martini digna dei prouidencia pape quinti anno decimo In mei notarii publici testiumque infrascriptorum presencia personaliter constituti Religiosi viri & deuoti confessor generalis omnesque fratres conuentus beatarum Marie virginis & birgitte ordinis sancti augustini sancti saluatoris nuncupati in munkliff bergensis dyocesis diuersas literas videlicet confirmacionum ordinis priuilegiorum apostolicorum atque regum cum nouis seu antiquis bonorum fundorum seu prediorum collatorum non rasas non cancellatas nec in aliqua sui parte viciatas sed omni prorsus vicio & suspicione carentes bullis & sigillis firmiter confirmitas* in quadam cistula porrigebant quas quidem literas de verbo ad verbum in presens volumen ingrossantes michi tradiderunt efficaciter perlegendas. quibus perlectis atque diligenter examinatis tenoris cum originalibus repperi totaliter concordare in nullo penitus articulo deuiantes Supra quibus omnibus & singulis me notarium publicum debita cum instancia requirebant petentes ut eis supra predictarum presentacione. examinacione et leccione** publicum seu publica conficerem instrumenta quociens eis oportunum & expediens videretur. Ego vero notarius subscriptus dignum duxi instancie & peticionibus eorundem promptum in hac parte prebere assensum presens confeci publicum instrumentum. Acta & facta est huiusmodi presentacio examinacio atque leccio. anno Indiccione mense. die. hora. loco. pontifice quibus omnibus vt supra.

---

* Lege confirmatas. ** Ablativi in membr.

presentibus ibidem honorabilibus viris ac discretis videlicet dominis Matt. karoli perpetuo vicario ecclesie sancte crucis & villichino presbiteris. berone diækn. aruido ingeldzson aslaco vlfsson & petro kietilss. consulibus bergensibus testibus ad premissa vocatis specialiter & rogatis



Et ego petrus simonis clericus vexionensis diocesis publicus sacris apostolica atque imperiali auctoritatibus notarius quia premissarum literarum presentacione examinacione & leccione dum sic fierent & agerentur. vnacum prenotatis testibus presens interfui eaque sic fieri repperi vidi & audiui Ideoque hoc publicum instrumentum ad specialem peticionem & instanciam eorundem per alium scriptum me negociis aliis occupatum* sed per me in publicam tabellionis formam redactum signo & nomine meis solitis & consuetis signaui rogatus et requisitus in fidem et euidens testimonium omnium premissorum

* Ita in membr. forte pro occupato.

Ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſea edhir høyra Senda Arnulꝼuir gunnarſſon gula þings oc berghuinar logh man Olaꝼuir jonſſon oc Michiall pallſſon Radhmen j ꝼør-uempdom ſtadh Q. gſ. oc ſina kunnykt gerande at wer ſkodha-dhom oc inwyrdheligha iꝼuir laſom breꝼ oc priuilegia wyr-dhelighra hoꝼdhingia oc hinna agetazſta noregs konunga ſem her eꝼtir nempnaſt i ſinom breꝼwm huærrir er ſtyrkt haꝼwa medh gudhlighri aſt munkaliꝼwe klauſtir i bergwin medh ꝼørſaghdom priuilegiis medh þerra heilom oc hangandom inciglom oc ſwa vattande ord eꝼtir ordhe ſem her ſighir.

Magnus konungir ſon hakonar konungs ſendir ollum gudz vinom oc ſinom værandom oc uidhir komandom þeim ſem þetta breꝼ ſea ædhir høyra Q. gſ. oc ſina wer uiliom at þer uitid at wer haꝼuom tækid ſtadh hins heilagha michiæls at munkaliꝼue i biorgwin. herra abota oc brødhir þa ſem þar æro. egner ſtadharens ſkogha oc ꝼiſkiſtadhe einkanligha þær eigner er om ſiolꝼt klauſtrid liggia. nordnæſſ oc ſunnes medh upp ſatom oc veidheſkapp oc annor lunnende þau ſem þar eigha till at liggia brødhir oc ſyſtir. er þar haꝼua ſith godz iu geꝼuid i gudz hegnad oc uart uald oc konungligt trauſt till allra retra maala ꝼirirbiudhom wer huariom manne at miſtyrma þeim. ſweinom þerra ædha þionoſto monnum ædha nokoro þui gotze ſem þeim edha ſtadhenom vardhar En huær er þat dyruiſt þa uithi ſanligha at ſa ſkall ſæta aꝼ oſſ reidhe oc reꝼſingom oc hardhom aꝼuar koſtom oc oꝼuan a þat ſwara ꝼullo breꝼue bruthi En hiner ſem till þerra oc þes ſem þeim uardhar gøra uæll oc vinatto-ſamligha ſkulo odlazſt aꝼ oſſ aaſt oc vinatto medh ſannom

godhuilia. þat biodhum wer oc eenkanlegha ſyſlomonnum oc allum adhrum ombudzmonnum at þeer ſtyrkir ſtadhen oc þa þui frammari till allra rettra maala bædhe om loghlighar ſkulda hemtingar þerra oc om adhra luti uidhir hwat manne ſem þeir eighu þat at ſkifta. at þeir hafua þetta uart bref. oc latid þa ſwa þes niota ſem þeer uilid hafua vara vinatto oc halla ſyſlonum oc þeim ſømdom ſem þeer hafuid af oſſ Var þetta bref gort þa er lidhner varo fra burdh uars herra iheſu chriſti m. vættra oc cc. oc lx. oc fira uættir annan uætreu rikis uars. herra
(12/1264) erlendir kanzalær inciglaðhe P. ritadhe

Eirikr Magnus medh gudz miſkundh noregs konungar oc hakon medh þeſſi ſamri miſkund noregs hertoghe ſynir Magnus konungs hins koronadha Senda ollum monnum verandom oc uidhir komandom þeim ſem þetta bref ſea oc høyra Q. gudz oc ſina þat er fleſtom godhum monnum kunnykt om þan hin mykla kerleika oc ælſku er uart forældre hafua haft til munklifuis i biorgwin þar ſem vyrdhelighir herra øyſtein konungir efldi þan hin helgha ſtadh at upphafui. oc gaf þar till odholl konungdomſens. at reulifuis men ſkildu þar reenligha gudhi þiona oc honum dyrd ueita. elſkadhe oc fadhir uar oc fadhur fadhir mykeligha þenna helgha klauſtra i margfalleghre aſtſæmd till gudz tignar Oc af þui at wer uiliom i ollu þui ſæm gudz vyrdhing oc ſømd er meſt medh þeim mætte er gudh lofuar ok ſtadfaſtlegha fylghia þeirra godhum eftirdømom af mildleika uars herra iheſu chriſti oc bønaſtadh herra eiriks abota er uar foru þionoſto madhir fadhur oc fadhur fadhur vars oc okkar brødrannar hollir oc heimeligær þionoſtu klerkir Tokom uith ſtad hins helgha mikiæls at munkalifui oc herra abota oc alla hans brødhir oc hans eftir komande oc þerra, oc alla þa men

er þar æro heimelis faſtir oc þeim helgha ſtadh þiona. huart ſem þeir æro heldir i ærændom ſtadharens ædha herra abota ædha heima oc allan ſtadharens varnadh odhoff oc eighner ſkogha oc ſkipp hwalluagha oc fiſkiſtadhi oc oll þau lunnende ſem þar hafua till lighit fra forno oc nyu oc till kunno at leggiazſt. vndir gudz uald oc okkart hordhingialægt trauſt oc uernd þar medh firirbiudhom wer ollum monnum oc eenkanligha uarom monnum nokorſkyns afdrat edha aleitni at ueita þeim hinom helgha ſtadh edha hans varnadhe monnum edha þui gotze er han aa. uufram logh edha rettinde En huærnithna ſem aſkilnadhir uærdhir þerra manna ſem heimilisfaſtir æro at ſtadhenom uidh adhra men. þa ſkulo þeir bøta uidh þa ſem þeir hafua brotid uidh eftir loghum. en engom manne ſwara ſæktom til konungsdomſens nema ſiælfwm oſſ þar til ſem wer uiliom æftir kalla þetta uart bref. Stadfeſtom uith þau konunga bref oc annara godra manna ſem retligha æro giruin ſtadhenom at munkalifwe. Biodhum wer oc fulkomligha allom uarom ombudzmonnum at þeer ſeet vegnir oc miſkunſamir lundzſætom ſtadharens ſwa ſem þeer uilid hafua umbun af gudhi oc awſu af oſſ En ef nokor madhir dyruizt þenna okarn bodhſcapp i nakrom luth at talma þa ſcall han ſæta uf oſſ oc uarom eftirkomandom refſing ſwa ſem þeir hafdho þat uidh ſialfua oſſ oc uarn varnad gort. Datum anno dominj mº. ccº. xcº. i biorgwin a xj are okkars rikis Herra bardhir kanzalær uar oc herra erlendir gudhbrandzſon incigladho en Olafuir ritadhe (9/5 - 12 1290)

Hakon mædhir gudz miſkunn noregs konungir ſon magnus konungs Sendir ollum monnum þeim ſem þetta bref ſea edir høyra Q. gudz oc ſina wer uiliom at þeer uitith at wer hafuom takit ſtadh hins helgha michiæls at munklifui i biorguin herra abota oc brødhir þa ſem þar æro eigner ſtadharens

ſkogha oc xiſkiſtadhi oc oll annor lunnende þau ſem þar egha till at liggia brødhir oc ſyſtir er þar haxua ſith goꝫ iin gexuit i gudz hegnad oc uart uald oc konunglikt trauſt til allra rettra mala, xirirbiodhum wer huariom manne at miſtyrma þeim ſweinom þerra ædha þionuſto monnum edha nokro þui goꝫe ſem þeim edha ſtadhenom uardhar En huar er þeſſ dyruizt þa uithi ſanligha at ſa ſkall ſæta ax oſſ reidhe oc rexſingom oc hordhom axuarkoſtom oc oxuan a þat ſwara xullom brexua brute En hiner ſem till þerra oc þes ſem þeim uardhar gøra uæll oc uinatſamligha ſkulo odlaſt ax oſſ aſt oc uinatto medh ſannom godhuilia. þat biodhum wer oc eenkanliga ſyſlomonnum uarom oc allom adrom ombudzmonnum at þeir ſtyrkit ſtadhen og þa þui xrammari til allra rettra mala bædhe om loghlighar ſculda hemtingar þerra oc om adhra luthi uidh huat manne ſem þeir egha þat at ſkixta. at þeir haxua þetta brex oc latid þa ſwa þes niota ſem þeir uilith haxua vara vinatto oc halla ſyſlonum oc þerra ſømdom ſem þeir haxuit ax oſſ Var þetta brex gort a xoghaberghe halxuum manadhe extir kyndilſmeſſo a xyrſta aare rikis uars. herra ake

(16/2 1300) kanzalær uar inciglade Jon notarius ritade.

Magnus medh gudz miſkund noregs oc ſwia oc gota konungr Sendir ollum monnum þeim ſem þetta brex ſea ædhir høyra Q. gudz oc ſina Wer oc radh uart ſaom oc ixuir laſom opith brex vndir inciglom wyrdhelighra herra agetar aminningar herra eirikꝫ konungs oc herra hakonar konungs modurxadhurs vars hius kæraſta er þa var hertughe uattaude at þeir haxua tækit ſtadh hius helgha mikials at nunklixui i biorgwin. herra abota þan ſem þar er xøre oc hans brødhir medh allom þerra heimildar monnum oc alt goꝫ ſtadhareus lauſt oc xaſt i konunglikt trauſt. þar medh ſaom wer oc radh

uart uerndar bref þat sem modhurfadhir uar hafuer særligha gefuit førnempdom stadh oc herra abota sidhan han uar till konungs tækin þui gerom wer idhir kunnykt at wer takom medh sama hætte førnempdan stadh herra abota oc brødhir oc alt gotz laust. oc fast fornt oc nyth þat sem stadhenóm vardhar i gudz uald oc uart konunglikt traust till allra rettra mala. oc stadfestom førnempda herra eriks oc herra hakonar modhur fadhurs uars noregs konunga bref i allom greinom oc articulis ord fra ordhe sem þau vatta oc forbiudhom fulkomligha hueriom manne huerrar stettar edha tighundar sem huar er. at ueita nokrar rangar ranglighar agangor adhir nempdom stad hins helgha mikials. herra abota brødrum hans. uarnadhe þerra oc heimildar monnum. ædha gotz stadharens edha at riufua i nokoro þetta uart uerndar oc stadfesto bref. Nema huar sem þat gører uili swara oss i brefua broth atta morkom. oc a ofuan sæta uarre sanre vblidho Oc til sanz uitnisburdhar at radh uart hefuir so samþykt setti medh uaro incigle herra Erlingr vidkunnarsson drotsæti uar sit incigle firir þetta bref er gort uar i biorgwin gregoresmesso dagh a niunda are rikis uars herra paall bardarsson kancelær var inciglaðhe Jwar audhunnarson ritade. (12/3 1328)

Hakon medh gudz nadh noregs konungir son magnus konungs sendir ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædhir høyra Q. gudz oc sina. wer uiliom at þeer uithir. at wer oc radh uart saom. ifuirlasom oc innyrdheligha skodhadhom bref Magnusar konungs Eriks oc hakonar suna hans konunga oc magnusar medh gudz miskunnh noregs swia oc skane konungs. fadhur uars þau sem þeir hafua gefuit stadhenom hins helagha mikials at munklifui. abotanom oc munkom þes samma stadhar oc ollum þerra uarnadhe gotz oc hemildar monnum til styrks uerndar oc frialsea Oc af þui at wer

undirſlodhum i þeim ſamma brefwm at varir foreldra konungar
i norighe hafua klauſtret upp bygt at upphafwi oc krununnar
oc konungdomſens eignir fengit þeim till nidhirlifuis er þar
veita oc uppehalda gudz embete. þa ſtadfeſtom wer medh
þeſſo varo brefwi oll før ſagd vara forældra bref oc
privilegia i ollum greinom oc articulis ord fra ordhe ſem þau
vatta evinlegha gudhe till heidhers oc herra abota oc klauſtrens
varnad ollum til þarfninda Oc leggiom þetta þar til af
varom nadhom. at vi firirbiudhom at nakor dyrviſt vera
ifuir biodhande herra abotan edhir nakro þui klauſtreno
vardhar edha nakrar þyngſlur klauſtrena til at biodha
vſkadds pafualigho valde oc heilagrar kirkiu loghum j
andlighom lutum. ſkulu oc aller þeer ſem miſtyrma edhir
rangar agangor veita herra abota oc klauſterſens ſweinom
oc varnadhe ſwara oſſ fullu brefuabrote atta ørtoghom
oc þrettan morkom oc þeim ræth ſin eftir loghum halfw aukin
ſakir þeſſa vars brefs. þui firirbiodhum wer fulkomplegha ollum
monnum adhir nempdra varra foreldra privilegia oc frelſe
oc þeſſar varar nadhir oc ſtadfeſto at hindra edhir talma
firir þeim i nokrum luth. ne riofua edha rofſmen til at fa
(23/6 1361) Nema hvar ſem þat gøri vili ſwara oſſ før nempdo brefua
brudhi oc a ofuan ſæta af oſſ reidhe refſingom oc hordhom
afuar koſtom Var þetta bref gort i bergwin ionſvoku
aftan a ſætta are rikis vars. herra petar eriks ſon cancelær
vaar inciglađhe oſſ ſiælfwm i hia verandom

Olafuir medh gudz nadh noregs dana oc gota konungir
ſendir ollum monnum þeim ſem þetta bref ſea ædhir høyra Q.
gudz oc ſina wer viliom at þeer vitit at wer oc drot ſæti var herra
oghmundir finzſon oc fleire varer godhe men ſaom oc innyr-
dheligha ifuirlaſom bref magnuſar konungs. eriks oc hakonar

swa hans konunga oc magnusar medh gudz miskun noregs swia oc skane konungs forfodhurs vars. swa oc fadhurs vars hins kiærasta godrar aminningar herra hakonar medh gudz nadh noregs oc swia konungs stadfestu bref er þetta vart bref er medh fest sem þeir hafwa gifuit stadhenom hins helgha mikials at munklifui abotanom oc munkum þes samma stadhar oc ollom þerra varnad. gotze oc heimoldar monnum til styrks. verndar oc frialsis. oc af þui at wer vndir stodhom i þeim samma brefwm at varer forældra konungar i norighe hafua klaustret uppbygt at upphafni oc krununnar oc konungsdomsens egnir fengit þeim til uidhir lifuis er þær veita oc uppe halda gudz embete. þa stadfestom wer medh þesso varo brefwi oll før sogdh varra foreldra bref oc priuilegia i ollum greinom oc articulis ord fra ordhe. sem þau vatta efuinligha gudhi til heidhers oc herra abota oc ollum klaustersens varnadhe til þarfuinda. oc swa sem fadhir uar hin kæraste sighir i adhir nempdo sino brefwi. þa firirbiodhom wer at nakor dyruist at uæra ifuirbiodhande herra abota edhir nakro þui sem klaustreno vardhar. edha nokora þyngslur klaustreno til at biodha vskaddo pafualigho ualde oc heilagrar kirkiu loghom i andelighom lutom. skulo oc allir þeir sem misþyrma edha rangar agangor ueita herra abota oc klaustersens sweinom oc uarnadhe swara oss fullo brefua brote atta ørtoghom oc þrættan morkom oc þeim ræth sin eftir loghum halfw aukin sakir. þessa vars brefs þwi firirbiodhom wer fulkomligha ollum monnom adirnempdra varra foreldra priuilegia oc frealse oc þessa varar nadhir oc stadfesto at hindra edhir talma firir þeim i nakrum luth ne riofua edha rofsmen til at fa Nema huar sem þet gøri uili swara oss førnempdo brefua brote

oc u oxuan sæta ax oss reidhe rexsingom oc hardhom axuar
kostom Viliom wer oc at herra abotæ i munkalixui klaustri
munka hans oc varnadhir skulu oll þesse priuilegia oc xrealse
niotande verdha eenkanligha till þes at gudh gixuir oss
till vara loghligha aara at koma. Var þetta brex gort j
bergwin medh radhe oc samþykt adhir nempdz drotzæta vars oc
xleira uara godhra manna. odrum deghi nest extir ionsuoku
a xørsta are rikis uars noregs vndir uaro oc oxtnempdz drotzsæta
(26/6 1382) vars inciglom. herra henrik henrikz sun proxastir at marie kirkiu
i oslo cancelær var incigladhe medh varo incigle

Ollum monnum þeim sem þetta brex sea ædhir høyra sendir
brodhir alxuir medh gudz nadh biscopp i grønlande Q. gudz
oc sina kunnukt gerande at wer uitom medh rettom sannindom uarom
oc eidh þen sem wer sworedh haxuom heilagre kirkiu oc herra olaxue
medh gudz nadh erchibiscope i nidaross xirir erlighom herrom.
herra gisbrikte medh gudz nadh biscope i bergwin herra oghmunde
xindzsone drotzsæta i noreghe. oc herra þorsteine proxasta
at postola kirkiu. at þau tuxt er liggir om kirkiuna j
nordnæse vttan at kirkiugardenom. eghir gudh sancte mikiall
oc klaustrit at munklixui. En þau hws er þer standa haxwm
wer uppbyggt ax varom eignom pæningom medh þerre hielpp er
wer xengom ax klaustrino. þy medh radhe oc samþykte xør
nempdra herra gerdhom wer þessa skipan a i erkebiscops
gardhenom i bergwin at þau adhirnempd hws skal tidhekir
nicholassun var systursun haxwa swa lenge sem han uil. en sidhan
(28/7 1366) xalli vndir klaustrit Oc till sanninda her om settom wer uart incigle
xire þetta brex er gort uar i bergwin olaxs voku axtan xyrre. anno
domini m°. ccc°. lx°. sexto Oc til sandz vitnisburdhar herom settom
meer var incigle xirir þetta transcriptum er gort uar i bergwin. In
(28/6 1392) uigilia apostolorum petri et pauli Anno domini m°. ccc°. xc°. secundo

Eugenius episcopus ſeruus ſeruorum dei dilectis filiis Ormo abbati monaſterij ſancti Michaelis bergenſis eiusque fratribus tam preſentibus quam futuris regularem vitam profeſſis in perpetuum Ad hoc vniuerſalis eccleſie cura nobis a prouiſore omnium bonorum deo commiſſa eſt ut religioſas diligamus perſonas & beneplacentem deo religionem ſtudeamus modis omnibus propagare Neque enim deo gratus aliquis famulatus impenditur niſi ex caritatis radice procedens a puritate religionis fuerit conſeruatus Oportet igitur omnes chriſtiane fidei amatores religionem diligere & loca venerabilia cum ipſis perſonis diuino ſeruicio mancipatis attentius confouere ut nullis prauorum hominum inquietentur moleſtiis uel angariis importunis fatigentur. Eapropter dilecti in domino filii ueſtris iuſtis poſtulacionibus clementer annuimus* & prefatum beati Michaelis archangeli monaſterium in quo diuino mancipati eſtis obſequio ſub beati petri & noſtra proteccione ſuſcipimus & preſentis ſcripti priuilegio communimus In primis ſiquidem ſtatuentes ut ordo monaſticus ſecundum beati benedicti regulam perpetuis ibi temporibus inuiolabiliter conſeruetur Quaſcumque preterea poſſeſſiones quecumque bona in preſenciarum iuſte & canonice poſſidetis aut in futurum conceſſione pontificum liberalitate regum largicione principum oblacione fidelium ſeu aliis iuſtis modis preſtante domino poteritis adipiſci. firma uobis veſtrisque ſucceſſoribus & illibata permaneant In quibus hec propriis duximus exprimenda uocabulis Monaſterium ipſum beati Michaelis cum terris poſſeſſionibus decimis. pratis nemoribus piſcariis & aliis pertinenciis ſuis. Inſulas que dicuntur Aumas cum eccleſia ſancti clementis eccleſiam ſancti nicholai de hardla cum inſulis ad illam pertinentibus & cetera omnia quecunque ſunt eiuſdem monaſterij. ſummi clauigeri ſub proteccione & noſtra in euum conſeruentur. Prohibemus inſuper ut nullus poſt factam ibidem profeſſionem. abſque abbatis & fratrum ſuorum licencia de eodem monaſterio recedere preſumat Ad hec adicientes ſtatuimus ut quociens uobis neceſſe fuerit adeundi ſedem apoſtolicam facultatem liberam habeatis

* Ita in membr.

Obeunte uero te nunc eiusdem loci abbate uel tuorum quolibet successorum nullus ibi qualibet subrepcionis astucia seu uiolencia preponatur. nisi quem fratres communi consensu uel fratrum pars consilij sanioris secundum dei timorem & beati benedicti regulam prouiderint eligendum Decernimus ergo ut nulli omnino hominj liceat prefatum locum temere perturbare aut eius possessiones auferre uel ablatas retinere minuere seu quibuslibet vexacionibus fatigare; sed omnia integra conseruentur eorum pro quorum gubernacione & sustentacione concessa sunt usibus omnimodis profutura salua sedis apostolice auctoritate & dyocesis episcopi canonica iusticia & reuerencia Si qua igitur in futurum ecclesiastica secularisue persona huius nostre constitucionis paginam sciens contra eam temere venire temptauerit secundo tercioue commonitti* si non reatum suum congrua satisfaccione correxit, potestatis honorisque sui dignitate careat reamque se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat & a sacratissimo corpore & sanguine dei & domini redemptoris nostri ihesu christi aliena fiat atque in extremo examine districte ulcione subiaceat Cunctis autem eidem loco sua iura seruantibus sit pax domini nostri ihesu christi. quatenus & hic fructum bone accionis percipiant & aput districtum iudicem premia eterne pacis inueniant Amen Datum laterani per manum roberti sancte Romane ecclesie presbiteri Cardinalis & cancellarij vij idus Januar. Indiccione viiij. Incarnacionis dominice anno m°. c°. xl°. v°.** pontificatus uero domini Eugenij pape iij anno primo

* Ita in membr. Rectius forte commonita.

** Legitur hoc loco in margine annotatiuncula Arn. Magnæi: "corrige 1146. indictione ix." Hanc tamen correctionem minime necessariam putamus, nam in libro inscripto "l'art de vérifier les dates" constare dicitur, Eugenium I^mum sæpissime annum incepisse a die 25^mo Martii mensis. Quod si ita si res habet, temporis spatium inde a kal. Jan. ann. 1146 usque ad illum diem mensis Martii anno præcedenti (1145) annumerandum est.

Erricus Dei gracia Regnorum Dacie Swecie Norwegie. sclauorum gothorumque Rex & dux pomeranie Omnibus presens scriptum cernentibus Salutem in domino sempiternam Constare uolumus uniuersis Nos dilectos nobis dominum Abbatem & conuentum Monasterij munkalivi Bergis sub nostra pace & proteccione vnacum omnibus bonis suis & familia eisdem attinente suscepisse defendendos Concedentes eisdem omnes libertates & gracias quas a progenitoribus nostris Regibus Norwegie liberius habuisse dinoscuntur. ac easdem tenore presencium confirmamus Quare sub obtentu gracie nostre inhibemus ne quis aduocatorum nostrorum eorundem officialium seu alius quisquam cuiuscunque condicionis aut status existat predictis dominis abbati & conuentui uel ipsorum alicui contra tenorem presencium & graciam ipsis a nobis indultam inferat directe uel indirecte iniuriam. molestiam dampnum uiolenciam impedimentum aliquod seu grauamen proul maiestatem regiam cum sequela vindicte diligere voluerit inoffensam In cuius rei testimonium sigillum nostrum presentibus duximus appendendum Datum Nicopie Anno domini millesimo quadringentesimo viij°. Mensis octobris die Vicesima nona

Wy erik medh gudz nadh danmarks Swerighis Norghis uendis oc godhes konungh oc hertugh i pomeren helsa alla thøm som thetta breff se ælla høra læsith kærlica medh gudh oc war nadh Oc gørom vitherlikit medh thetta wart breff at wi aff sønnerlika nadh gunst oc willia vnna oc gifua sancte Michels kloster i munkalifue i bergwin sancti benedicts orden all konungxlik ræt ower alt thes goz landbo. hyon oc thiænara. æ huar thet helzt ær i ware righe Thy forbyudhe wi hardhelika alla waræ embetzmæn foghata oc alla andra som fore ware scull gøra oc lata vilia førde kloster i nakro matto hindra æller oforrætta a moth thessa ware nadhe oc uilia

vndir ware wrede oc konungxlica hæmsd Datum kalmarie anno domini (29/4 1414)
mº. cdº. xiiijº. tercia dominica post pascha nostro sub secreto presentibus appenso

Martinus episcopus seruus seruorum dei. Venerabili fratri episcopo bergensi salutem & apostolicam benediccionem Piis & deuotis supplicciis uotis libenter annuimus illaque fauoribus prosequimur oportunis Exhibita siquidem nobis nuper pro parte carissimi in christo filii nostri Erici dacie swecie & norwegie Regis illustris peticio continebat quod licet in regno suo norwegie a progenitoribus suis quondam norwegie regibus multa monasteria diuersorum ordinum fundata & honorifice dotata fuissent. eorum tamen ad que populi illarum partium maior uiget deuocio videlicet sanctarum Marie & birgitte ordinis sancti augustini sancti saluatoris nuncupati nullum monasteriorum hactenus habuerint Jam enim ad gloriam dei omnipotentis beateque uirginis marie et sancte Birgitte honorificenciam lacius ampliandam ipsiusque regis spirituale gaudium ceterorumque in ipso regno norwegie degencium salutaris edificacionis exemplum locum dicto ordini congruentem licet a nonnullis prelatis dicti regni & eciam a dilectis filiis fratribus monasterij in marienbo dicti ordinis sancti augustini sancti saluatoris nuncupati ottoniensis dyocesis ad eiusdem regis instanciam diligenti inquisicione prehabita * locum apciorem quam munclini appellatum bergensis dyocesis in quo loco eciam per progenitores eiusdem regis monasterium sancti benedicti dudum fundatum erat & in quo iam propter guerrarum turbines frigescentia deuocionis populi quasi nulla nisi per duos videlicet per abbatem & vnum monachum iam senio grauatos ipsius ordinis sancti benedicti religionis obseruancia celebratur Quare ne locus ipse ad prophanos usus redigatur sed ibidem christi fidelium reuiuiscat deuocio & feruor deuocionis eorundem altius suscitetur pro parte eiusdem regis nobis fuit humiliter

* Omissum incuriâ scribæ h. l. "non inuenerint", cfr. bullam proxime sequentem, pag. 20, lin. 4.

supplicatum quatenus locum munclini & monasterium sancti benedicti predicta in monasterium sanctarum marie & birgitte ordinis sancti augustini sancti saluatoris nuncupati commutare dictumque ordinem sancti benedicti & nomen abbatis ibidem supprimere & in eodem loco monasterium sanctarum marie & birgitte cum omnibus necessariis officinis erigere de speciali gracia dignaremur Nos igitur ipsius regis supplicacionibus inclinati qui eciam diuinum cultum adaugeri nostris temporibus intensis desideriis affectamus, fraternitati tue per apostolica scripta committimus & mandamus quatenus si est ita specialiter si monasterium ipsum sancti benedicti per prefatos abbatem & monachos non poterit reformari. locum et monasterium ordinis sancti benedicti predicta in monasterium sanctarum marie & birgitte ordinis sancti augustini sancti saluatoris nuncupati. suppresso dicto ordine sancti benedicti & nomine abbatis. ibidem erigas & commutes ita quod locus & monasterium huiusmodi. monasterium sanctarum marie & birgitte ordinis sancti augustini sancti saluatoris nuncupati perpetuis futuris temporibus nuncupetur & appelletur vbi per personas inibi instituendas regularis obseruancia secundum ordinaciones & instituta regularia supradicti ordinis sancti augustini sancti saluatoris nuncupati prout in aliis monasteriis ipsius ordinis sancti augustini sancti saluatoris nuncupati obseruari consuetum est inuiolabiliter obseruetur. quodque prior & fratres prefati monasterij in marienbo locum & monasterium in munclini per te ut premittitur in monasterium sanctarum marie & birgitte erectum & commutatum cum omnibus & singulis bonis. fructibus redditibus prouentibus iuribus & obuencionibus suis ubicunque situatis extunc recipere & apprehendere libere. ac in eodem loco de omnibus officinis necessariis necnon de personis inibi recipiendis & profitendis secundum ordinaciones & instituta predicta huiusmodi ordinis sancti augustini hac prima uice licite disponere ualeant ac possint. ac quod abbatem & monachos siqui supersint ipsius monasterij munclinj ordinis sancti benedicti absque

aliqua contradiccione & anno probacionis ſi hoc pecierint in dicto monaſterio ſanctarum marie & birgitte recipere poſſint & ualeant Demumque dictum ſit erectum monaſterium ſanctarum marie & birgitte cum omnibus bonis iuribus fructibus. redditibus prouentibus ac perſonis ſuis omnibus & ſingulis immunitatibus exempcionibus priuilegiis indulgenciis. libertatibus & graciis vti & gaudere libere debeant & ualeant quibus alia monaſteria dicti ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati quomodolibet gaudent ſeu eciam pociuntur auctoritate apoſtolica concedas facultatem conſtitucionibus apoſtolicis necnon ſtatutis & conſuetudinibus ordinum & monaſteriorum predictorum & aliis contrariis non obſtantibus quibuſcumque Datum Rome aput ſanctum petrum vi kal. decembr. pontificatus (26/11 1421) noſtri anno quinto

Martinus epiſcopus ſeruus ſeruorum dei ad perpetuam rei memoriam Deſiderantes ſtatum eccleſiarum & monaſteriorum quorum "nobis "cura imminet generalis ſalubriter dirigi & augeri. ea que monaſteriorum vtilitate diuini cultus augmento & religionis propagacione prouide facta ſunt. vt illibata perſiſtant libenter volumus cum a nobis petitur apoſtolici roboris firmitate muniri Dudum ſiquidem nobis pro parte cariſſimi in chriſto filij noſtri Erici Dacie Swecie & Norwegie Regis illuſtris expoſito quod licet in regno ſuo Norwegie a progenitoribus ſuis norwegie regibus multa monaſteria diuerſorum ordinum fundata & honorifice dotata forent. eorum tamen ad que populi illarum partium maior vigeret deuocio videlicet beate marie & ſancte birgitte ordinis ſancti Auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati nullum monaſteriorum hactenus habuiſſent ac tunc ad gloriam dei omnipotentis beateque virginis marie & ſancte Birgitte honorificencia lacius ampliandam ipſiusque regis ſpirituale gaudium ceterorumque in ipſo regno norwegie degencium ſalutaris edificacionis exemplum locum dicto

ordini congruentem licet a nonnullis prelatis dicti regni & eciam a dilectis filiis fratribus monaſterij in marienbo dicti ordinis ſancti Auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati Ottonienſis dyoceſis ad eiuſdem regis inſtanciam Diligenti inquiſitum* non inuenerint locum apciorem muncliſſui appellatum bergenſis dyoceſis in quo loco eciam per progenitores dicti regis monaſterium ſancti benedicti dudum fundatum erat & in quo tunc propter guerrarum turbines frigeſcencia deuocionis populi quaſi nulla niſi per duos videlicet abbatem et vnum monachum tunc ſenio grauatos ipſius ordinis ſancti benedicti religionis obſeruancia celebraretur. ac pro parte eiuſdem regis nobis ſupplicato vt locum muncliſui & monaſterium ſancti benedicti predicta in monaſterium ſanctarum marie & birgitte ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati commutare dictumque ordinem ſancti benedicti & nomen abbatis ibidem ſupprimere & in eodem loco monaſterium ſanctarum marie & birgitte cum omnibus neceſſariis officinis erigere de ſpeciali gracia dignaremur. Nos tunc venerabili fratri noſtro epiſcopo bergenſi eius proprio nomine non expreſſo noſtris literis dedimus in mandatum quatenus ſi eſſet ita ipſumque monaſterium ſancti benedicti per prefatos abbatem & monachos non poſſet reformari locum & monaſterium ordinis ſancti benedicti predicta in monaſterium ſanctarum marie & birgitte ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati dicto ordine ſancti benedicti & nomine abbatis ibidem ſuppreſſis erigeret & commutaret ita quod locus & monaſterium huiusmodi monaſterium ſanctarum marie & birgitte ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati perpetuis futuris temporibus nuncuparetur & appellaretur vbi per perſonas inibi inſtituendas regularis obſeruancia ſecundum ordinaciones & inſtituta regularia ſupradicti ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati prout in aliis monaſteriis ipſius ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati obſeruari conſuetum eſt inuiolabiliter obſeruaretur. quodque prior & fratres prefati monaſterij in marienbo locum & monaſterium in munkaliue per eundem epiſcopum ut premittitur in monaſterium ſanctarum marie & birgitte erectum & commutatum cum omnibus & ſingulis bonis fructibus

* Haud dubie legendum inquiſicione.

redditibus prouentibus iuribus & obuencionibus ſuis vbicunque ſituatis extunc recipere & apprehendere libere ac in eodem loco de omnibus officinis neceſſariis necnon de perſonis inibi recipiendis & profitendis ſecundum ordinaciones & inſtituta predicta huiusmodi ordinis ſancti auguſtini illa prima vice licite diſponere valerent ac poſſent. ac quod abbatem & monachos ſiqui ſupereſſent ipſius monaſterii munclini ordinis ſancti benedicti abſque aliqua contradiccione & anno probacionis ſi hoc peterent in dicto monaſterio ſanctarum marie et birgitte recipere poſſent et valerent Demumque ſit erectum monaſterium ſanctarum marie & birgitte cum omnibus bonis iuribus fructibus redditibus prouentibus ac perſanis ſuis vt omnibus & ſingulis immunitatibus exempcionibus priuilegiis indulgenciis libertatibus & graciis vti & gaudere libere deberent et valerent quibus alia monaſteria dicti ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati quomodolibet gauderent ſeu eciam potirentur auctoritate apoſtolica concederet facultatem Poſtea vero ſicut exhibita nobis fuit pro parte eiuſdem regis peticio continebat venerabilis frater noſter aſlacus epiſcopus bergenſis ad execucionem literarum huiusmodi procedens monaſterium munclini predictum perſonaliter acceſſit. & quia duos duntaxat abbatem videlicet & alium monachum ibidem repperit vtriſque ſenio & valitudine grauatis adeo quod per eos idem monaſterium in ſpiritualibus & temporalibus dampna & incommoda non modica paſſum veriſimiliter reformari non poſſet dilectum filium ſtenonem abbatem dicti monaſterij hoc petentem & conſencientem reſignata & renunciata per prius in manibus ipſius epiſcopi abbatali dignitate a voti & profeſſionis obligacione tam regule quam ordinis ſancti benedicti abſoluit ipſeque Steno habitum ab eodem epiſcopo ſuſcepit regularem ac profeſſionem de nouo ſecundum regulam & ſtatuta beate marie & ſancte birgitte ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati ſollempniter emiſit. prefatumque monaſterium munclini cum omnibus ſuis poſſeſſionibus redditibus bonis & pertinenciis mobilibus & immobilibus quibuscumque cenſerentur nominibus in monaſterium beate marie & ſancte

birgitte ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati commu-tauit fratres & ſorores monaſterij de marienbo inueſtiendo et in-trotucendo* in corporalem poſſeſſionem ſepedicti monaſterij muncliui omniumque locorum directe uel indirecte quibuscumque nominibus cenſerentur dependencium ab eodem & vt gauderent & potirentur iuribus fructibus & redditibus ſupradictis necnon immunitatibus exempcionibus priuilegiis indulgenciis libertatibus & graciis quibus alia monaſteria dicti ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati quomodolibet gauderent & poti-rentur plenam & liberam conceſſit facultatem prout in prefatis & ipſius epiſcopi inde confectis literis plenius continetur. Quare pro parte ipſius regis nobis fuit humiliter ſupplicatum vt abſolucioni commutacioni inueſtiture introduccioni & conceſſioni prefatis ac aliis omnibus & ſingulis in dictis literis ipſius epiſcopi contentis robur apoſtolice confirmacionis adder benignitate apoſtolica dignaremur. Nos igitur huiusmodi ſupplicacionibus inclinati abſolucionem commutacionem inueſtituram introduccionem & conceſſionem ac literas ipſius epiſcopi prefatas ac omnia contenta in eiſdem rata habentes & grata illa auctoritate apoſtolica tenore preſencium con-firmamus & preſentis ſcripti patrocinio communimus, ſupplentes omnes & ſin-gulos defectus ſiqui forſan interuenerint in eiſdem Nulli g^{o}. omnimodo** hominj liceat hanc paginam noſtre confirmacionis communicionis & ſupplecionis infringere vel ei auſu temerario contraire Si quis autem hoc attemptare preſumpſerit indignacionem omnipotentis dei & bea-torum petri & pauli apoſtolorum eius ſe nouerit incurſurum Datum
(15/6 1426) Rome aput ſanctos apoſtolos xvij kal. Julij pontificatus noſtri Anno Nono

---

* Ita in membr. "int^{o}t^{v}endo". ** Ita forte solvendum $\overline{\text{omo}}$.

ERicus Dei gracia Regnorum Dacie Swecie Norwegie ſclauorum gothorumque Rex & dux pomeranie Omnibus preſens ſcriptum cernentibus ſalutem in domino ſempiternam Conſtare uolumus vniuerſis Nos dilectos nobis religioſas perſonas Abbatiſſam & ſuum conuentum necnon priorem cum ſuo conuentu ordinis ſancti auguſtini ſancti ſaluatoris nuncupati monaſterij munckliff Bergis ſub noſtra pace & proteccione vna cum omnibus bonis ſuis & familia eiſdem attinente ſuſcepiſſe defendendos Concedentes eiſdem omnes libertates & gracias quas a progenitoribus noſtris regibus norwegie liberius habuiſſe dinoſcuntur ac eaſdem tenore preſencium confirmamus Quare ſub obtentu gracie noſtre inhibemus ne quis aduocatorum noſtrorum eorundem officialium ſeu alius quiſquam cuiuſcunque condicionis aut ſtatus exiſtat predictis perſonis vtriuſque conuentus preſentibus & futuris contra tenorem preſencium & graciam ipſis a nobis indultam inferat directe uel indirecte iniuriam. moleſtiam. dampnum violenciam impedimentum aliquod ſeu grauamen prout maieſtatem regiam cum ſequela vindicte diligere uoluerit inoffenſam In cuius rei teſtimonium Secretum noſtrum preſentibus duximus appendendum Datum

* Wy Erik medh gudz nadh Danmarks Swerikis norghis wendis oc godhes konungh oc hertugh i pomeren helſa alla thøm ſom thetta breff ſe ællir høra kærlica medh gudh oc vare nadhe Oc gørom witherlict medh thetta vart breff at wi aff ſønnirlike nadh. gunſt oc wilia vnna oc giſua ſancte michiæls kloſter i munkliue i bergwin ſancte birgitte orden all konungxlik ræth ower alt thes goz landbo. hyon oc tiænara æ huar thet helſt ær i ware righe Thy forbyudhe wy hardhelika alla varæ embetzmen foghata oc alla andra ſom fore uara ſculd gøra oc lata vilia førnempde kloſter i nakra matw ** ællir oforretta a moth theſſa vare nadhe oc uilia

* Hæ literæ in membr. manifesta signa lituræ præ se ferunt, quasi eas deletas voluerit quis, scripturâ tamen non penitus erasâ.

** Omissum h. l. hindra, v. pag. 16.

vndir ware wredhe oc konungxlica hæmd Datum

A.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra Sendir
olafuir haldoorſſon oc sighurdhir endridzſſon Q. gudz oc sinn
kunnykt gerande at mer hafwim gort kaupp oc satmaalu medh
andelighom oc heidhirlikom fadhir abothe stein oc hans
brodhrom i munkalifwe clostir i bergwin om eina thwmpt
i bergwin sem xx stikkor longh er oc ix stikkor breidh oc halfde:
lin i steenkiellarenom oc swa mykit rum i skytingx stufwonne
sem till høyrir oc swa i eldhusenom som bihøfwir i nørdræ
sidhonne i afiordhenom i petirs kirkin sokn oc førnempdom stadh
frialsa ok allunges akiæralansa firir oſſ oc hwariom manne
fran oſſ oc allom varom erningiom oc eftirkomandom ok bref om
vndir før nempt clostir j munkalifwe oc førnempdom abothæ afiordhin
steen ok ollum hans eftirkomande till euerdheligha eignar medh
ollum þeim lutom oc lunnendom som till þerra thomt liggir
ellir lighit hafuir fra forno oc nyo i mindra luth ellir
meiræ engo vnda skildo Item skilde oc swa før nempdir
olafuir firir þa þetta kaupp var giort oc brodhir hans ion
wilde selia førnempdom herra abothe stein half deilden i før
nempde thompt i afiordhenom at han þer enga reth till
hafdhe hwarkit i mindra luth ellir meira fire þy at
førnempdir jon var æy meer en halfbrodhir oft nempdz
olafs oc þy matthe han æy medh laghom ellir nakrom
ræth sek medh trat nempde tuft nakoth medh bewara
Oc till meira viſſo oc sanninde her om þa sette þeſſir
godhe men sin incigle medh mino firir þetta bref som swa (c. 1420)
heyta aslak byornſſon

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædhir høyra sendir
hanꝰ eyn twintigh hænika wlfot bardir amundzſon

Q. gudz oc sina kunnykt gerande at mith varom þer i hia saom oc hørdhom ia oc handarbandh af eyne halfwo heidhirlighen herra oc andelighen fadhir brodhir steen medh gudz nadh aboth i munkalifue oc conuento brødhir þer samma stadh en af adhre halfwo olaf haldorsson var þat þa i þerra ia oc handarbande at adhir nempdir olafuir selde adhir aboth oc conuentonne i før nempdo klostir eyna tuft tyiw alna longa oc nyio alna breidh i yttre veghin i afiordhin sem liggir i pædhars kirkiu sokn i bergwin medh sæt stufuo kællaræ oc eldhwss vndan sek oc sinom erf=wingiom oc vndir førnempdan aboth steen oc conuentonne oc þerras eftirkomande till euerdheligar eignar frealstigha at følghia oc økiærolaust for hwariom manne. Kenniʒt oc adhir nempdir olafuir at han hafuir upp borith førsta pæninge oc efsta oc alla þer i mellan eftir þy sem i kaupp þeirra kom swa at honom væll at nøgdhe Till meire visso oc stadfestillse her om þa bidhir iak þessa godha men hengia siin incigle medh mino incigle fire þetta bref giort var i bergwin anno dominj m°. cd°. xix°. In uigilia Johannis baptiste.

bref om afiordhin

$\left(\frac{23}{6}\,1419\right)$ Ollum monnum þeim som þetta bref sea edhir høyra Sendir ormbir ysacsson Radman anfindir amundason laghretto man Rudheka kædhingh oc hænika wlf køpmen vidh bryggiona i bergwin Q. gudz oc sina kunnukt gerande þat wer varom i hia saghom oc hørdhom a handaband oc skillma=la þerra brodhir steens medh gudz nadh abotha i munkalifs klostre oc endridz haldorssons i stukonne fire michiels altara i adhir nempdo klostre i munkalifwe a sancta seuerini dagh frelsadhe olafuir haldorsson oc endridhir haldorsson adhir nempdom brodhir steene oc þrat nempdo klostre

i munkalifwe medh fullo ia oc handabande þerra eigna
turf þrea oc firatiio ſlikkor louga oc atta breidha
medh niio huſom i afiordhenom i bergwin i petirs kirkiu bref om afiordhin
ſokn nidra væghin i ſiowar huſunom medh ollum þeim
lutom oc lunnendom ſom þeim huſom till høyrir i før-
nempda gardhe i minna luth edhir meira fiærdhung
i ſætſtufwnne oc annan fiordhung i eldhuſeno oc
fierdhung i bryggiomen engo vndan ſkildo ſiwu
frelſt abotanom brødromen oc munkalifs kloſtre
till euerdhelighа eighnar fra ſek oc ollum þerra
eruingiom oc eftir komandom ſom aboten oc brødhre-
ne i oft nempdo kloſtre hafua frelſat þeim førnemp-
dom brødrom olafwe oc endridhe kloſtrens iordh j ſogne
ſom heitir Qwam i Qwamſøya kirkiu ſokn fire
þan ſamma gardhin Oc till ſannind oc rettan vitnis-
burdh her om ſettom wer vaar incigle medh beggias
þerra brødhra inciglom fire þetta bref er gort var i
bergwin Anno domini mº. cdº. x. die ſupra dicta (23/10 1410)

Ollum monnum þeim ſom þetta bref ſea ædhir høyra ſendir
aſlakir bardha ſon aſlakir amundaſon oc þorkill
hermanzſon ſworne loghretto men i ſoghne Q. gſ.
oc ſina kunnykt gerande at tiiſdaghen neeſta eftir
ſancti marteens dagh varom wer till bidhnir af renlif-
nis manne brodhir ſteine ſom førra abothe var
i munkalifue at høra ſamtalan før nempdz
brodhir ſteens oc ſighurdz endridha ſon var þa
þat førſt i þerra ſamtalan at adhir nempdir brodhir
ſteen ſpordhe førnempdan ſighurd endridha ſon om han
minſis edhir viſte medh ſinne rette ſannind at han
hafdhe nw fire tweim arom edhir meer. ſakt

honom oc klaustrena i munkalifwe eina tuft tiio stikkor longa oc nyio breidha neest nædhan at steenkellarenom oc ein fiordhung i þeim samma steenkellarenom ein fiordhung i stytingx stufwoune ein fiordhungh i eldhusena oc ein
bref om fiordhungh i bryggio gagnom i afiordhenom upp a yttra
afiordhin sidhonne som liggir i petirs kirkiu sokn i bergwin som honom i rettom arfwa eftir sin fadhir endridh haldorsson loghle=gha till fallit var kendis þa þrat nempdir sighurdir oc sagdhe medh sinne bezste sanind þat alt sant vara oc stodh oft nempdom brodhir stene till at han hafdhe tiith nempdom brodhir stene i klaustrena i munkalifue loghli=gha oc retteligha salt hafdhe till euerdheligha eignar oc freals forrædhis før nempda tuft i afiordhenom medh ollum þeim lutom oc lunnendom som till hona liggir oc legghit hafuir fra forno oc nyio i minna luth edhir meire fra sek sinom eruingiom oc eftir komandom oc þrat nempdo munkalifs klostre till euerdheligha eighuar friith oc fre=alst oc akiærolaust fire hwariom manne Jtem kendis oc þa þrat nempdir sighurdhir endridha son sek fulkomligha upp borith hafwa heilan pæningh oc halfuan oc alla þar i mellom eftir þy som i kaupp þerra kom fire sagdha tuf swa at honom uæll at nøgdhe Till sanninda oc rettan vitnisburdh her om setto vi var incigle fire þetta bref
(13/11 1425) er gort var i munkalifwe Anno domini m°. cd°. xxv°. a dæghi som før sighir

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra senda herman klaustirman oc hanis westhof Q. gs. oc sina kunnykt gerande at þar varom mith i hia sagom oc hørdhom a katerine messo daghi i munkalifwe i herra abotans lofte er þeir toko hondom saman af eino hallfwo brodhir

fan aken oc brodhir petir conuento brødhir at munkalifwe i fullo. oc loghligho ombudhe abotans En af annarre endridhir haldorsson skildißt þat þa vndir vndir handar bande þerra at klaustrit skifte medh førnempdom endridhe i attian manadharmata boll i austremi i austrems kirkiu soku i sogne till euerdheligha eignar honom oc hans erfuingiom medh allu þy sem till liggir oc leghit hafuir fra forno oc nyio vttan gardz oc innan frialsa oc akiæro lausa fire klaustre=no oc þes eftir komandom ombudzmonnum oc huariom manne adhrom her i mote gaf adhir sagdhir endridhir haldorsson klaustreno þen allan luten i afiordhenom nidra væghin sem liggir i petirs kirkiu soku fire nedhan þen luthin sem gudhrwn gudþorms dottir a. oc fiordhungen i sæksloftwnne yttra næghin. slikt samma i eldhusena oc bryggio rumena medh husom oc tuftom oc ollu þy sem þeim lutha till høyrir engo vnda skildo klaustrena till euer=dheligha eignar æ mædhan hwss mugha upp a standa frialst oc akiærolaust fire huariom manne. medh þesso at endridhir scall taka landskyldena af adhir sagdhe iordhu nw i haust nest komande. en herra aboten scall taka husa leighona af før sagdhom luta i afiordhenom at adrom paschom nest komandom Oc fire beggias þerra bøn sculd sem marghir godhir men høyrdhu þa settom mith okkar incigle fire þetta bref er gort var i bergwin a katerine messo dagh anno domini m°. ccc°. xc°. nono. (25/11 1399)

bref om afiordhin

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra senda biærnardhir fan borken herman klostirman oc haniss westhof Q. gs. oc sina kunnykt gerande at þar varom mith i hia i stufwnne hermanz klostir manz i afiordhenom nidra væghin hørdhom oc sagom a handar band þerra erligx

herra herra Jons abota at munklifwi oc olafs huldorssonar so vndir skildo at førnempdir olafuir lofuadhe herra abota at han scall alt þat halda oc hafwa sem endridhir hans brodhir hefuir skift medh brodhir biærnardhe oc brodhir petir a før nempdz herra abota vegna oc munkalifnis klostir eftir þy sem þetta bref vattar sem þetta vart bref er medh fest scall þetta før nempt skifti standa oc haldazst obrigdheligha a olafs vegna oc allungis akiæro lanst blifua fire honom oc allom hans eftir komandom Oc til sanninda her om settom mer var incigle fire þetta bref er gort var

(16-22? / 8 / 1400-10?) i bergwin feria quinta proxima post festum assumpcionis beate marie virginis

bref om gozith i akrafiord som frw marghitta gaf oc i hietland

Ollum monnum þeim som þetta bref sea edhir høyra Sendu arnidh ingelzson oc marteen hakonsson Radmen i bergwin Q. gs. oc sina kunnykt gerande medh þesso varo brefwe at vi saom oc innyrdheligha ifuir lasom opith bref heidhirlighra oc væll borna quinno frw margaretta eilifs dottir medh þes heilom hangandom oc oskaddom inciglom swa vattande ordh eftir ordhe som her sighir Ollum monnum þeim som þetta bref sea ellir høyra sendir margaretta eilifs dottir Q. gs. oc sina kunnukt gerande at iek medh godhum vilia heill oc wsiugh badhe till samnith oc lifs hafuir iak gifueth heidhirlighom herra oc andelighom oc andelighom fadhir herra aboth steen med gudz nadh aboth i munkalifwe mith iordha goz swa mykit som iak aghir i akra fiordh oc i hietlande medh allum þeim luthom oc lunnendom som till þat førnempda goß liggir ellir lighit hafuir fran forno oc nyo wttan gardz ellir innan. rørande oc wrørande i minna luth ellir meire i hvario som hwart helzst vara kan gudhi till lofs oc hans signadhe modhir marie oc sancta michiele till heidhirs oc hugnadh

oc minna ꝼorældra siæla oc mina till roo oc nadhe i swa dana matw at ꝼørnempdir aboth steen ellir hans loghlighir ombudzis man skall hafua a huario aare af akra ꝼiors gotze .n. laupa smør oc af þat hietlenzska goz iij stykke hietlenzskan värningh medhan iak lifuir oc eftir min dødh scall ꝼørnempt munkalifs klostir ꝼulkomligha oc wbrygdheliga egnaz þetta ꝼørnempda goz till enerdhelighá egnar ꝼrelsligha oc akiæro laust at ꝼylia ꝼire huariom manne i swa matw at aboth eftir aboth oc brodhir eftir brodhir sculo latha halla eina enerdhelighá messa ꝼore mina siæll oc mina ꝼoreldra siæla swa lenge som ꝼørnempt klostir ma standa oc þe messa scall standa oc hallaz ꝼore varra ꝼrw altara oppe i korith. ꝼore þy ꝼorbindhir iak huariom manne moth þessom minom godhum vilia oc gerdh moth at væra ellir hindra ellir hindra latha i nakrn handa matw vnder gudz hemd sancta pædhars oc sancta pawyls ban oc sancta michiels wredhe Oc till meire visso oc bevisningh at þessin miin gerdh . oc godhir vilie blifuir stadhughir oc ꝼastir medh allom sinóm grenom oc articulis þa hafuir iak bidhith þessa godha men som swa heita heidhirliken herra oc ꝼadhir aboth lawrenz at ionskirkin oc hermann9 langh hengia siin incigle medh mino incigle ꝼire þetta breꝼ giort var i bergwin Anno domini m°. cd°. xviij ꝼreadaghin nest eftir assumpcionem beatissime marie virginis Oc till sannind (19/8 1418)
oc rettan vithnisburdh her om settom wer ꝼørnempdir arnidh ingeldzson oc marteen diæku okkar incigle ꝼire þetta breꝼ som giort var i munkalif anno domini m°. cd°. xxiiij feria quinta proxima post dominicam qua canitur officium oculi mei (30/3 1424)

Ollum monnum þeim som þetta breꝼ sea edhir høyrä sendom vi brodhir steen medh gudz nadh abote i munkalifne

sancti benedicti lifnadh i bergwin oc allæ conuentu brødhir i samma stadh Q. gudhis oc sina kunnykt gernmde at vi hafwm takit i vara oc varo klostirs friheith oc brødhara scapp heidhirlika oc nælborna frw. frw marghitto eilifs dottir i swadana matw at hon scall vara luttakande af ollum þeim godhum oc gudhlighom verkom som her gøras som er i messom

prouento bref aftansongom ottosongom fastom oc godhum bønom

fru margaretha oc af allo andro som her gøris fore henna godha vilia som hoon haf oss oc varo klostre ofta oc margfalleligha giort oc serdelis fore þessa gafwir som hon hafuir oss oc varo klostre nw einkanligha giort som er þetta hennes godha goz swa mykit som hoon aghir i akra fiord oc hiedlande eftir þy som hennas bref om sek giort vattar hwilket henne gudh oc sancta michiell løne badhe till lif oc siell scall oc førnempd frw margharetta fulkomligha fytia var huss i varo klostre swa lenge hon lifuir for oss oc vara eftirkomanda som ær ij kiellara ij stuwor j bodh j kofwe medh stora loftena oc j kofwe mellom fadhaburit oc lille stufwonne oc skulom vi oc vare eftirkomande halda henne ij kyyr oc j hest till fodhirs swa lenge som hoon lifuir framdeilis sculom vi oc vare eftir komande latha halla eina ewigha messo eftir fru marghareto fra fall oc sculom vi oc vare eftir komande begaghna førnempda frw margharette oc hennas foreldra fira resor om huart aar in perpetuum Oc till meire visso oc stadfestilse at

(19/8 1418) þetta blifuir stadhukt oc fast medh allom sinom grenom oc articulis þa hengiom vi var incigle medh vare conuentus incigle fire þetta bref giort var i bergwin Anno domini m°. cd°. xviij freadaghin nest eftir assumpcionem beatissime marie virginis

Ollum monnum þeim sem bref sea edhir høyra senda arne medh gudz forsio abbote i lysa oc hallir prestir. a fana Q. gudz oc sina ver gerom idhir kunnikt at a þui aare lidhit var fra burd vars herra ihesu christi. m. ccc. xx. vettr oc fim vætir a ellifta dagh iola varo vith i hia oc hørdhom a er ormir bonde i løfs øy. selde herra iwars abbota at munkalifue i biorgwin klaustreno till eignar medh sampykt ioronnar husfrøyu hans þueggia manadharmata boll i iordh þerri er akir heitir i varalz øy medh ollum þeim lunnendom er till hafua leghit edha till kan at falla firir iiij merkir brendar i þessom øyri halfua lest korns. ix laupa smørs oc halfua fimta mork pæninga medh þui. skillordhe at herra abote scall førnempda iordh byggia oc bola oc landsculd af taka ok klaustrit akallo laust ewinlegha firir þeim oc þerra eruingiom førnempda iordh egha Oc till sanz vithnisburdhar settom mith okor incigle oc førnempd hion sin incigle firir þetta bref er gort var a førnempdo are oc dæghi.

bref om akir i varalz øy

(4/1 1325)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir ellendir bonde a skeidbrekko Q. gudz oc sina Ek geri idhir kunnykt at þa er lidhit var fra burdh vars herra ihesu christi m. ccc. oc xvi. vætir in festo philippi et (1/5 1316)
iacobi gerdhom wer þetta iordha skifte vyrdhulighir herra Einar medh gudz miskun aboti at michiels klaustir i biorgwin oc allir conuentus i þeim samma stadh at þeir fingo mer vij manadharmata boll i þerri iordhu er skeidbrek-ku heitir En ek fek þeim iiij manadharmata leigho i þerri iordh er almdalir heita oc ij manadharmata leigho i þerri iordh er reidhars vollur heitir medh þui skillordhe at ek skall luka þeim v. kyr firir þa manadharmata leigho er þerra

iordh ær meire en minar oc hina settu ku firir þat at hon virtizst bætri. scall ek ok luka landsculd af þesse manadharmata leigho till þes er ek hefuir førnempda aura alla lokith oc leigho af kunne scall ek gera þeim iamfrialsar þær iordhir sem ek fær þeim sem þeir gera meer þa er þeir fa meer. En ef ei verdhur swa þa sculo hwarir tueggia ganga till sinna iordha soknarlaust Oc till sanz vithnisburdhar settu swein klerkir bardhir a hanghom siin incigle medh mino incigle firir þetta bref er gort var a førnempdum dæghi oc are gøymi var gudh um oc iafnan

bref om almdal oc reidharsuoll .r.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra senda þorir flikkir loghmadhir i biorgwin øyuindir uicarius a wannesyn a lista. olafuir asulfsson Q. gudz oc sina kunnykt gerande at a manadaghin nesta firir helgha þorsdagh a seaunda aare oc xxta rikis vars vyrdhulegs herra magnusar medh gudz nadh noregs. swya oc skane konungs varom meer i hia kaupe þerra herra hogna medh gudz þolo=modhe abota at munklifue i biorgwin oc þueggia brødra førnempdz klaustirs sem swa heita teitir oc aslakir af einne halfw En af annare halfw sira einar ionsson profastir a vannesyn a lista. Var þetta þerra kaupp a profasterin keypti allar þær landskyllir sem þeir eighu a ogdhum firir attatighi manadhamata sin þridiungen i hueriu smøre hudhom oc voro oc geldu bu. oc upp luka nw i haust er kemir at michials messo i biorgwin oc þannegh till abyrgiazst. scall oc profastiren hysa iordhena amdaler swa at hon se væll boll eftir godra manna mate Er þetta kaupp þerra ekki lengir en þetta eith aar sem nw er inne Oc till sanninda her om settom mer førnempdir men var

bref om amdall a lista

(22/5 1346)

incigle firir þetta bref er gort. dæghi oc are sem fyr sighir

Ollum monnum þetta bref sea edhir høyra sendir amundir alfleifuar son Q. gudz oc sina Ek uill idhir kunnykt gera at þa er lidhit var fra burdh vars herra ihesu m°. ccc°. vættra oc ein vetir seldi ek herra ronolfue abota oc ollum brødrum iordh þa er aarbakkir eitir iiij manadharmata boll firir vi. merkir brendar lukti þeir mer huan pæningh þeghar i hendir. scall þessor forneupd iordh vndir stadhenom liggia x vætir i almagha lausti firir huariom manne En x vætrom lidhnom þa scall ek æftir løysa medhir sialfs mins pæningom en einskiss math annars Varo þesser kaupu vattar Oystein raudhir sighurdir skytt upp Jon smidhir bergþor klerkir oc margt annatra godha manna. Oc af þui at ek hafdhe eighe mith incigle þa badh ek herra bardh abota at ions kirkiu oc herra nicholass loghman settia sin incigle firir þetta bref.

bref om aar-bakka

(1301)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra senda þordhir abothi at ionskirkiu i biorgwin. sueiu klerkir pall a lydhi Q. gudz oc sinar veer. geram idhir kunnykt at a þui are er lidnir varo fra burd vars herra ihesu christi m. ccc. nettra xx. oc þrir vættir in festo iacobi apostoli varom wer i hia er endridhir ionsson seldi herra iwari abota at munkalifwi i biorgwin oc klaustrena tolf manadharmata leighø i iordh þerri er audnulond heitir i steindar firdhi. firir xviij merkir brendar i godhum skirom enskom pæningom medh þui skilordhi at herra iwar aboti scal fylia oc klaustrit adhirneinpde iordhu vj vættir byggia oc bóla till fra Oc nw i haust er kemir landscylld af taka En at sex vætrom lidhnom scall eindridhir løysa

bref om audnu-lond i steindar fyrdhi

(25/7 1323)

aftir iord sina þeghar han vill firir iafn margha oc iafn fegodha peninga sem han tok oc luka alt at einom dæghi oc hafua lokit firir natteua helghu Oc till sanz vithnissburdhar settom var incigle oc endridhir sith incigle firir þetta bref er gort var a þui are oc dæghi sem før sighir

Værendom oc vidhirkomandom ollum gudz vinom oc sinom þeim sem þetta bref sea ædhir høyra Sendir eirikker mæistare oc prowostir a lista Q. gudz oc sina Ek gørir idhir kunnykt at ek seldi herra erikki abota at munklini j

bref om auridhadall

biorgwin iord þa er auridha dalir heitir oc ek kaupti af amundi i fattænom oc þeim roar sonum firir. xv. merkir brendar. mædhir ollum þeim lunnendom sem þar hafua til lighat bedhi fra forno oc nyiu. lauk herra abote mer firir iardhena xv. merkir bendar i nyiom enskom pæningom einom. En i moti þui ger ek honom iafn heimola iordh sem han gørir mer aura oc akalla lausa firir mer oc minom frendom af þessom dæghi Varo þesser vattar her hia. gutthormir gafe pall hiæltir. erlandir maghe andress røydhar sweinar herra abota. simun oc kolbein oc margt annat godhra manna Till sanz vithnisburdhar setti ek incigli mith firir þessu brefui oc korsbrødhir at postola kirkiu incigle sith oc sira erlandir prouostir

(14/5 1285)

sith incigle var þetta bref gort þa er lidner varo fra burdhar tiidh vars herra ihesu m. cc lxxx. oc v. vætir haluardz messo aftan.

bref om eith par husa i arna gardhi

Ollum godhum monnum þeim som þetta bref sea edhir høyra helsar iak ormir ysacsson medh varom herra kennis iak þat medh þesso mino opno brefwi þat iak hafuir gifuit longo till munkalifne oc serdelis nw i testament

lʒ bezſta þar hwſſ i arna gardhe ær oc ſtar vid ſion uppa yttra ſidhona þat ſom ion kopo nothe hafuir haft medh tuft ſom huſen ſta uppa medh allum till loghum ſom þar till liggia i vato oc i þørro i nyio oc i forno fran mik oc minom arfwm oc kloſtreno till euerdheligha eigh þar moth ſcall herra abothe i førnempda kloſtir halla mik wtferdh medh vax oc þy ſom þar till høyrir. framledhis ſala tiidhir i huariom xij manadhum medh vax oc þy ſom adhre godhe men hafun før giort medh gudz retniſo oc ſinne. Till meire viſſo ſætir iak mith incigle for þetta bref framledhis bedhis iak godhra manna incigle brodhir ſteinars incigle haldans magnuſa ſonar erlendz iønaſſonar Datum bergis anno domini m°. cd°. xij die ſancti ambroſij ($\frac{4}{4}$ 1412)

Ollum monnum þeim ſom þetta bref ſea edhir høyra ſendu brodhir ſteinar aſlakſſon. at ionſkirkiu i bergwin oc arnidh ingelzſon Radman i ſamma ſtadh Q. gudz ſina kunnykt gerande at mith varom þar i hia oc hørdhom a oc markt annat goth folk at eilifuir arnaſon heill at ſinnuithi þo at krankir i lichamanom i ſin ytarſta tima gaf vndir munkaliſs kloſtir i ſith teſtament gudhi til heidhirs oc ſek till ſalo hielpar eith þar huſa ſoft oc budh i wilborgha lutanom i arnu gardhe ſom neſtir oſuan at ſioar huſenom ſom han gaf till ionſkirkiu medh ollum þeim luthom oc lunnendom ſom þeim huſom oc tuft þar vndir till liggir oc leghit hafuir fra forno oc nyio eingo vndan ſkildo fra ſek ſinom erningiom oc eftirkomandom oc munkliifs kloſtre till euerdheligha eighuar frials oc akiæro lauſſ fire huariom manne i ſwa matu. at þeir halla hans artiidh ein tima huart ar xxx ſala meſſor Til ſanninda oc rettan vithniſburdh her om ſettom mith okkar incigle fire þetta bref er gort uar i bergwin in feſto ſancti georgij martyris. anno domini m°cd°ij°. ($\frac{23}{4}$ 1402)

bref om eith þar huſa i wilborgha lutanom i arna gardhe

B.

brev om bakka i ionadals kirkiu sokn i hardhangir

(20/12 1316)

In nomine domini Amen Se þat ollum monnum kunnykt þeim er þetta bref sea ædha høyra at at þi are er lidner varo fra burdhar tiidh vars herra iheſu chriſti m. vættra. ccc. oc xvi vætir a thomas meſſo aftan firir joll i mall ſtufwonne i biſkups gardhen i biorgwin gerdizſt þetta iardha ſkifte millom herra einars abota oc conuentunnar at munkaliue af einne halfw oc millom herra petirs petirs ſonar af annarre at herra abote tok klauſtrenu til euenligar eignar af herra petre elliffu manadharmatha boll i bø þeim er bakke heitir oc liggir i ionadals kirkiu ſokn En herra abote fek honom i mothi tiiw manadharmata boll i bø þeim er vambheimir heitir oc liggir i wlfuiika kirkiu ſokn frialſa firir huariom manne innan gardz oc vttan Nw ef bakke wyrdhizſt ſidharmeir lettare en herra petir ſagdhe nw oc iattadhe at huſan oc landzſkylda lykti. þa ſcall herra petir edha hans eruingia ſo till leggia at klauſtrit ſe ſkadha lauſt af þerſſo ſkifti verdhir oc iordhin bakke eighe frials klauſtreno til eninleghar eignar þa ſcall herra petir edha hans eruingiar ſkylldughir till vœra at fa klauſtreno annat goth tiiw manadharmata boll ſem i vambhæimum vyrdhizſt. nw. Swa kom þat oc i ſkillordh þerra. at till þeſſa elliffua manadharmata bolls i bakka er nw eignadhiz klauſtrit. ſkall ekki meira nytazſt or ſkoghom þeim er herra petir a þar. en till huſa oc eldingar verdha oc herra petre edha hans erfuingiom þeir ſkoghar falir edha upp ſœtir er han a þar till bakka. þa ſcall fyrſt biodha herra abota oc klauſtreno Gerdhizſt þetta iordha ſkifte oc kaupmale eftir førra ſkillordhe medh handabondum herra abotha oc herra petirs før ſagdha firir oſſ audfinne medh gudhz miſkun biſkupi i biorgwin hia verande herra þronde haluardz ſyni gula þings loghmanne

Oc till sanz vitnisburdhar oc æfuenlighar stadfestw þessa skiftis settu þeir herra abote conuentan oc herra petir siin incigle medh varo oc herra þrondar inciglum firir þenna cirographum er gor var i biorgwin a fyrnemfndum dæghi oc are

Ollum gudz vinum oc sinom þeim sem þetta bref sea ædhir høyra sendir petir petirs son a spanhæimi Q. gudz oc sina ydhir se kunnygt al þetta var satmale okkar herra einars abota at munkalifue vmfram før gorwan skillmala mædhal okkar at klanstrin at munklifni scall fylgia skoghe oc ollum lunnendom þeim sem liggia til bakka edha fra forno hafua leghit þar till vndan tækni salt ketils upp sath. er herra abote ma laupa þæghar han uill eftir godhra manna mætordhe Oc till sanz vitnisburdhar setti ek mith incigle firir þetta bref er gort var in profesto beati siluestri pape Anno domini m°. ccc°. sexto decimo

annat bref om bakka

($\frac{30}{12}$ 1416)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra senda sæbiorn helgha son þrondir haluardzson gulaþings loghmadhir Q. gudz oc sina Mith viliom idhir kunnygt gøra af vidhirgongu gudhrunar þorkels dottor þa uar þetta kaupp þerra herra einars abota at munklifni at gudhrwn seldi honum halfs ix. manadharmata leighu firir vij aura brenda huart manadharmata boll till aftir lausuar vi. i þerri iordh er ross aff heitir En halfs iij i þerri er balheimar heitir. scall gudhrwn gera herra abota iord frialsa en han heime aura Oc till sanz vithisburdhar settom mith okkar incigle firir þetta bref er gort uar þorsdaghen nesta firir gregorij messo a xiiij are mars vyrdheligs herra hakona noregs konungh

bref om balheimar oc rossaff .r.

($\frac{8}{3}$ 1313)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhn høyra senda erlingir amundason oc gudrwn þorkels dottir Q. gudz oc sina

bref om brekku i maurangre, oc hiortuland oc rosaass a refna strondh .h. oc .r. wer gørom idhir ollum kunnykt at þetta var kaupp okart gudrunar at hon seldi meer erlingi ij manadharmata boll i hiortulande medh ia yrdhi oc samþykt þrondar bonda sins firir iij merkir brendar till aftir lausnar Item seldi hon ein medh sek halfs annars manadharmata bols i brekku i maurangre firir xviij aura brenda Item j rosase manadharmata boll firir mork brenda er þorer brodhir hennar gaf halla syni hennar a refna strond var þetta kaupp gort a. x. are rikis vars vyrdhelikx herra hakona konungs. ero þesser kaupp vattar bardhir a modha berghe magne a øyrum amunde i drotninga gardhe þorir i tauna gardhe. eirikkir
(c. 1309) færøyske Eilifuir helghason af biorgwin jon sagx Oc till sanz vitnisburdhar at þæir sa hansal þerra oc høyrdhu ord þerra gafmo þeir siin incigle firir

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir steingrimir a skialanesi oc birgit husprøy hans Q. gudz oc
bref om brekko i strandarbarme sina En þa uar kaupp okart medh herra einar abota a munklini at mith seldom honom iij manadharmata boll i brekko i strandar-barme firir v. merkir brendar. Sculom mith honom þessa iordh frialsa gøra firir hwariom manne skadhenom till eignar þar till er mith hafwom lokit honom .v. merkir brendar i enskom pæningom sem. mith tokom Er okar iordh. en hans pæningar Oc till sanz vitnisburdhar setti ek steingrimir mit incigle firir þetta bref er gort var drottens daghin eftir olafs uo-
(30/7 1312) ku fyri a xiij are rikis vars vyrdhelikx herra hakonar konungx hins koronadha

Ollum gudhis vinom oc sinom þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir runulfuir abote oc aller brødhir at munklini Q. gudz oc sina pater nosser wer gerom idhir kunnykt at mer køyptum af kara þosteins suni ij manadharmata boll i iordh þerri er

bruarland i wtuikom xirir iz merkir huitar oc iij laupa brex om bruar-
smørs genga þa iij merkir hwitar xirir mork brenda land i wtuikom
En viij ørtoghom smørs. gerdhi han oss iaxn heimolu
iordh sem wer honom aura medh þui skillordhe at hon
scall liggia z vætlir vndir munklini En sidhan scall han
axtir løysa medh þuilikom aurom sem han tok xorsagna
laust vttan alz hindirs Till sanz vitnisburdhar settom
wer vart capituli incigle xirir þetta brex varo þessi vitni i hia
clemettir brodhir hanss andres gamber swein skyrta er (3/4 1301)
sin incigle settu her xirir oc mart annarra godhra manna var
þetta brex annan dagh pascha Anno domini m°. ccc°. primo

Ollum gudz vinum oc sinum þeim sem þetta brex sia edhir Item om bru-
høyra sendir bardhir karason Q. gudz oc sina Ek uill. at þeir arland annat
vitith at ek hexuir gexuith i brualande iz manadharmata boll i brex
proxento mina till munkalixs er mith er alda odhall til odalz
oc þar medh stuxwo mina er stendir i nedra slo Oc til sanz
vithnisburdhar at þesse miin iattan vill ek eingen
talme nær sem gudhi likar at ek fær or heiminom
badh ek herra petir abota at ionskirkiu settia sith incigle
xirir þetta brex a þui are er lidhit var xra burdh vars
herra ihesu m. vettra. ccc vettra oc ij vetir sunnodaghen nest
extir halvarsmesso þessom monnum hia verandom bionne staz-
sin pale skeix Østein raudhir bardhar Søner ommdir (20/5 1302)
kampir oc mart annarra godhra manna

Alla þe danda men som thetta breff se ellir høra læseth brex om bornin
hessar iak haniss borquordh enerdheligha medh stiærs turt
varom herra Thet scall allom vithirlikit være swa eftir koman-
dom som nw warandom at arom efftir gudz burdh m°.
cd°. tiwghande areno om sancti nicholai axtan i munkalix
conuento stuwo tha leghdhe iak aff ærlighom brødhrom (5/12 1420)

brodhir Jon oc brodhir Haniss ingeldzson brodhir ax sancta

Haniss borquordh byrghitto orden i abota stad standande i xornempda munkalixue ena tompt xxxviij alna breidha oc xæmlighi alna longa oc thar medh swa breidhan tompta stadh a vatneno iæmpt aff samma tompt oc swa langt wt som iak forma at byggia vestan xore borniskiær medh swa forordhom at iak oc mine eruingia æfftir mik sculu giffwa fornempdo munklifs clostir xyra lybisch mark gilt oc gængt mynth betalande huart huart aar hælfftena om pascha oc andra hælfftena om sancti michiels dagh Oc thar medh scall førnempda klostirs formæn wtuelia eith par hwss hwilkit them bezst thekkis aff them husom som upp a vatnit standa tha iak haxuir bygt thry hwss upp a fornempda vatn medh swa foreskildo at tharff fornempda klostir thet førnempda par hwss tha er thet i thes valde tharff thet oc ey thes vidh siælfft tha scall iak oc mine erningia efftir mik vara nest at leghia thet fornempda par hwss eftir thy som oss asæmbir oc tho radhe klostrit som husen aghir Item thy varo som lengir liffuir minne ækta hussrw ellir mik fylghe gardh oc goz en eftir beggias varra dødh erfwe begges varra rette eruingia Item giffuir iak nw medh beradhit modh oc godhum vilia heill oc oc osiwkir eeth par hwss eftir min dødh fore mina oc minna hussrw siæla til testamentz gawo førnempdo munklifs klostre til æwinlegha egho medh swa skell at før nempt klostir hasue oss sinom bønom som klostirs bref beuisar oc vitnar medh thessens brefs forscriffuom articulis Till huilkens stadsestilse oc mere visso hengir iak dande manna incigle medh mino fore thetta breff som ofuir thessa daghthingan kalladhe varo som er jon petirsson

nisse magnusson thorir thorsteensson Radhmen i bergwin oc petir ionsson byman ther samma stadh datum et actum anno loco et die ut supra

D.

Allum monnum þeim sem þetta breꝼ sia edhir høyra senda brodhir arne abothe i lysa þostein oc amundir amundason Q. gs. oc sina wer viliom at þer vitith at wer varom i hia saom oc hørdhom a er amundir þorkelsson gaꝼ stadhenom at munklini i biorgwin oc helt i hond herra hæmingx abbota tweggia ma= nadharmata boll hit stinna i dale er liggir i rennisøy i ryia ꝼylke er ellendir ꝼek amunde ꝼirir halꝼwa ꝼimtaudo work er han atte at luka før nempdom amunda i skipnerdh Oc till sanninda þessar skuldar lyktan heꝼuir amundir þorkelsson breꝼ rasmanna i biorgwin En till sanninda at han gaꝼ ꝼørnempda iordh abotanom oc munkom at michiels kirkin i biorgwin settom mer var incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var tweem nattom ꝼirir gregorii a niiunda are magnusar konungx noregs swia oc gota

breꝼ om dall i rennisøy i ryia ꝼylke

$\left(\frac{10}{3}\ 1328\right)$

Ollum monnum þeim sem þetta breꝼ sea edhir høyra senda Joon arna oc knwtir gunnarsson swornir loghretto men oc Jon halvardzson Q. gs. oc sina kunnykt gerande at þar varom mer nær saom oc hørdhom a i ꝼæøy a rettre þingstodh a laughar= daghen nesta eftir mario messo i longa ꝼostu a ꝼimta are oc xx rikis vars vyrdhulighs herra eirikx medh gudz nadh noregx konungs er sighurdhir þorgeirsson ledde ꝼram ij skilrik vitni er swa heita kolbyorn ogmunda son oc gunnar eriksson er sworo at ꝼullan bokar eidh at halvardhir knwtzson lysti þui ꝼire þeim oc ꝼlerom godhum monnum at han lauk sæbiørne sighurdz syni smidh iordhena dall er liggir i arlandz kirkin soku medh ollum þeim luthom oc lunnendom sem till ꝼørnempda iordh dall liggir og leghit haꝼuir vttan gardz oc innan ꝼra ꝼorno oc nyiu till euerdheligha eignar adhir nempdom sæbiørne smidh oc hans erningiom. ꝼire

$\left(\frac{31}{3}\ 1414\right)$

bref om dall i fiordh

þa omaghu pæninga som adhir nempdir haluardir knutz son hafdhe lenge haft oc haldit Oc til sanz vitnisburdhar her om setto þesser godhe men herra solue erikzson prestir i mostir oc þorbyørn gauthzson sin incigli medh varom inciglom fire þetta bref er giort var i stadh dæghi oc are sem før sighir

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædhir høyra sendu arnidh ingeldzson radhman i bergwin oc aslakir bardhason loghretto man i samma stad Q. gs. oc sina kunnykt gerande medh þe okkro brefui at anno domini m°. cd°. vicesimo sexto

Item om dall

circa festum natiuitatis sancte marie uirginis varom mith þer i hia uppe i munklini vestan fire kirkiune suom oc hørdhom u at sighridh sæbiornu dottir gaf vndir munkalifs klostir oc af hende heidhirlighom manne herra hanisse forestandara i munkalifs klostir medh fullo ia ordhe oc handarbunde iordh þa er dalir heitir er liggir i arlandz kirkiu sokn a fiord i karauika skippreidho a sunhordhalande medh ollum þeim lutum oc lunnendom sem till þa fornempda iordh dall liggir oc leghit hafuir fra forno oc nyio till fiatz oc till fiæro vttan gardz oc innan engo vndan skildo fra sek sinom erfuingom oc eftir komandom oc før sagdho munkalif klostre. till euerdheliga eignar oc frials forrædhis firi huariom manne sek oc sinom foreldrom til sala hielpar oc bønahalz medh fullo ia ordhe oc samþykkio sonar sins eftir þy sem þetta bref her ær medh fest þer om gort vattar

(11/11 1426)

Till sanninda oc rettan vithnisburd her om settom mith okka incigle fire þetta bref er gort var i bergwin a sancti martens dagh are som før sighir.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra senda erikir einarsson oc ion gerikzson sworne men i bergwin

Q. gs. oc sina kunnykt gerande medh þesso okkro brefwe at anno domini mº. cdº. vicesimo sexto die sancti senerini varom mith i munkalifne klanstre oc komo þar fram fire okkir oc annat goth folk twau skilriik vithni er swa heita aslakir bardhason loghrettoman oc solögh axla dottir er swa flutto oc villo sweria ef þes kan medh þurfua at þau varo þar i hia sagho oc hørdho upp a at sigurdir þorgeirsson samþykte oc fulkomligha stadfeste medh ia ordhe oc handarbande vidh sighridhe sæbiørna dottir modhir sinne at ef hon ville vnna oc gifua munkalifs klaustre swa mykit sem hon atte i iordh þerri er dalir heitir er liggir i arlandz kirkin sokn a stordh i fara uika skipreidho badhom þeim oc þerra foreldrom til sala hielpar oc bøna halz þat sculle honom væll þykkia uæra oc allrek sculle han edha hans erfuingia þa giof aftir kalla Till sanninda oc rettan vithnisburdh her om settom mith okkar incigle fire þetta bref er gort var i stadh dæghi oc are sem før sighir

Item bref om dall i stordh

(23/10 1426)

In nomine domini amen Gerir ek þorgeir þorsþeinsson ollum godhum monnum kunnykt at a laughar daghin nesta firir michials messo gerdhi ek þetta testamentum firir saal minne heill at samuizsku þo at krankir i likama þessom monnum hia verandom joni sighurdz syni oc iwari erlingssyni at ek kyss mer leghstadh at munklini i biorgwin at ek gifuir nw þa samun iordh til klaustirsens firir sull mina sem ek hafdhe adhir inttadh firir mik i pronento oc swa heitir xx. manadharmata boll i viik er liggir i viker bygd i sundfiordhum til æuinleghar eignar medh ollum lunnendum sem till liggia. þar medh gifuir ek førnempdo klostir halft þridia manadharmatu boll i swia stoki er liggir i lindass kirkin

bref om dall i hosnu oc viik j sundfiordhum oc swia stok i lindass sokn .v. oc .s.

sokn: oc hatfs lanps leigho j dale er liggir i hosun þar medh eina sylf skall er stendir ellifw aura mer till artidhar hatz. Scnlu þesser tutir allir frialser munklini firir mer oc minom erfuingiom til .euinleghar eignar Oc till, sanninda her om sette ek mith
(26/9 1349) incigle medh førnempdra manna incigtom firir þetta bref er gort var at munklini i biorgwin a førnempdo dæghi a ellufta oc tutughta arc rikis mins vyrdheligx herra. herra magnusar medh gudz nadh noregs swia oc skanę konungs

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra Senda sigwatir kolbeinsson benedikt rumfara son oc þorleifuir
bref om dragh i hardhangir oc stufuariod oc skoormm upp a voss s. oc s. odz son Q. gs. oc sina wer uilionn idhir kunnykt gera at wer varom þar i hia oc hørdhom vidhir gongu oghmundar þorkels sunar at han hafdhe gefuit .i prouentu sina till klaustirs hins helgha michiæls i biorghwin till euinleghar eghuar þassar iardhir a voss i stufa riodhe iiij manadharmata boll j skoorwm iiij
(14/4 1330) manadharmata boll Item i hardhangir i ionardals sokn hatfs iij manadharmata bols i draghe Oc til sanz vithnisburdhar settom wer var incigle firir þetta bref er gort var a fyrsta sumars dagh a ellifta arc rikis vars vyrdheligx herra magnusar medh gudz miskundh noregs swia oc gota konungs

Ek sighurdhir wnason kennizst medh, þesso mino brefui at
bref om dufwohuss gard oc turt ek hefuir vuth oc lathith thomas bukuam kaupmanne j biorgwin i sina seuld hwss miin i skaftanom er dufwo hwss heita oc tuftena vndir husunom siau stikkor oc tutugho longa oc fiortan breidha oc eldhuss tuftena þar beint ifuir af pals eldhuse tiin stikkor tongh oc viij stikkor breidha oc kiellona medh oc bryggiona medh nidri firir skaftanom skipa upp oc wt swa mykit sem gardhenom er till uytta oc folkeno þy sem i er gardhe nom friatsligha skipa upp eftir gardhenom oc nidhir oc ollum till gongom sem till før nempdra husa oc tufta hafwa leghit fra

forno oc nyiu førnemfdum thomas edhir hans erfuingiom edhir eftir komandum til euerdhesligha eignar gifua edhir gelda oc selia hwem er honom: næll likar frialsligha firir mik oc minom erfuin-giom oc ollum minom eftir komandum firir þa sculd sem hustrw margaretta vilialms dottir frendkona min vardh thomase skyldugh Oc till meire sanninda setto arnulfuir gunnarsson oc gunnar biørnsson sin incigle medh mino incigle firir þetta bref (3/8 1388) er giort var i biorgwin olafs messo dagh sidhare Anno domini m°. ccc°. lxxx°. octano

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendu aubiørn vemundarson gunnar biørnsson þorkill kolbiarnason oc hiarrande beinteinisson radmen i biorgwin Q. gs. oc sina kunnykt gerande at meer saghum oc hørdhum ifuir læsith opith bref hustrw margretto viliams dottir medh hennar heilo hangande incigle so vattande ordh eftir ordhe sem her sighir That se ollum godhum monnum kunnykt at ek margrett villiams dottir i skaftanom kennis medh þesso mino brefue at ek a luka thomas buknam nitian hundradh skreidhar oc tuttugho fiska medh godhe oc gilde halløyske skreidh oc sex pund ensk i enskom pæningom Scall han upp bæra af gardhe minom dufwo hws i skaftanom af husa leighonne eith pund enskt huart aar oc serdelis scall ek luka honom eith pund huart aar þar till ær þessor sculd se upp lokin Er þat so at ek lykir eighe þessor þuau pund ensk huart aar þa scall han taka gardhen till siin upp a so margha pæninga sem skynsammom monnum þykkir han verdhan uæra a huart aar oc till þes er þesser pæningar æro upp loknir scall ek þo medh minom pæningom om lata bøta gardhen alt þat honom þarfnazst kan miin medh missa þa sculo mine erfuingiar alt þetta halda oc hafwa sem her vattar oc engin scall upp bæra nakora pæninga

af før ſagdhom gardhe vttan han þar till han hefuir alla ſina
Item om dufwo huſſ þæninga Oc till ſanninda her om ſetta ek mith incigle firir
þetta bref er giort var i biorgwin iacobs voku aftan a tuttugta
(23/7 1375) are rikis mins vyrdheligx herra hakonar medh gudz nadh
noregs oc ſwia konungs Oc till ſanninda her om ſettom mer
(14/2 1389) vaar incigle firir þetta tranſcriptum er gort var i biorgwin halfwm
manadhe firir faſtolauent anno domini mº. cccº. lxxxº nono

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſia edhir høyra ſenda arnulfuir gunnarſſon gula þings oc biorgwina loghmadhir oc joon geirmundarſſon fouite þes ſamma ſtadhar at vith varom i konungs gardhenom i biorgwin ſaom oc hørdhom a er thomas
Item om dufwo huſſ bukuam bandh upp erlighom manne oc vællbornom hakoni ionſſyni fehirdha oc hirdſtiora i biorgwin til ſolu gardh þan oc tuftir er dufhuſſ heita. en hakon ſagdhe þeim ſek igh vilia kaupa firir ſakir nidhir fellingh huſa þerra ſem a ſtodhu oc hakon lofuadhi thomaſi ath ſelia frialſligha
(4/2 1382?) hvariom manni a konungs domſens vegna þrat nempda hws oc toft Oc til ſanninda her om ſettom vïth fornempdir men okar incigle firir þetta bref er gort var i biorgwin tiiſdaghen neſtu eftir purificationem marie anno domini mº. cccº. lxxvx ſecundo

Thes kenniſt ek thomus buknam medh þeſſo mino brefui at ek hefuir fengith thomas ſpira mith full oc loghlight ombudh at ſelia dufwohuſſ min gardh a mina uegna
Item om dufwo huſſ oc upp at bæra verdhit firir ſcull ek alt þat halda oc hafna ſem han gør loghligha i þeſſo mino ombudhe at ollu iafn=fullo ſem ek ſielfuir nær var Oc til ſanninda her ſetti ek mith
(25/11 1391) incigle firir þetta bref er gort var i biorgwin a katrino meſſodag anno domini mº. cccº. xc primo

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſea edhir høyra ſenda joon geirmundarſſon fouete i biorgwin erlingir

halwardzson hirdman oc olafuir ionsson radman . þes samma stadhar Q. gs. oc sina kunnykt gerande at wer varom i hia saghum oc hørdhum a medh ia oc fullo handarbande . er thomas spir selde eirike rogwaldz syni hwss oc tuft sem dufhwss heitir fire eina lest flatningh medh gildan islenzkan fisk i fullo oc loghligho ombudhe thomas buknam eftir þeim forordhum oc brefwom sem her er medh fest oc þar om gort vattar medh ollum sinom greinom oc articulis før nefnd hwss eiriki ragwaldz syni till euinsighar eghnar oc frials forrædhis honom oc hans erfuingium oc ollum hans eftir komandom gefwa edhir gialda oc selia hueriom sem honom likar medh ollum þeim lutum oc lunnendom sem till førnempdz gardz hefuir leghit fra forno oc nyio frialsa oc akiæro lausa firir huariom manne firir thomas buknam hans ombudz monnum oc erfuingiom oc ollum hans eftir komandom serligha kendizst thomas spir firir oss at han hefuir uppborith j ombudhe thomas buknam þrat nempdz heilan pæning oc halfuan oc alla þar i mellem eftir þui sem i kaupp-mala þerra kom firir førnempdan gard dufhwss Oc till meire sanninda her om sette thomas spir sit incigle medh varom inciglom firir þetta bref er gort var i biorgwen laughardaghin fyrsta i fostu anno domini m°. ccc°. nona-gesimo secundo

Item om dufwo huss

(11/2 1392)

Allum gudz vinom oc sinom þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir jon erikzson koorsbrodhir i nidrose Q. gs. oc sina kennist ek medh þesso mino opne brefue at om kaupp þat som min fadhir eirikir ragualdzson gudh hans sall hafue giordhe vidh erlighin herra oc andelighan fadhir herra jon medh gudz nadh biscup i scaalholte a islande nærnerandom brødrom a munklini oc androm godhum monnum a munka-

Item om dufuohuss

klostirs vegna om turt þa er heitir durwo huss oc liggir i marteens kirkiu sokn i bergwin i þessa matw at aboten a munkalifue sculle gifwa minom fadhir eirike adhir nempdom vij pund engilsk oc þar till ein gripp som væghir eina lødhegha mark. i lødhukt sylfuir Nu sakir þes at minom fadhir rekte ekke lifuith at han giordhe her naghon enda om edhir pæninga up bar af þesso kaupe þa hafuir ek fore mik oc min brodhir michiæll erikzson i hans loghligho ombudhe giort een enda swa at fire gudz sculd oc fire mins fadhirs sall oc modhir hafuir ek upp gefuit klaustrena a munkalifwe iij pund engilsk oc þan gripp som førre wt skyrir medh þesso forordhe at aboten scall lata inscrifua þerra nampn i klaustrens aaltidha bok oc iiij pund engilsk scula þe mik luka hulka pæninga ek kennist fulkomligha hafua upp borith af klostrena fire þy afhendir ek førnempda turt fra mik oc minom erfuingiom frelst oc heimolt fire hwariom manne vndir klaustrit i munkalifue till euerdheligha eignar Var þenne stadge giordhir at munklifue i bergwin godhum monnum nærnærundom a beggias varra halfw Till meire visse oc sanninde her om setto þesse men som her nempnast sire joon ioarsson oc haniss vesthof siin incigle medh

(9/10 1410) mino incigle fire þetta bref er gort var i bergwin a santa dyonisij dagh anno domini m°. cd°. decimo



Allum mannum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir bessi i stoppom Q. gs. oc sina Ek gerir idhir kunnykt at ek seldi herra hemmingi abota at munkalifwe halfs manadharmata boll i eidhom er liggir i ostir firir sex aura brenda medh þesso skilordhe at herra abote scall þessa iordh eigha oc landsculd af taka alt þar till er ek løysir hona aftir medh iamgodhum aurum sem ek tok firir þessom monnum hia verandom þosteine finsson fridreiki arnason Oc till sanz vitnisburdhar setti ek mith incigli firir þetta bref er gort var in festo agathe a fvij are herra magnusar medh gudz miskundh noregs swia oc gota konungs — Eid II. bref om eidh i ostir. ($\frac{5}{2}$ 1336)

Allum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir nicholas loghmadhir alfnir i kroke eudridhir hwitir Q. gs. oc sinn wer gerom idhir kunnykt at wer varom þar i hia oc saom kaupp þerra oc honda tak herra petirs gudhleiks sonar oc helgha hwitz køpte helghe af herra petre fiiij manadharmata boll i eidhi i nordfiordhum firir eina mork oc xx. brenda scall helghe fylghia þessari iordhu þar till er herra petir hefnir alla þessa pæninga upp lokit i sen i brendo sylfri oc scall lokit vara om krosmesso om varith ella scall helghi taka landskyld af om haustidh Var þetta bref gort oc kaupp þetta a mario messo aftan fyrra om summareth oc a fix are vars ens vyrdheligha herra eiriks konungs ens koronadha Oc till sanz vithnisburdar setto wer var incigle firir þetta bref — bref om eidh i nord fiordhum. ($\frac{14}{8}$ 1299)

Allum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra Sendir erlendir arna fiordhir Q. gs. oc sina Ek vill idhir kunnykt gera at a fiiij are rikis mins vyrdheliks herra magnusar medh gudz miskund noregs swia oc gota konungs gaf ek i prouento mina till munkaliuis i biorgwin ellifwo — bref om eik i hard hangre

manadharmata boll i iordh þerri er heitir eik i hardhangre i
ionardals ſokn medh ollum þeim lunnendum ſem liggia oc leghit
haꝼua at ꝼornw oc nyiu medh þui ſkillordhe at ek ſcall haꝼua
preſta maldrykkiu i hwart mall hueru dagh oc þuiligha vttaku
haꝼua ſem haꝼt haꝼua adre prouentu men gerir ek ꝼør
ſagdhu klauſtreno ꝼrialſa oc ledhugha þeſſa iordh ꝼirir ollum
minom erꝼuingiom oc akalzſadha lauſa Oc till ſanz vithniſbur-
dhar ſetti ek mith incigle oc þeſſir men er hia varo þeſſo kau-
(20/7 1332) pi petir bonde. eirikir ſuoþir margreta huſþrøya ſin incigli ꝼirir
þetta breꝼ er gort var a marghretto meſſo dagh a ꝼørſagdhu aare

Allum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſea ædha høyra ſenda brodhir
joon medh gudz nad abote at munkaliꝼwe i biorgwin oc allir
conuentu brødir þes ſamma ſtadhar Q. gſ. oc ſina bøn pater noſter
breꝼ om eiki- kunnykt gerande at a þui are er lidhit var ꝼra holdgan var herra iheſu
lond i moſtrar m°. ccc°. lxxx. oc ꝼim aar gaꝼ ogmundir ogmundarſon prouentu ꝼirir
ſokn oc þrodaſſ bergliotu bardhar dottir huſþrøyu ſina gudhi till heidhirs oc helgha
a baſtaſſ mork michiale oc hans klauſtre til ſømdar en henni till ſalu hialpar oc ævin-
t legs bordhalz i þeſſum aurum ſem her ſighir In primis ſiaw mana-
trodaſſ dharmata bols iardar er eikilond heitir ꝼirir tuttugho kyrlogh er lig-
gir i moſtrar kirkiu ſokn i karar vikar ſkipþreidho til euinleghrar eig-
nar medh ollum lunnendum ſem til haꝼwa leghit ꝼra ꝼorno oc nyio
Item ſiautian kyr gangande kyrlogh i kalꝼum tuau i geitum oc wl-
(20/5 1385) ſaudum er þetta alt ſaman xx kyrlogh heſt oc roſſ. halꝼua leſt korns
ꝼirir x. kyrlagh Item ein kiætill er tækir x bolla eina nyia noth oc ſæxæ-
ringh ꝼirir halꝼ tolꝼta kyrlag i mott adhir nempdum pæningom oc
aurom. tokom wer. ꝼørnempdo bergliotu i vart brødhra lagh oc
iattadom henni mat oc maldrykkiu ſlika ſem haꝼua preſtbrødhir
kounu mungatz til huarar malltidhar pitenz at hatidhom
en þeſſ meire mungat en pitenz er eighe till ſcall hon vt
taka til tolꝼmanadha halꝼt annat ſtykke miols oc þria laupa

smørs mædhir þesso scall hon haꝼwa so margh hwss loꝼt medh klæꝼnom sinom i kellara þar vndir oc høgsæti i stuꝼuo so at henne se vall sæth at sitia skall hon medh leigho ꝼørom taka oc medh leigho ꝼøør skiliast medh þessu scall hon luttakari vara alz þess godha bøna haldz sem geriz i ꝼørnempdu klaustre huart sem þat er i messom edha i bøna haldi i vokum ꝼostum almoso gerdhum oc odrum miskunnar verkom sem þar gerist arla oc sirla. her i moti iattadhi hon oss sinne hollozstu i ordhi oc i verki huar sem hon er stadh scall oc klaustret eigha eina seng eꝼtir hona eꝼtir ꝼornom ræth stadharens En eꝼtir lidna oꝼtnempda bergliota scall adhir nempdir ogmundir ollum husom ꝼylgia medh þerri grein at han taki medh leigho ꝼørom oc medh leigho ꝼøør scall han skiliast. hæꝼnir han oc geꝼuit þrat nempdo klaustre skoghin trodass a baslas mork till euinleghar eignar. her medh iattar han sinni hollozstu i ordhi oc i verki huar sem han er staddir Oc till sanninda her om settom wer var incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var a huita sunno aꝼtan a þui are sem ꝼør sighir

Ollum monnum þeim sem þetta breꝼ sea edir høyra senda sighurdhir haldorsson sixtein singhurdharsson haluardhir Item om eiki-lond bædi i mostir sokn oc trodass a bastass mork .i. trodass
knutzson bardhir helgha son Q. gs. oc sina kunnykt gerande at þar varom mer i hia saom oc hørdhom a er sighurdir halgeirsson gaꝼ omundi ogmundar syni oc beggo bardz dottir eikilond bedhi i mostrar sokn i karar viku skipp. reidho oc trodass a baslass mork medh eighn oc odle latrom oc lunnendom sem till liggir oc leghit heꝼnir ꝼra ꝼorno oc nyiu till euinlighar eignar honom oc hans eꝼtir komundom. Oc till sanninda her om sette ꝼørnempdir sighurdhir sit incigle medh varom inciglom ꝼirir þetta breꝼ er gort var a laꝼranz voko dagh i loꝼtenom a ꝼitium areno eꝼtir ꝼraꝼall vyrdheligs herra hakonar noregs oc swia konungs (9/8 1380)

Ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſeu ædhir høyra ſenda Joon geblaſon korſbrodhir at kriſtkirkiu i biorgwin ſighurdir ſerkwerſſon oc andreſſ gunnarſſon Q. gſ. oc ſina kunnykt gerande at þar varom wer i hia ſaom oc hørdhom a at margretta endridha dottir ꝼrialſadhe hermodhe biarnaſyni oc ingebiorghe hakonar dottir halꝼuan annan teigh i eſpiole .er liggir i hammars ſokn oc i urnu ſkipreidho a nordhordholande ꝼrialſa oc akerolanſu ꝼirir ſeer oc ſinum erꝼuingium hermodhe oc ingebiorghe oc þerra erꝼuingiom til eꝼninlighar eignar. kendiſt oc hon at hon haꝼdhe ꝼulla pæninga upp borith ꝼirir ꝼørnempda iordh Till ſaninda her om ſettom meer var incigle ꝼirir þetta breꝼ er gorth var i biorgwin ꝼredaghin neſtan eꝼtir paſcha dagh anno domini m°. ccc°. xcij°.

breꝼ om eſpiole j hammars ſokn

(19/4 1392)

Ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſia edhir høyra ſendir Joon rangwalz ſon Q. gſ. oc ſina Ek vill idhir kunnykt gøra at ek ſeldi herra ronolꝼwe abota vndir ſtadhin at munklini iardhir minar i ſunꝼiordhum halꝼs xiiij manadha mataboll oc xx i oſſkrod. ſund i eſpiſætir. xi manadharmata boll i næſſ i brua halꝼt vij manadharmata boll. roſſaneſſ i brimangri vi manadharmata boll budhin ꝼirir tueiggia manadharmata leigho i ſkreid edha i lyſi. ſkærith ꝼirir lx. ſkreidhar ꝼlora ꝼirir vij manadharmata leigho Kunnu þeſſar eignir at bathna at huſom ſidhan þe taka vidhir batne ꝼirir þeim veſnar ſe þerra ſkadhe. ſkulu þeſſa ꝼørnempdar iardhir oc eignir liggia vndir ſtadhin v nætir En ꝼim vætrom lidhnom þa ſcall ek aꝼtir løyſa oc ſeigia ꝼirir nottena helgho. ſelde ek þeim hueria manadharmata leigho ꝼirir mork brenda. greiddu þeer meer i þeſſom aurom upp tl* tighi marka veighinna i nyum enſkom pæningom En ꝼirir halꝼua iiij mork brenda xviij laupa ſmiørs oc halꝼuan annan dekor hudha. gerir ek þeim þeſſar eignir

breꝼ om eſpiſætir oſſkrodh oc ſundh .o. oc .ſ.

* Verosimiliter soluendum tolꝼ.

frialsar firir hueriom manne vedhir lausar oc vaurhlu þessom monnum hi verandom brodhir þorghilse brodhir arna brodhir hakone. halwardhe nazerk sighurdhe britt botolfue sweinssyni. kolbeine. bergþore klerk oc margt annarra godhra manna Oc til sanz vithnisburdhar þa setti ek mith incigli firir þetta bref þa er lidhit var fra burdh vars herra ihesu christi m°. ccc°. vettra a odhru are rikis mins herra. h. noregs kouungs In festo luce ewangeliste (28/10 1300)

Sculu minir erfuingiar þetta skillordh hafua ef min missir vidhir

F.

E. Magnus medh gudz miskun Noregs konungr son Magnusar konungs hins koronadha sendir ollum gudz vinum oc sinum værendum oc vidhir komandom þeim sem þetta bref sia edha høyra Q. gs. oc sina wer hafnum idhuligha hørt kerth firir oss at marghir men fara hellir vspakligha um hø þan er laghøy heitir oc addra þa iordh ær føy heitir oc gera bondonom ær þar a bua margha luti medh myklom uunrkostom bædhi om sælner otir rodrer ægwer oc addra veidhi stadhar þær sem þar hafwa till leghat fra fornu oc nyiu. ædha annarra þerra iardha er stadharen a at mmnklini i solundom. viliom ver at aller men viti at ver hofuom tækit stadhin oc alt þat gotz er han a huart þat er laust edha fast nær edha fiærre sem hnn a edha eghande vardhir loghligha vndir gudz vald oc vart konungleikt traust þeim till styrks. oc heilaghre kirkiu til sømdar. En hwar sem swa fær om at mistyrmir kuppellona er gudhi er gor edha þui sem hon hefuir at vardneita i ser oc þat alt gotz sem þeir bøndir egha sem a fire sagdhom iardhom bua i hwariom lutom sem þat er at þeim se i engom luth misþyrmt vtan nat sielfra sinnu vilia þeir men sem dyrnazst at briota þetta vart bref skulo sæta af oss reidhi oc ræfsingom oc hordhom aunrkostom i huarre tighund ær hwar er swa sem þeir hafua siælfra varra varnadhe misþyrmt. biodhum wer ollum varom monnum at þeer styrkit þessa vara gæf þeim heilagha stadh till uppe heldis oc frelsis swa sem þeer vilith hafua godha ombiun af gudhi oc afwso uf oss huar eftir sinom verdleika var þetta bref gefuith a xi are rikis vars i pascha viku herra bardhir kansalær var incighladhi .p. ritudhi.

Varnadha bref konung E. magnus om laghøy og føy .I. laghøy

(c. 25/4 1291)

bref om flatatwn i sogne

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſea edha høyra Senda þrondir hærbrandzſon lodhin þorkilſſon oc þorghils ellingx ſon Q. gſ. oc ſina kunnykt gerande ut þar varo meer i hia u flatatuni i gaufna i marœim ſkipreidho i ſoghne a midviku daghin neſt firir mikkials meſſo a xvij are rikis vars vyrdhuligx herra hakonar medh gudz nadh noregx oc ſwia konungx er þorkæll ſighurdarſon veitte til tolo

(24/9 1371) fridhek arna ſyni oc ſpurdhi att han vari nokot loghleghet ombudhes madhir a poſtola kirkiu vegna ifuir flatatuni i gaufna En han duldi oc kuazt eighe þat ombud hafua. krafdhi þa førnempdir þorkill eignar manz edha loghlægx ombudhis manz. gaf þa adhir nempdir þorkill ſighurdhaſon ſculd a fridhek arna ſyni at han hafdhe upp brotith twngardhæn oc ſaat vſkiftan oc hafdhe hwſſ oc heimeli oc ſpurdhe engan aat a klauſtirſens vegna at munkalivi i biorgwin oc gaf honom ſculd a. a holfuom hyliar akrænom at han hafdhe ſaat i aar før en logh herdhi ifuir gengit. gærdhi þa oft nemfdir þorkill fridhek arna ſyni ſtefnw i retta þingſtodh a tiiſdaghen næſt eftir mikkiæls meſſo medh profni oc ſkilriki en han være loghlighir vmbodhes madhir a poſtola kirkiu vegna oc lydha ſino profne oc ſkilriki firir þore kalzſyni en han være konungs ombudhes madhir edha einhuærn loghretto man en han væri eighe. kom þa oft nemfdir þorkell i marœims fiorw a rettan ſtefnu dagh i fornemfdan þingſtodh. krafdhe þa þrat nemfdir þorkell eignar manz edha loghlegx ombudz manz a poſtola kirkiu vegna oc feſt huarghe. baud þa oft nemfdir þorkill vatta ſina þa en þat vildu bæra oc ſweria at aldri viſſu þeir a ollu flatatunj en riſſa ſkiftæ. þa er ſo eita þyrgils kara ſon

oc pernss kotkalss mager. en elsto men en i hafua uarith sognenne. krafdhe þa þorkell þore kalz son at taka þessa vatta. kendizst þorir kalzson at han var i kongx ombudhi a postola kirkin vegna oc uilde æi taka þessa vatta. abyrdhe oft nemfdir þorkell førnemfdom þore kalzsyni allan þan scadha sem klaustrit at munkaliui af fere at han toki ei førnemfda vatta Till sanninda her om setto mer var incigle firir þetta bref er gort var a dæghi oc are sem før sighir

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra senda iacob bref om fonnoland oc hopp j hardangre
medh gudz nadh biscop i biorgwin Q. gs. oc sina. ydhir vilium mer þat kunnykt gera at medh radhe oc samþykt vars capituli þa hafwm mer giort iardha skifte medh heidhirlighom manne herra jone medh gudz miskun abota at munkliui i førnemfdom stad oc hans conuento brødrom upp a so matto sem her sighir scal klaustrit hafua twær iardher af krist kirkin er so eita hopp i vppdals kirkin sokn ok fonnoland i wiik øya kirkin sokn i hardangre medh ollum þeim lutom oc lunnendom er þar till liggir edha lighat hafuir fra forno oc nyio vttan gardz edhir innan till euindleghar eignar En kirkian scall hafwa eina klaustrens iordh er selioniik eiter sem liggir sem nest eidznagh i hammars kirkin sokn. eftir þy sem bref (18/10 1391)
þar om giort vattar vndir abotans incigle oc conuentsens Oc till meire uisso oc stadfesto her om þa sette capitulum sith incigle medh varo incigle firir þetta bref er giort var i adhirnemfdom stad die sancti luce ewangeliste anno domini m°. ccc°. cx°. primo

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra senda bref om forsa olluikar medhaltnæith geitzstasætir i hardangre .o. m. oc g. oluik medh altueith geitz stasætir
iwar andresarson gula þings loghmadhir sighurdhir sigwatz son loghmadhir i orkneiom. hakon iwarsson. hiarande þoraldarson kolbein andresarson oc fridhekir arnason Q. gs. oc sina wer gerom idhir kunnykt at a mathie postola messo dagh a nitiande are rikis vars vyrdhulegs herra magnusar medh gudz miskun

noregx swia oc gota konungx varom wer i hia i sluxno herra hogna abota at munkalifui i biorgwin oc saom a at adhir nempdir herra abote ax ænni halfw oc haluardhir asmundarson vmbodes madhir herra erlings vikunnar sonar ax annare extir þui sem ombudz brex hans vattadhe þat sem wer saom oc ixuir lasom oc her er mædhir fesl. toko hondom samman mædhir þui skillordhe at halxuardir sældi herra abota þersar iardhir ax halfw herra erlings i olluikom halfs þrettande manadharmata boll i medhall þuæith halfs seaunda manadharmata boll Item i geitzskasætre tueggia manadharmata boll oc i xorse halfs annars manadharmata boll sem han sagdhe at herra erlingir atte i har-dangre medh ollum lunnendom xornom oc nyium till æwinlighar eignar oc frials xorrædhis firir ællixw tiio marka xorugilda medh þessare upp lykt at herra hogne abote xørnempde lauk þæghar a. adhirnempdom dæghi haluardhe vidhirtakandom ximtan mærkir vegnar brendar i enskom pæningom oc xim mærkir brendar vegnar i smidhado sylxri oc þar till þrettan hundrodh pakka vadmals oc attatighi alna haxnar vadhar En medh herra abota oxtnempdom slodho heima xirir eith slettar kær lokat gylt vtan oc innan sem honom var i panth sæth adir xirir tuttugho laupa smiors oc xirir ein gulring sem honom var en adhir settir i panth xirir pund enskt ax uegna herra erlings ellixw mærkir xorugildar æxtir þetta sculd skøytti haluardir xridiki arna syni adhir nempdom till herra abota om atta merkir xorugilda þær sem haluardhir atte at luka honom xirir strengh þan sem han køypti ax honom till islandz xars herra erlings. oc herra abota takande vidhir þerssare sculd skøyting jattade haluardir medh handabande at luka

($\frac{24}{2}$ 1338) xridhiki xulkomligha þersar adhir nempdar atta merkir

Oc till sanz vitnisburdhar setti haluardhir medh varom incigtom sith incigte firir þetta bref er gort var i stad dæghi oc aare sem før sighir

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edha høyra sendir erlingir vidkunnarson Q. gs. oc sina Ek gerir idhir kunnykt at ek hefnir fengith hatuardhe asmundarsyni mith fult oc logtikt vmbodh at selia iardhir minar þær sem ek a i hardhangre Oc till sanz vithnisburdhar setti ek mith incigte firir þetta bref er gort var i biorgwin friadaghin nesta eftir alla heilagra messo a nitiande are rikis mins vyrdhulegs herra magnusar medh gudz ($\frac{7}{11}$ 1337) miskund noregs swia oc gota konungs

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir brodhir jon aboth at munklivi medh gudz nadh Q. gs. oc sina kunnykt gerande at wer hafwm sælt arna andressyni oc in- (bref om huss i fediom) gibiorghu einarsdottir hans konu þan hws sem klanstrit fek af   *þori subtitis gudh hans saall hafui a sa dan matw at arni oc kona hans ingibiorgh sculo fylgia hu-sonom swa lengi sem þau lifua badhi huart þerra sem lengir lifnir scal skiliazst medh husen leigho føør framleidhis. hafnom vi lofuat þeim timbir at hugga i varom skogh huar sem han kan varn skogh upp spøria tit fornempdra husa. swa oc hafnom vi lofuat þeim tw kyrlagh i smata at gauga i varom klostirsens øyom i førnempdom stad fediom kennoms wer oc þes at mer hafnom upp borith af førnempdom arna oc hans konu heitan pæningh oc halfuan oc alla þar i melli eftir þy sem vart kaupp vattar Oc til sanninda her om settom vi vart incigte fire þelta bref er gort ($\frac{8}{7}$ 1405) var i bergwin a selio vokn dagh anno domini m°. cd°. quinto

* Vacuum spatium in membranâ.



Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædha høyra senda amundir bolt riddare oc biarne amundzson Q. gs. oc sina kunnykt gerande at mith hafwm sælt ærligom herra aslake medh gudz nadz nadh biscopr i bergon swa mykit sem mith eigom oc ærfdom eftir halsten ionsson i gæmblæstadhom er liggir i nord- fiordhenom till euerdheligha eigho medh ollum lunnendom oc kennost hafna upp borith hwærn pæningh eftir þy sem i kaupp varth kom Oc till sannindha settom mith okkor incigle fire þetta bref er gort var i oslo a helgha þorsdagh a eino are oc xx^ta rikis okkars herra eriks medh gudz nadh noregs konungs

bref om gæmbla stadha j nordfiordh

($\frac{1}{5}$ 1410)

Vy Aslak medh gudz nadh biscop i bergwen kungeröm at sakir þes at herra amund bolt riddare och biærne agmundzson køptho ein arf eptir halstein ionsson som varom fadhir i mangh aar thiænte och hafdhe hans skipp at føra i mangh aar oc bar hans skipp leigho upp oc stodh fore hans godz som þer inne var. och blef narom fadir mykin rækinscapp þer fore skillughir Oc af þy at vi villom eigh att mellom herra agmund var frenda oc biærna var magh sculle nokor twædrekt vara þa forœinadhom vi oss medh þeim om þen gardh som gemblastadha heitir oc i nordfiordhum liggir och owan uppa førnøgdom vy þeim medh vara peninga eftir þy som þeim væll at nøgdhe. eftir þy som þet bref wtuisar som þetta bref vidhir fest ær þy vnna vy waræ systir elsebi haruikz dottir war deill i þe iordh till þen deell henne sielfwe till bør till euerdheligha egho medh allum þeim grenom oc articulis som þet bref wtvisar som bebrefuat oss ær uppe førscrifue gard Oc till sanninda herom sættia vi vart incigle fore þetta bref. Datum bergis crastino sanctorum in selio anno domini m^o. cd^o. decimo Octauo.

($\frac{2}{7}$ 1418)

Thet se ollum monnum kunnykt at jak johan moltheche kennes þet medh þesso mino opno brefwe at iak hafuir giorth

iordha skifte medh heidhir lighom herra herra steine medh gudz
nadh abotha i munkalifs klostre j bergwin medh Radh oc sam-
þykt hans conuentu upp a minna hustru vegna elsebe harniks
dottir i swa matw som her eftir sighir Hafuir iak fengit forscrifnom
herra abota til klaustrens behof eina iordh som gæmblastadha
heitir oc xx manadharmata boll er oc nw vj laupa i landskyld
gifuir medh ollum luthom oc lunnendom som till henna liggir
oc leghit hafuir fran forno oc nyio vtten gardz oc innan frialst
oc heimolt fore huariom manne fran mik oc minne hustrv oc varom

bref om gemblastadha i nordfiordhum

arfwom oc vndir adhir nempt klostir til euerdheligha æigho
hulka forscrifna halfna iordh minna hustrv fadhir oc modhir
fingo af halstein ionssyni som fordhum þerra swein var
oc halfdelen løste vyrdhulighir herre oc andelighir fadhir
herra aslakir medh gudz nadh biscopr i bergwin brodhir minna
fornempda hustrv af herra amundh bolt riddara oc biærna
amundzsyni som bref þar vm giort vattar. Liggir oc forscrifna iord
i gæmblastadha sokn i gloppa fiordh i nordfiordhum Hafuir
tiitnempdir herra abothe mik uppa hustru vegnn her a moth
fengith medh samþykt hans førnempda conuente eina twmpt som
liggir strax nidhir fran munkalifue onir a strand i bergwen mel-
lom erchibiscops gardhen oc þe huss som þorbiørn i bildøy þar
ny hafuir lateth upp gøra fioratiio alna breidha mælande fran
forscrifna þorbiørns husom som han nw vpp sæth hafuir oc hendir
erchibiscops gardhen Scall oc forscre twmpt swa lankt
wt i sion byggias som andre godhe men a strandenne bygt
hafna oc medh loghinn framerst lofuas oc swa longt upp i fran
som er iæmpt af þeim husom som torkill timbirman þar a stran-
denne wpp bygt hafuir hafuir oc fornempdir herre abothe oc hans
conuenta forscrifna twmpt mik upp a mine hustrv vegna
friæth frelsath oc heimhollath fore hwariom manne

oc till euerdheligha eigho. fengith fran klostreno oc vndir mina hustru: oc henna arfwa Oc til sanninda her om þa sæthir førnempd vyrdhulighir herre biscop aslac fore huers bønastadh þetta skifte giorth var oc medh hans samþykt af þy at han mykit klostreno til vinscapp varith hafuir her til oc en alt goth her eftir till honom hopoms at han þy en til godhu vara ma sith incigle medh mino fore þetta bref Oc till vithnisburdh her om þa sæthir herra olaf pethirsson cannuc i (28/1 1419)
bergwin oc maten hakonsson Radhman þar summa stadz oc þerra incigle fire þetta bref Datum bergis die agnetis secundo anno domini mº. cdº. decimo Nono*

bref om gulsmidha strætith tuftena som griisen heitir

Ollum monnum þeim sem þetta bref seu edhir høyra sendir Aslac medh gudz nadh biscop i bergwin Q. gs. oc sina kunnikt gerande at verdhekin fadhir oc reeulifuis man herra stein medh gudz nadh aboth i munklifue arom eftir gudz byrdh þusanda fyra hundrada upp .a tiwnda are freadaghin nest fire marie messo sidhir: meer kerdhe fore oss oc varo capitulo at sighurdh biørnsson hafuir haft i sinne værin i xiiij ar eina klostrens iordh i munklifue som heitir vangh xviij manadharmatu boll er liggir i opprestadha kirkio sokn i sogn bygt hona oc bølt oc landskyllir af taghit vttan lof oc minne abotans edhir nakors hans ombudz manz (5/9 1410)
var þa førnempd sighurdhir biørnsson nær staddir fire oss hia verande aboth stein oc varom kannukom oc fleirom androm godhum monnum spurdhum ver þa han hwat beuiisning han hafdhe fire sek till førnempda iordh klostirsens. sagdhe þa werdhekin herra Jon biscopp i scala holt hafdhe giorth eith skifte medh honom þa han aboth var i munklif i þesso matho at han gaf honom þe førnempda iordh fire eina tuft som griisen heitir oc liggir i marteins kirkiu sokn i bergwin spurdhom wer þa hun framleidhis om han hafdhe abotans bref oc

* Ternæ hæ literæ jam allatæ in membr. lineis tenuibus decussatim transfixæ sunt, quasi pro deletis habendæ.

conuentzens i munkalif om þetta ſkifte. ſagdhe þa han engo bref hafna om þetta iordha ſkifte vttan lifuande vatta kom en þaghar adhir nempdir aboth ſtein oc kerdhe annat ſin om þratnempde iordh var þa þratnempdir ſighurdhir biørnſſon loghligha fore oſſ ſtemfdir oc vart capitul medh varo brefue medh þrenne loghlikom aminningiar at koma oc ſwara till þeſſa akiæro. nw þa komith var at þenne ſtefno daghom þa var han krafdhir þre dagha hwar eftir annan j biſcops gardhen i bergwen oc kom þa huarke han edhir hans ombudzman edhir nakor annar a hans vegna at ſwara til þeſſas maals oc var þogh i bergwin ſtaddir upp a þan tiidh han ſtempdir var. þykte oſſ þa medh varom vitzmunom oc vars capitæls radh oc ſamþykt ſkælighaſt vara. oc rætferdhoghaſt at klauſtrit i munklif ſcall hædhan i fra følgia ſinne adir nempde iordh till þes dagh at fornempdir ſighurdhir kan beviſa medh prof oc ſkiæll at han þe førnempda iordh hafuir fengit medh fullo ia oc handarbande abotans i munkalif oc ſamþykkio conuentzens førſaghdha ſtadz oc ſo oc medh at ſpørning biſcopſens i bergwen oc hans lofue antinge i ſkifte edhir kopmalom loghligha. þui forbindhom vi førnempd biſcop aſlak þeſſa førnempda iordh hindra edhir talma fran klauſtreno i munkalif. forbindhom oc wer þeim ſom upp a iordhinne byggir nakrom landſkyld at luka edhir ſwara fra þenna dagh vtan aboten i munk= lif undir helghra kirkin næſt oc ræfſing Var þenne gerd gjord i bergwin a arom oc dæghi ſem adhir ſighir oc til ſanninda her om ſettium wer vart incigle fire þetta bref

Ollum monnum þeim ſom þetta bref ſea ædhir høyra ſenda arnidh ingelzſon þorgeir kiætillbiørnſſon oc marteen hakonſſon Radmen i bergwin Q. gſ. oc ſina kunnikt gerande

medh þesso varo opno brefwe at arom eftir gudz burdh
þusanda fira hundrudha tuttugho aar oc upp a fimta
arith tiisdaghen nesta eftir marie messo førre varom wer
i hia i conuento stufwonne i munkalifue saom oc hørdhom a (19/8 1425)
handar band oc skillmala andeligx fadhirs brodhir steins
medh gudz nadh aboth i munkalifue af einne halfwo. en
af annare halfwo sighurdz biørnssonar radhman j
i bergwin om þet iordha skifte som adhir nempdir sighurdir
biørnsson fire morghom arom gort hafdhe i fullo oc bref om griisen
loghligho ombudhe þyrgilsa sweinssonar er rostungir
er kalladhir medh aboth ion gudh hans saull nadhe. om eina
klaustirsens iordh som vangh heitir uttian manndharmata boll
som liggir i opprestadha kirkiu sokn i urna fiordha skipreidho
i viik fire eina tuft som anfinnir gulsmidhir atte gudh
hans sall frealse. som griisen heitir. som liggir i martens
kirkiu sokn i bergwin medh ollum þeim luthom oc lunnendom
som till þe førnempde tuft liggia oc lighit hafua fra forno oc
nyio Var þa þet kaupp i førnempda aboth steins oc sighurdz
biørnssonar handarbande oc skilmala fulkomligha upp
nyiat oc stadfest eftir þy som bref adhir þer om gorth
uattar i allom sinom greinom oc articulis Oc lofuadho
þe upp a badha sidhor hwar adrom at aboten oc klaustrit
i munkalifue scula euerdheligha egha oc følgia førnempde
tuft frealsligha oc akiæro laust fire huariom manne
oc þrat nempdir sighurdhir biørnsson oc þyrghils sweinsson
scula sammo leidhis fylgia førnempde klostirsens iordh medh
ollum þeim luthom oc lunnendom som till henna liggia oc
leghit hafua fra forno oc nyio oc egha hona frealsli=
gha om alla sina lifdagha akiærolaust fire huariom
manne En þa som þrat nempdir sighurdir oc þyrgils

fra falla þa hafua þe vnt oc gifuith førnempda iordh som vaugh heitir klaustrena i geen medh allum sinom lunnendom frealsa oc akiæro lausa fire sinom erfuingiom oc eftirkomandom oc fire huariom manne sek till sala hielpp oc euerdhelikit bønahald Till sanninda oc rettan vitnisburdh her om oc at þessin gerd blifwe þes fastare þa sette tiilnempdir sighurdir biørnsson sith incigle medh varom inciglom fire þetta bref er gorth var i stadhe deghe oc are som før sighir

stadfesta bref þyrgills rostung om griisen

Ollum monnum som þetta bref sea edhir høyra sendir þyrgils sweinsson sworen loghretta man i sogne Q. gs. oc sina kunnykt gerande medh þesso opno brefue at iak fore morghom arom mith fult oc loghlekt ombudh fek minom frenda sighurdhe biørnssyni om eina tuft som grisen heitir er liggir i marteens kirkiu sokn i bergwen som mik i retlom arfue eftir min brodhir botolf till fallen var oc han hafdhe adhir loghligha erft eftir pall anfinsson gulsmidh som atte adhir nempda tuft grisen hona borth at selia edha at skifta i nakra iordh þe som mik bætir beleghcligh var. giordhe þa førnempdir sighurdhr biørnsson kaupp oc skifte medh andelighom fadhir brodhir jone medh gudz nadh abota i munkalifue gudh hans saall hafue. at han oc klaustrit i munkalifue scula þe samma tuft førnempda grisen frealsligha oc akiærolausa fire huariom manne egha medh ollum þeim luthom oc lunnendom som þer till liggia oc leghit hafua fra forno oc nyiu engo vudan skildo Oc þer a moth þa gaf aboten oc hans brødir mik oc førnempdom sighurdhe eina klaustirsens iordh som vangh heitir attian manadharmata boll som liggir i viik som liggir i opprestadha kirkiu sokn oc i arna fiordha skippreidho i sogne medh ollum þeim luthom oc lunnendom som till henna liggia oc leghit hafua fra forno oc nyio engo vudan skildo

vtkan gardz edhir innan. ꝼramleidhis giordhe oc ꝼørnempdir ſighurdhir biørnſſon en her eptir aat oc i mino ꝼullo oc logh-ligho ombudhe kaupp oc ſkipte om þe þratnempda tuꝼt oc ꝼør ſagdha iordh medh andelighom ꝼadhir aboth ſteine medh ſamma ſkillordhe ſom nu er ꝼore ſakt Nw ſakir þes at oꝼtnempd toꝼt haꝼuir uarith oc er en ꝼore abotanom oc klauſtrena hindradh oc beemubradh olaghligha i ſwa matw at han oc klauſtret kan henna ekke nyutande vardha oc til þes at klauſtret oc aboten tiit nempde tuꝼt ꝼramleidhis nyutande uardha matte bætir bætir en ꝼør. þa haꝼuir ꝼørnempdir herra aboth ſtein oc ſighurdir biørnſſon i godhra manna nærværo þa ſamma iordha ſkipte upp nyiat oc ꝼulkomligha ſtadꝼeſt i alla matw ſom ꝼør ſighir eptir þy ſom breꝼ þer om gort vattar oc wtuiſar. oc ꝼore þy þa ſamþykkir iak oc ſtadꝼeſtir upp aꝼ nyio þet ſamma kaupp oc ſkipte a mina halꝼwo ſom þe gort haꝼua allunges ſom ek ſielꝼuir þer i hia varith haꝼdhe Til ſanninda oc ytarmeire ſtadꝼeſto her om ſette ek mith incigle ꝼire þetta breꝼ er gort var i bergwin anno dominj mᵒ. cdᵒ vceſimo ſexto (18/10 1426)
die ſancti luce ewangeliſte

Ollum monnum þeim ſom þetta breꝼ ſea edhir høyra ſenda ſighurdir biørnſſon Radhman i bergwin oc þyrgils ſweinſſon Item breꝼ om griiſen
roſtungir ſworen loghretto man i ſogne Q. gſ. oc ſina kunnygt gerande at þen ſatmale oc ſtadꝼaſta ſom ek adhir nempdir ſighur-dir biornſſon giordhe a ſelaꝼs mins vegna oc i ꝼullo oc logligho ombudhe ꝼørnempda þyrgils ſweinſſonar roſtung ꝼrenda mins a kriſt kirkiu i bergwin anno domini mᵒ. cdᵒ. duodecimo attunde daghin neſt eptir helgha likama dagh medh vyrdhelighom ꝼadhir herra ſteine medh gudz nadh abota i munkaliꝼ oꝼuir eino vardh om þet iordha ſkipte ſom longo adhir giort var mellom vyrdhelikꝼ ꝼadhirs biſcop Joons i ſkallholte a iſſlande ſom

þa abothe var i adhir nempdo klostre oc varra beggia. om tuft þa er grisen heitir er liggir i marteeus kirkiu sokn i bergwin mellom skinnara strætith oc skidhagardz tuft nest nædhan at galunne som fornempdom þyrgilse sweinssyni i rettom arfwe eftir sin brodhir botolf loghligha till fallen var oc fornempdir botolfuir botolfuir hafdhe adhir loghligha erft eftir pall andfindzsson gulsmidh som atte adhir nempda tuft grisen oc klaustirsens iordh eina er vangh heitir attian mata boll er liggir i viik j sogne i hoppresladha kirkiu sokn i arna fiordha skipreidho j swa mataw at klaustret aboten oc brødhirne i munkalifue sculo eigha adhir nempda tuft som grisen heitir fire hueriom manne frialsa oc akiærolausa fra okkir oc okrum eruingiom medh ollum þeim luthom oc lunnendom som þerra tuft liggia oc leghit hafua fra forno oc nyio i minna luth oc meire til euerdhelighe eignar oc freals forrædhis Eingo vndan skildo En eftir okkra beggia frafall þa scall adhir nempda iordh vangh aftir falla till fornempt klaustir munkalifue swa frealsligha fire hueriom som hon var klaustirsens adhir en þetta skifte giort var þet stadfestom mith nw badhir medh fullo iaordhe oc handarbande oc sculom mith halda husen all wæll leigho for a fornempde iordh vangh Oc till sanninda oc ytarmeire beuiisning herom
(14/2 1413) settom mith okkar incigle fire þetta bref er gort var i bergwin a sancti valentini martiris dagh anno domini mº. cdº. xiij

bref om geitz skasætir

Bref om geitzska sætir þat finz her framman fore i fiordha brefueno wt af f

H.

Lifuandom oc vidhir komandom ollum gudz vinom oc sinom sendir Joon abote i lysa oc oll conuent Q. gs. oc sinar pr. nr. wer gerom ollum monnum kunnykt at ner gerdhom iordhaskifte vidhir herra eirik abota at munkalifni i biorgwin oc brødhir hans j iordhu þerre a framnæsi ær haughaland heitir oc herra finnir

bref om haughaland a framnæse j

ganzson gaf till var i prouento firir herra joon son sin i øfra hønom En þer fengo oss i mothi nædre hwss þat manzuerk er þer køypto af herra ganta vnga Scall þetta kaupp ac skifte vbrygdalegha standa stadhanna i mellom om aldir oc æfwe þui at herra ganth hefuir skøyt oc trygkt twau manzuerk ænenlighá vndir munkalif swa sem bref hans vattar En ef her kunno nakor brigdhi i at verdha þau sem nw vitha men eighe von till þa sculu hwar aftir at sunazst till sinnar eignar var þetta bref gort þa er lidhnir vorw fra burdhar tiidh vars herra ihesu christi m cc lxxx oc. viij vætir Till sanz vitnisburdhar settom wer vart incigle firir þetta cirografo fabiani oc sebastiani messo dagh

(20/1 1288)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir ellingir ammundason oc haukir loghmadhir Q. gs. oc sina herra einar abote at munkalifne i biorgwin kom till okkar eftir budhi oc brefui vyrdhuligs herra haconar noregs konunghs oc af annare halfw bardhir slatu swein oc sigridh kona hans oc kerdhe bardhir af hendi konu sinnar at herra eirikir abote oc stadharen at munklifni hafdhe tækit aflogleigha vndir sek iordh þa er hanabrekka heitir i strandarbarme er han sagdhe at sigridh husfrøya hans atte at erfna eftir þoro modhir sina oc sigridh systir henna oc haud þar fram ij manna vithni at þora atte a þui are iardena er hon andadist oc af þui at vitnin kunno eighe at greina medh hueriom hætte er hon atte nema hon hafdhe sakt þeim

bref om hanabrekko i strandarbarme ij

at hon atte. þa leidde herra abote ꝼram kolbein munzſa oc aſtriid ſigualda dottir ꝼirir herra þoruald þoreſſon herra anþdn olaꝼſſon Sira berghi korſbrodhir a criſt kirkiu i biorgwin oc okkor oc margha adhra godha men oc ſworo ꝼullan bokar at þau varo þar i hia oc ſa oc hørdhu at þora ſtyrkaars kona oc ſigrid ſyſtir hennar heldo j hand herra eiriki abota a þui ꝼørſta hanſti er þora kom till prouento ſinnar til munkliꝼnis at þora oc ſyſtir hennar gaꝼw i vald ꝼyrra nempda iardh herra eiriki abota oc ſtadhenom at munkliꝼni til euenlighrar eignar. ſua þo at þar ꝼirir ſkilde herra abote oc ſtadharen klædha ſigridhe æ mædhan hon liꝼdhi aꝼ þui at hon var ſynlaus þa er hon kom til munkliꝼnis oc aꝼ þui at bardhir haꝼdhe engi loghligh moti koſt þeſſom vitnom þa dømdom wer ſtadenom at munkliꝼni ꝼyrraſagdha iardh ꝼrialſa ꝼirir huariom manne þar till er hon verdhir loghlegha brigdhaþ vndan ſtadhenom Oc till ſanz vithniſburdhar ſettom veer var incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var marie meſſo aꝼtan
(22/7 1306) magdalene i biorgwin a vij are vars vyrdhulegs herra hakonar noregs konungh hins koronadha

Ek marteen ſweenſſon kennizſt medh þeſſo mino breꝼwi at ek haꝼuir ꝼengith oc ſelt heidhirlighom herra herra ſighurdr medh gudz ꝼorſio abota at munklini i biorgwin oc klauſtreno
breꝼ om haukanæſſ i varalzøy iij
till eignar ꝼim mata boll i haukanæſe er liggir i varalz øy a ſunhordalande i moti ꝼim mata boll i eikilande er liggir a hatlaſtrondh ꝼrialſt oc ledhukt oc akalzlauſt ꝼirir huariom manne kan honom edhir klauſtreno nakot i at breſta om þau ꝼim mata boll er ek ꝼek honom i haukanæſe þa ſcall han edhir klauſtret ganga aꝼtir till ꝼim mata bols i ꝼør ſogdhu eikilande Oc till ſanninda her om ſette ek mith incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var i eikilandz voki

ꝼreadaghin neſta ꝼirir michials meſſo a ꝼimtande are rikis mins vyrdhuleks herra herra hakonar medh gudz nadh noregs konunghs (28/9 1369)

Ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſea edhir høyra ſendir brodir hogne mædhir gudz þolomodhi abothi at michials kirkiu i biorgwin oc aller conuentu brødhir þes ſamma ſladhar Q. gſ. oc ſina pr. nr. wer gerom idhir kunnykt at a benedickz meſſo dagh om ſumareth a þy are ſem lidhit uar ꝼra burdh vars herra iheſu chriſti m. vættra ccc. oc xl vettra var þeſſi kaupmali millim varra oc eiriks einars om eina iordh ꝼim mata leighu er liggir i bruuikar kirkiu ſokn i oſtir oc herꝼangs dalir heitir er þa haꝼdhe audh lighit om tiin vætir oc miok ſkogh vaxen at wer ꝼengom honum þeſſa iordh aa þan haat at adhir nemþdir eirikir ſkildi rydia hena oc huſſ upp gera a ſin koſt vndir þy ſkilordhe at han oc hans erꝼuingiar ſkildu þeſſa iordh eigha halꝼua þar i mote ſkildi han oc hans erꝼuingiar ſwara allre abudh oc allum huſom leighoꝼørom uppe halda a ꝼørſagdhre iordh æuenligha. ſkildi herra abothe oc brødhir taka þrea laupa ſmørs a ꝼyſta are þæghar ſem ꝼørnemþdir eirikir køme till adhir nempdar iardhar oc iamnan ſidhan æ þy meira ſem iordh wrdhi meire eꝼtir ſkynſamra manna mathe loghligha til kallodhom ſkildi iordh ꝼirir hadhom vaxa til landſkyllar oc konunge till leidhangirs Oc til ſanz vitniſburdhar ſettom ver var incigle ꝼirir þetta cirographum er gort var a dæghi oc are ſem ꝼør ſighir

breꝼ om herꝼangſ dall i oſtir iiij

(11/7 1340)

Ollum gudz vinom oc ſinom liꝼuandom oc nidhir komandom þeim ſem þetta breꝼ ſea edhir høyra ſendir gautir vngi barnn herra eiriks konungs Q. gſ. oc ſina wer gerom idhir

breꝼ om hæghaland v.

($\frac{12}{4}$ 1287) kunnykt at a þui are er lidhnir varo fra burdhar tidh vars herra ihesu christi mº vettra cc. vettra lxxx vettra oc vij vætir aa þuatdæighenom i pascha viko þa skøttom wer herra eiriki abota at munkalifue odhall vart tutugha mat̥a leigho i hæghalande. tiiu mat̥a boll þat er han køypte af uluildi systir varre oc þat anuat tiiu mat̥a boll er ver seldom honom. þa scall þetta efuinligha liggia vndir munklini firir oss oc varom erfuingiom ollnum oc vbornom til alda odhals medh ollum þeim lunnendom er þar hafua til lighat fra forno oc nyiu vttan gardz oc innan oc bættra er at hafua en onn at væra firir biodhum wer huariom manne þetta at ryufua edha rofsmen til at fa swa sem þeir vilia ottazst af gudhi hæmd oc af rettom landz høfdhingiom hardha ræfsingh Till sanz vitnisburdhar gafuum wer vart incigle firir þetta bref oc cyrographo varo þesser kaupuattar her i hia. helgi prior brodhir þorgils brodhir petir brodhir olafuir gutthormir gafwe pall hialtir arne griotmestare geualdir abota frende rane griotsmidhir oc kolbein kalfuir oc margt annara godhra manna

Ollum gudhis vinom oc sinom þeim þetta bref sea edhir høyra sendir Konulfuir abote oc aller brødhir at munklifui Q. gs. oc sina Wer gerom idhir kunnykt at bergliot

bref om hofland a framnæss vj

vþyrmis kona gaf eign þa er hofland eitir vi mat̥a boll hæghat till stadharens medh þui skillordhe at sigrid brodhir dottir hennar scall egha hær heimilis hwss vidh smidha bord oc halfua maldrykkio. scall hon oc gøra þat alt stadhenom till nytsemdir sem hon orkar oc kan. likar henne ei at vara her at stadhenom edha fær hon nokrom

(c. 1300) vradhom fram þa scall stadharen þo eigha iardhena at hon fari borth þessom godhum monnum hia verandom

til sanz vitnisburdhar stein prestir gydha husprøya oc helgha oc steinuor oc hakon klærkir

Biarne biscop i orknøyom sendir Q. allum gudz vinom oc sinom er þetta bref sea edhir høyra gs. oc sina Ek uill idhir kunnykt gøra at ek hefui gefuit iord þa er holand heitir i dals firdhe til munkliuis i biorgwin gudhi till dyrdhar oc hinom helgha michiæle firir salu fadhur mins oc modhur oc brødra oc frenda mina oc vina. medh þeim hætte at agneis scall taka þar af viij manada mate huart haust ef at swa myklu byggiæst. en þo at minna gange af þo se her hennar skardh. en ef at dyrra byggizst þa take þat munkar Nu sculu þeir hafna vardueizlu oc bygningh a þessare iordhu medh þenna hætte sem nw er mælt æ mædhan agneis lifuir En eftir hennar dagha skall stadharen eigha iordhena frialsa firir huariom manne En ef nakor madhir uill hona vndan stadhe ryfta þa se sa i gudz bannæ oc allra heilaghra manna valete

bref om holand i dals fyrde vij

(c. 1210)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir endridir simunarson Q. gs. oc sina Ek uill idhir kunnykt gøra at ek hefuir salt bardhe ionssyni oc jone iwarssyni vttan fra kiællara þeim er þeir atto adhir oc iin till kiællara mins þes er innan stendir at gardlidinu oc þar medh ij eldhuss. tuftir oc swa longt fran sem iamgengt þuer husonom þeim er stodho ifuir þuæran gardhin nidri mote gras-gardenom oc fram i veitena oc at han scall hawa frialsa wtførslo oc inførslo i gardhen oc halla uppe halfwo gardlidheno uidh okkir oc sculo mith sialfuir husa ifuir gardhlidhenom oc hafnom uith skilt honum firir þessar tuftir xv merkir pæninga þessar sem nw ganga þar til hafuom uith selt honom till eignar tuæggia mata leigho

bref om hon-bora stadhom viij

i honbora ſtadhom oc ſkulom vith luka honom landſkyld þar till er uith hoꝼunm loket honum xv. merkir oc till ſanz vitniſburdhar ſetti ek mith incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var ſuituuar meſſo aꝼtan om hauſlit a xiiij are rikis
(1/7 1332) várs vyrdhuligs herra magnuſar noregs ſwia oc gota konungs

breꝼ om hwam i hwamsøyar kirkiu ſokn i ſogne ix

In nomine domini amen Ek ingeborgh munans dottir gerir þetta mith teſtamentum gudhi till heidhirs oc ollum hel- ghum monnum oc meer till ſálo hielpar ꝼørſt at ek kyſſ mer legſtadh hia brødhronom i michiæls klauſtre ꝼirir var- rár ꝼrw altare hia nikulas minom. geꝼuir ek þar till tiu laupa boll iardhar i þerre ſammu ſem adhir var idhir geꝼuin er hwam heitir er liggir i hwamſøyar kirkiu ſokn i ſogne medh ollum lunnendom ſem till hennar liggia oc leghit haꝼua ꝼra ꝼorno oc nyiu vndir þi ſkillordhe at brødhirner ſkulu min- nazſt ſalo minnar i huarre varrar ꝼru meſſo en þeir haꝼua hwart hon er leſen edha ſungen daghligha oc ewinligha ero oc brødhir ſkyldughir at halda alltiidh mina medh þeim ſamma hætte ſem ꝼør ſeghir geꝼuir ek idhir brødrom ein blan ſilke mottull medh ſkillmala þeim at þer halle xxx ſala meſna ꝼirir ſaall mina oc eith gulrænt ſkauth om at háꝼua vars herra likam Oc til ſaninda her om ſetti ek ingeborgh munans dottir mith incigle ꝼirir þetta mith
(19/9 1349) teſtamentum er gort var i biorgwin laugharדaghin neſt eꝼtir kroſſmeſſo om hauſtith a xxta oc elliuꝼta are rikis mins vyrdheliks herra herra magnuſar medh gudz nadh noregx ſwia oc ſkane konungs

Item breꝼ om hwam

In nomine domini amen Ek nikulas ploghpæningh gerir þetta mit teſtamentum gudhi till heidirs oc iomꝼru ſancte marie oc ollum gudz helghom monnum oc mer til ſalo hiælpar heill at ſamuitzſko

þo at ſe krankir i likam minom. ꝼørſt at: ek kyſſ mer legſtadh at ſancta michiæls klauſtir i munklini ꝼire varar ꝼrw biliate geꝼuir ek þar till medh ſamþykt ingebiorghar munans dotter medh hennar handarbande oc ſamþykt tin laupa boll iardhar i hnamme er liggir i hwamſſoyar kirkiu ſokn i ſogne vndir þui ſkiil ordhe at brødhrene ſculu minnaſt ſalo minna i hnarre varar ꝼrw meſſo en þeir ſyngia oc læſa euenligha. Ero þeir oc ſkyldughir at halda mina alliidh euenligha Oc till ſanninda ſette ek mith incigle ingebiorgh munans dottir ꝼirir þetta nicholaſar mins teſtamentum er gort var i biorgwin medh ſamþykt minne a laugharddaghin neſt eꝼtir kroſmeſſo om hauſtith a xxta oc elliꝼta are rikis mins vyrdhulegs herra herra magnuſar medh gudz nadh noregs ſwia oc ſkane konungs (19/9 1349)

Lixuandom oc nidhir komandom ollum gudhz vinom oc ſinom þeim þetta breꝼ ſia edhir høyra ſendir eirikir abote at munklini i biorgwin oc oll conuent Q. gſ. oc ſina pater noſter wer niliom ollum monnum kunnykt gera at wer bygdhom þeſſom monnum eiguir vara i hnilingsøyom Reidhare midlingh ꝼirir vij pund. þoralde oc audunne nørdſla bøø ꝼirir xi pund. hauardi haland ꝼirir væth minna en halꝼua leſt Eirike yſtabø ꝼirir væt. oc v. pundh Birni roſſøy ꝼirir halꝼt ꝼiordha pundh medh þui ſkilordhe at munklini eignæzſt oll hwſſ i øynne i ꝼirir ſagdhom eighnom bædhi ſma oc ſtoor oc engi dyruizſt hædhan aꝼ ſeer at kanna. Sculo þeir allre abudh upp halda a ſinom koſte. oc at huſſ ſe þa eigi verri ær þeir ſkiliaſt nidhir en uw æro iatladhom wer. oc eꝼ þeir eghu eꝼtir ſek ſkilgetna ſonn þa ſcall ſa aꝼ þeim ein edha tweir er abota ſynizſt oc brødhrom bæzſt til ꝼalleth taka abudh eꝼtir ꝼadher ſin eꝼ þeir breꝼ om gozith j hwitingꝼ øy. .ꝼ.

æro eighe orægher Sculo þeir oc halla uppe alla lysingh at kirkiune æftir iordhar magni leggiom wer oc holma þann er hæggeitill heitir at grase till midlings oc halandz Dur þesse var allra samþykt gör a þui are er lidnir varo fra burdh vars herra m. uettra .cc. xc. vætir oc þriir vætir. þirsdaghin firir midri fosto Oc til sanz vitnisburdhar settom wer

(3/3 1293) incigle firir þetta cyrographo varo þesser men her i hia herra clæmith i herøyom herra pætir a æidi. sira simon at postola kirkin petir a sandom amundir krøkidans. bardh birghi son styrkar asbiarnar sonir daghir i bø oc margt annat godhra manna

bref om hiortuland Bref om hiortuland þat finz her framman fore i þridhia brefueno wt af B

[Breff om hopp i wpdals sokn findz framman aff ff tercio] *

* Scriptum manu I. b.

J.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edha høyra sendir anbyon gulsmidhir Q. gs. oc sina Ek uill idhir kunnykt gøra at ek seldi herra hemmingi medh gudhs forseo abota at munklini i biorgwin iordh mina er æidar inritwn heita tiu mat^a boll medh samþykt oc handarbande gunildar kono minnar er liggir i ostir i hosangr kirkiu sokn tolf aurom brendom huart mat^a boll i þessom auraloghum tiu merkir brendar i enskom pæningom. fim merkir brendar i hudhom oc smøri. iij laupa s. firir mork brenda iij hudhir firir mork brenda medh þesso skillordhe at herra abothe førsagdir oc klaustret scal fylgia iordhinne førsagdre tiu vætir landskyld af taka. byggia oc bola till fa. en at lidnum tiu vætrum scall ek aftir løysa medh þuilikom oc iamgodhum pæningom sem ek tok i oc sighia firir iordhu at loghum er ek uill løysl hafna En ef þa er eighe aflir løysl þa scall klaustret adhir sakt egha til alda odhals þessom monnum hia uerandom herra hauki erlendz syni. petre bouda. gudbrande j skegginom Oc til sanz vitnisburdhar sette ek mith incigle oc før sagdhir men siin incigle firir þetta bref er gort var a fimtande are rikis mins vyrdheligs herra magnusar medh gudz miskun noregs suia oc gota konungs a haluardz noku dagh o varith

Eidh inretunet

bref om inritwn i ostir .j.

$\left(\frac{15}{5}\,1334\right)$

Uniuersis christi fidelibus presentes literas visuris seu audituris Jacob9 diuina miseracione eps. bergen. nec non canonici capitulum ecclesie sce trinitatis ciuitatis eiusdem salutem in uirginis filio gloriose Uniuersitati vestre presentibus innotescat nos literas sanctissimi in christo patris nostri domini bonifacij ppe noni de indulgenciis & remissionibus ecclesie nostre & monasterio munclif

concessis aput nos habere repositas ac bene conseruatas eius vera bulla & cordula serica more romane curie sigillatas suspicione & vicio carentes tenorem qui sequitur continentes

de indulgencia porciuncule circa asisium dat. cathedrali ecclesie bg. et monasterio muncliffue ij

Bonifacius episcopus seruus seruor. dei vniuersis chr. fidelibus presentes literas inspecturis salutem & apostolicam benediccionem Licet is de cuius munere venit vt sibi a suis fidelibus digne & laudabiliter seruiatur habundancia sue pietatis que merita supplicantis excedit & vota bene seruientibus sibi multo maiora retribuit quam valeant promereri. nihilominus tamen desiderantes domino populum reddere acceptabilem & bonorum operum sectatorem fideles ipsos ad complacendum quasi quibusdam allectiuis muneribus indulgenciis videlicet & remissionibus inuitamus vt exinde reddantur diuine gracie apciores Cupientes igitur vt bergen. nec non monasterij in munkliue ordinis sancti benedicti bergensis dyocesis ecclesie congruis honoribus frequententur & vt christi fideles eo libencius caussa deuocionis confluant ad easdem & ad conseruacionem ipsarum manus prompcius porrigant adiutrices. quo ex h^o. ibidem dono celestis gracie uberius se conspexerint infectos de omnipotentis dei misericordia & beatorum petri & pauli apostolorum eius auctoritate confisi. omnibus vere penitentibus & confessis qui a primis vesperis vsque ad secundos vesperos festiuitatis sancte sunniue & per duos dies ipsam festiuitatem immediate sequentes dictas ecclesias deuote visitauerint annuatim & conseruacionem * huiusmodi manus porrexerint adiutrices. illam indulgenciam & remissionem peccaminum tenore presencium auctoritate apostolica concedimus quam deuote uisitantes ecclesiam beate marie de porciuncula alias de angelis extra muros assisinati primo & secundo diebus mensis augusti annuatim quolibet consequuntur & nichilominus vt fideles ipsi ad ipsas ecclesias in eisdem festiuitate ac diebus pro tempore caussa deuocionis huiusmodi confluentes indulgencie predicte participes fiant

* Accusativus casus in membr. pro dativo.

& eas consequi possint. dilectis filiis capitulo bergen. quatuor in bergen. & abbati pro tempore existenti ac conuentui dicti monasterij vt eciam quatuor in monasterij ecclesiis prefatis ydoneos confessores eligendi ac in festiuitate & diebus antedictis annuatim deputandi pro tempore. qui confessiones eorundem fidelium qui tunc bergen. et monasterij ecclesias huiusmodi pro tempore visitabunt & ibidem sponte sua peccata confiteri audire & ipsorum confessionibus huiusmodi diligenter auditis pro commissis debitam eis absolucionem impendere & eciam valeant iniungere pro modo culpe penitenciam salutarem. nisi forsan talia fuerint propter que sedes apostolica sit merito consulenda. eadem auctoritate de vberioris dono gracie plenam & liberam tenore presencium concedimus facultatem. Volumus autem si alias visitantibus dictas ecclesias uel ad earum fabricam seu conseruacionem manus porrigentibus adiutrices uel inibi pias elemosinas erogantibus uel alias aliqua alia indulgencia perpetuo uel certum ad tempus nondum elapsum duratura per nos concessa fuerit illas exnunc cassam9 & irritam9 ac nullius esse uolumus roboris uel momenti Datum rome apt sanctum petrum xvij kal. februarij pontificatus nostri anno de- (16/1 1399)
cimo. In huius rei testimonium ac euidenciam cerciorem sigilla nostra presentibus duximus apponenda

In nomine domini amen Anno natiuitatis eiusdem m°. ccc°. xcix° (13/7 1399)
Indiccione septima mens. julij die tredecima hora quasi sexta in cameneta seu cubili Reuerendi in christo patris & domini domini jacobi episcopi bergensis pontificatus sanctissimi in christo patris ac domini nostri domini bonifacij diuina prouidencia ppe noni anno decimo Ego petrus hoghedorp clericus perpetuus vicarius in ecclesia tribusesensi zwerinensis dyoc. ac imperiali auctoritate notarius publicus coram religioso patre videlicet domino johanne abbate monasterij munkline ord. sancti benedicti extra & prope bergas bergen. dyoc. in presencia testium infrascriptorum personaliter constitutus

Item de eisdem

dicco quod religioso patre de & super indulgenciis & remissionibus peccaminum per sanctissimum in christo patrem dominum apostolicum in ecclesia beate marie virginis de porciuncula alias de angelis extra muros assisinati primo & secundo diebus mens. augusti assignatis deputatis & misericorditer indultis hesitantem ipsum certificaui & quantum in me fuit fidem creditiuam exhibui sufficienter. ei dicendo prefatas indulgencias & peccatorum remissiones ad relaxaciones penarum & & culpe in domino pie fore extensas In cuius certificacionis noticiam euidentem presens publicum instrumentum Signo meo solito & consueto vna cum appensione mei proprii sigilli signaui fideliter * et communiui Acta sunt hec anno indiccione mense die hora loco & pontifice quibz supra presentibus antedicto reuerendo in christo patre & domino domino iacobo episcopo bergen. & honorabz viris dominis johanne Swan dominj nostri ppe capellano & Johanne nicholai dicti domini episcopi cancellario presbiteris bergen. & cammynen. dyocesum testibz ad premissa vocatis specialiter & rogatis

Et ego petrus dictus hoghedorp clericus cammyn. dyoc. publicus imperiali auctoritate Notarius qz omnibus & singulis premissis in presenti publico instrumento contentis dum sic vt premittitur per me in presencia dictorum testium fierent & agerentur ideoque hoc presens publicum instrumentum per me eciam conscriptum exinde confeci qd sig°. & nomine meis vsitatis ut prefertur signaui in euidens testimonium omnium premissiorum

brer om naust tuxtena i insta uiik oc tiosass i hardhangir iij

Ollum monnum þeim som þetta brer sea edha høyra senda øyuindir kiætilsson oc iwar sighurdhason loghretto men i hardhangir Q. gs. oc sina kunnikt gerande at þar varom mith i hia sàghum oc hørdhom a er elin ellings dottir kendist þes. xirir heidhirlighom manne herra jone medh

* Vacuum spatium in membrana.

gudz nadh abota at munkliꝼue i bergwin mædhan hennar bonde oc hon bygge a tiooſaſe upp a ſeꝼ aar at þau leigdho nauſt tuꝼtena i inſto viik i øyſto ſyn kirkiu ſokn j hardangre ꝼirir laup ſmørs upp a hwart aar ſo lenge ſom þau þurꝼto þat, ſerdelis kendiſt þordiis þorkels dottir medh handabande ꝼirir ꝼørnempdom herra abota oc ꝼirir oſſ at mædhan hon bygdhe viik, þa haꝼdhe tiooſſaſſ ꝼolk enga nauſt tuꝼt i inſto viik vttan medh leigho. þetta vilia þeſſa godho kono ſweria om þes kan vidhir þurꝼa oc til ſanninda her om ſettom mith okkor incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var i vikøyom ꝼreadaghen neſta
eꝼtir alla heilaghra meſſo dagh Anno domini m°. cd°. (3/11 1402)
ſecundo

Hakon medh gudz miſkun noregs konungir ſon magnus konungs ſendir ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſia edha høyra Q. gſ. oc ſina wer ſaom opith breꝼ vyrdhulegs herra Erikz konungs brodhirs vars hins kiæraſta i huariu han ſeghir ſek dømt haꝼua ingegerdhe ſyſtir herra iwars lodhins ſonar tua luthi aꝼ þui gotze ſem herra iwar oc ꝼrw gudhrwn huſprøy hans atto En ꝼrw gudrunu þridiungen. þo medh þeim hætte at ꝼrw gudrwn ſkilde ganga til þes þreatiio mata bols ſem hon haꝼdhe heiman till herra iwars oc han ſælde henne vuitande Nu aꝼ þui at oſſ ſyndiſt domir brodher vars rettir oc loghlighir om þetta mall þa ſtadꝼeſtom wer han medh þeſſo varo breꝼue. ꝼorbiudhande huariom manne han at riuꝼua edha roꝼs men til. ꝼa nema ſa en þat gerir uile ſliku ꝼirir ſwara ſem logh vatta þeim a hendir er ryꝼuir logſamda þa ſem konungir ſiælꝼuir domir

bref om at klaustret scall ganga til skiftis i arfuin eftir herra iwar lodhinsson iiij

oc stadfestir sidhan medh sino brefui oc incigli En af þui at munkar at munclinis kirkiu i biorgwin hafdho aat komest nakrum iardhum af þui þreatighi mala bole sem herra iwar hafdhe vloglegha sælt oc þeir matta eigi medh loghum at halda þa sculu þeir oc klaustret at michials kirkiu ganga in i arfuen herra iwars til swa mykils godz sem þeim brestir oc þeir matto eighi medh loghum halda þar till sem þeir hafua sith medh fulnadhe þetta var gort i biorgwin fim nattom firir margretto messo a fiardha are rikis vars herra snara aslaksson insigladhe ingulfuir dagfinzson ritadhe

(15/7 1303)

Ollum gudhis vinom oc sinom þeim sem þetta bref sia edha høyra sendir markus i elleuiik Q. gs. oc sina Ek uil at idhir se kunnykt at jon frende min lodhins son

Item fek mer sith loghlikt vmbodh at lata virdha iardhir þær sem vyrdhulighir herra eirikir konungir oc hakon konungir brodhir hans døymdo aftir frw gudhruno kono iwars lodhinssonar oc herra eirikir abote hafdhe kaupt undir munclini. x mala bol i fiolangir i straumahuerue. en hulfs viij mala boll i hafra in i ostir. leth ek þessar iardhir

v vyrdha hina skilrakasta men er i þessom bygdhom varo hia verandom brødrom i munkalini af munkalifs halfwo vart virt fialangir firir xx merkir brendar swa sem eirikir abote kaupte En af þui at huss varo nu myklu bætre þa vyrdhust þauk ekke þui at abote hafdhe þar latidh hogga miok i skoghenom En hafra vyrdhist en xij aurum brendom huart mala boll oc husa vmbot er nw er bætra vyrdist firir xij aura brenda þui at abote leth hogga allan uidhen i munclinis skoghom

þar till husanna Nu af þui at ion lodhinsson scall lata vyrdha þeim aftir iamgodhar iardhir þar sem han hafuir loket þeim eftir þui sem bref nattar (4/9 1303) Sette ek mith incigle firir þetta bref anno dominj mº. ccc iij ijº nonas septembris.

Ranolfuir abote oc allir brødhir at munkaliue senda vitrom monnum oc skilrikom Jware bonda a lote i gloppa firdhi Sighurdi prestsyni. orme a fitiom rikarde a gæmla stadhom gunnare a andanæse bardhe a heitnom Q. gs. oc sinar pr. nr. af þui at jon lodhins-sonir lauk stadh varom þat h. xviij mala boll er herra eirikir abote køypte af herra iware lodhinssyni oc mer mattom halda medh eingo mote eftir þui sem bref þau vakta sem wer sendom till ydhar bidhiom wer i aflat synda ydharra Item at þer latidh vyrdha muncliue aftir at fulnadhe þær iardhir sem Jon hafuir sialfuir til skilda medh annarra skilrikra manna dome medh idhir Oc til sanz vituisburdhar at wer sculom þat halda er þer gerit af varre halfuo fengom wer sira sighurdhe a vilreidhi oc sira steinare vj. a austirheimi þetta vart bref oc loglikt ombudh at fulgera þetta medh idhir af uare halfuo. Var þetta bref giort (2/8 1303) a iiij are rikis hakonar konungs freadaghin nesta firir maria messo dagh

K.

Ollum gudz vinom oc sinom þeim sem þetta bref sia edha høyra sendir petir abote at ionskirkiu i biorgwin Q. gs. oc sina wer-uiliom at þer vitidh at a þui are er lidhit var fra burdh vars herra m. vættra ccc. vettra oc iij vettir a skira þorsdagh komo þeir til var brodhir petir at munclivi oc þorkel. ogmundason. lysle þorkel þa firir oss oc brødrom varom erlande oc sighurdhe at han hafdhe selda þrigia mat^{a} leigho i bø þeim i ostir er kallastadher heitir herra Ranolfuc abota oc brødrom i muncliuc firir fij kyyr var remildir kona hans i handsalom om þetta kaup þui at hon ærfdhi þessa iardh eftir barn sith oc af þui at han hafdhe ekki incigli sialfuir badh han oss settia vart incigle firir þetta bref til sanz vitnisburdhar varo þesser vattar i hia kaupe þeirra hauardir a refskridu fadhir ragnildar ellingir a blom jon huitir alfuir a hafra berdhor klerkir kolbein fadir hans oc mart annat godra manna a førra sagdhu are oc dæghi

bref om kallastadhir i ostir

$(\frac{4}{4} 1303)$

.j.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir arnulfuir gunnarsson sem fyrmeir var logmadhir i bergwin oc ormir ysaacsson radman i adhir nempdom stadh Q. gs. oc sina kunnykt gerande at mith varom þer i hia saghom oc høyrdhom a at þiodilda helgha dottir gaf medh fullo ia oc handar bande heidhirlighom herra herra jone medh gudz nadh abota at muncliui i bergwin tuft þa sem kara tuft heitir oc liggir innan at slæpalaugenom oc so mikit sem hon æghir i kringlunne i petirs kirkiu sokn oc þer medh so mykit gotz sem hon eghir i hietlande eftir sira helgha fadhir

bref om karatuft sem tiodhilla gaf klaustrit oc annat gotz

.ij.

Hammar i Hieltland

sin jordh sem heitir hamar sem liggir firir nordhan mæfeid i minna luth edhir meira hwar sem hans ombudzmenn kunno þet upp spøria oc þa men till lagha søkia sem medh hennar peningom hafua vloghligha farith sidhan hennar fadhir dødhi. Ok till sanninda her om setti mith okkar incigle firir þetta bref er giort var i bergwin atta daghom firir krosmesso om varin anno dominj m°. cd°. tercio

(26/4 1403)

bref om skinnara strætit tuften heitir kaunen

Allum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir jorundir arnason Q. gs. oc sina kunnykt gerande at ek kennist þes medh þessö mino opno brefui at ek hafuir vnth oc gifuit munckalifs klostre i bergwin gardhen oc tuftena allar i kaunenom* sem liggir i marteens kirkiu sokn i førnempdom a þen matha at aboten oc brødhirne i førnempdo klaustre skulo bidhia fire minne saall oc førsta er þeir spyria mith andlath þa sculu þeir halda artiidh firir mino saall æfuerdheligha oc sculu þeir nw i haust taka gardleighona af adhir sagdhom gardhe oc æfuerdheliga sidhan frialsligha oc akiærolaust fire mik oc minom erfuingiom oc fire huariom manne. klaustreno oc brødronom til æfuerdheligha upp heldis forbydhir ek huariom manne þessa mina gerd at hindra edha ryufua lata. bidhir ek alla goda men sem i adhir sagdhum gardhe sithia at þeir luki adhir sagdhu klaustre oc brødrom væll oc greidheliga þa gardleigho sem þar af ganga eftir þy sem þeir vilia swara fire gudhi Ok til sanninda her om sette ek mith incigle fire þetta bref er giort var

.iij.

* Vel fortasse kannenom.

at munkalixue i oxtnempdom ſtadh u luxranz meſſo axtan anno dominj m°. cd°. primo (9/8 1401)

Ollum monnum þeim ſem þetta brex ſea edhir høyra ſendir ſuein bryniolxſſon Q. gſ. oc ſina Ek gerir idhir kunnykt at a xx are rikis mins virdulegs herra hakonar konungs ſældi ek herra einare medh gudz miſkun abota at michials klauſtre i biorgwin iordh þa er kexiſkor heitir þriggia mat^a^ boll oc huart mat^a^ boll xire halxun .v. mork vegna. lauk meer xørd^ir^ herra abote halxua .vj.^ta^ laupp ſmørs oc xxvij. hudhir godar. iiij ørtoghar oc xx aura i gangs pæningom. gerir ek honom þeſſa iordh xrialſa xire ſkyldom oc oſkyldom vtkan gardz oc innan medh ollum lunnendom þeim ſem til haxua lighit at xorno. ſcall ek þeghar mer likar axtir tøyſa xørd^a^ iordh oc ſlikan øyri at ollu upp luka ſem ek tok Oc til ſanz vith-niſburdhar ſetti ek mith incigle xire þetta brex er gort thomas meſſo axtan xire ioll a xørd^o^ are. gæte var gudh (20/12 1318)

brex om kexiſſkor

.iiij.

Uniuerſis ſancte matris eccleſie filiis tam prelatis quam ſubditis preſentes litteras inſpecturis uel audituris Arniſius dei gracia ſcalothenſis epiſcopus ſalutem in domino ſempiternam Caritatem veſtram nolumus ignorare nos eccleſiam beati nicholai archiepiſcopi et confeſſoris in loco qui dicitur kirkiu bør i veſt-manna øy fundatam auctoritate et conſenſu venerabilis patris Johannis dei gracia Nidroſienſis archiepiſcopi monaſterio ſancti michaelis circa bergenſem ciuitatem conſtituto cum omnibus per-tinenciis canonice contuliſſe perpetuis temporibus poſſidendam ſaluo pontificali iure in omnibus et parochiali In cuius rei

brex om kirkiu bø i veſtmanna øyom a iſlande

.v.

($\frac{31}{7}$ 1280) testimonium sigillum nostrum presentibus duximus apponendum Datum bergis anno gracie m^{o}. cc^{o}. lxxx. pridie kalendas augusti

($\frac{12}{3}$ 1341) Ollum monnum þeim sem þetta breꝼ sea edhir høyra sendir hakon gunnarsson Q. gs. oc sina Ek uill

breꝼ om steimin kollaland viluistoda oc vagha a lista s. v. oc v. .vj.

idir kunnykt gera at a gregorij messo dagh a xx^{ta} oc adhro are rikis : mins virdhuleks herra magnusar medh gudz miskun noregs swia oc gota konungs gaꝼ ek ꝼire mik oc þoro husprøy mina i prouento till michials klaustirs i biorgwin gudhi til heidhirs oc hinom heilagha michiale. okir til euinlegs bordhaldz oc salom okrom till hialpar ꝼimtighi mat^{a} boll i þessom iordhom sem her sæghir ꝼrialst oc akiærolaust ꝼire huariom manne til alda odals. ꝼørst i steimini atian manadamt^{a} boll er liggir a lista i vannesyns kirkiu sokn Item i i kollalande nitian mat^{a} boll er liggir i rosthnæse i avmdstadar sokn Item i viluistodhom tiu mat^{a} boll er liggir a spind i hælkhna kirkiu sokn Item i vaghe þriggia mat^{a} boll i þerre samre sokn þar medh gaꝼ ek ꝼørnempdo klaustri till seau marka brenda i adhir nempda prouento Jattadhe herra abote oc allir brødhir hans okir her i mothi slikam math oc dryk sem preslbrødhir haꝼua i conuento oc þeghar pitenz oc bior sem þeir haꝼua oc luttakande verdha alz þez godz er gerizst i adhir nempdo klaustri a nattom oc a daghom. þar medh sculom vith vttaka till huaria til manadha pund miøls oc twa laupa smørs huart okart till kostar vtan mith viliom i abota husom ætu

En þæghar ſem gudh kræfuir andar okrar þa eignaſt klauſtrit beggia okra ſeng ſwa ſem annarra prouento manna En ef ſwa kan till bæra at ek kome eighi till oft nempdar prouento ædha adhir nempd þora huſfrøy min þa ſcal þo før ſakt klauſtir adhir nempdar iardhir æigha at ſwa faſtu oc frialſu fire huariom manne ſem mith hafdhom iafnan a førdri prouento ſetidh Oc til ſan vithniſburdhar ſetti ek mith incigli fire þetta bref er gort var a dæghi oc are ſem før ſighir

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſia edhir høyra ſendir ſwein gutthormſſon Q. gſ. oc ſina Ek uill idhir kunnykt at ek hafuir vedſæth herra hogna abota at munkalifni þriggia mata boll iardhar er ek a oc kyruik heitir ſwa framt ſem mer breſtir nakot i rækningh i vmbodi þui er ek hafuir a hans vægna a liſta edhir klauſtreno verdhir mith vmbodh til ſkada edha miſſu. ſwa oc hefui amundir arnfinzſon borgat alt þat er mer breſlir meira mædhir klauſtrit en før-nempd iord ſwarar Oc til ſanninda her om ſetti han ſith incigle medh minu incigle fire þetta bref er gort var at munkaliui i biorgwin olafs uoku dag føra oc viij are oc xx rikis okars virdhulegs herra. herra magnuſar medh gudz nadh noregs ſwia oc ſkane konungs

bref om kyruik a liſta .vij.

(29/7 1346)

Theim godhum monnum ſem þetta bref ſia edha høyra Sendir jon þorgeirſſon Q. gſ. oc ſina. Biørn Eirikz ſon kom firir mik a eyruna i læradali a kyn-delsmeſſo aftan a fiordha are rikis vyrdhulegs

(1/2 1323)

bref om øyrana i læradali .viij.

herra magnusar noregs konungh hertogha eiriks sonar oc kerdhi at han nar eighi iordhu þeirri frialsri er michials klaustir i biorgwin a þar i øyrini fiora mata boli. baro vithni firir meer þar vm erlendir paski oc osta biorn toko þe swa till bokar oc soro aat fullan eidh at þar varo þeir i hia oc høyrdhu a er þoraldi biarkleifuir oc ulfuildir lagdhi vndir kirkiuna at munklifui i nordnæss i biorghwin fioura mata leighu iardhar i eyrinni j i lærdali þa sanno er oddir i eyiu atti oc biorn kierdhi om Oc till sanninda her om setir gudbrandir gestir her firir sith incigle oc eirikir augmundason medh minu incigle

bref om krangsøya sælta milliostna oc næstaøyiu s. m. oc .n. .ix.

Ollum gudhes vinum oc sinum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir oddir iorunnarson oc ulfuildir husprøya hans Q. gs. oc sina with gafuom okir oc prouentor okrar vndir stadh hins helgha michials i biorgwin oc i fulkomith brødra lagh oc bøna hald at munkliuii medh þy skillordhe at vith gafuom xx mata boll i swa heitande iardhum i sælltum mata leigha i milliostnum halfs iij mata leigha j krangøyenni ix mata leigha j næstøyni iiij mata leigha oc þar medh til x. marka brenda. sculo vith taka af xv mata bole landskyllena þar er uith gangom i prouentona okra afhenda mith okir allar þessar eignir oc vndir stad hins helgha michials. þo at gud kalle annat huart okart til siin adhir ædha bædhi uith konu til førdar prouento. oc af þui at vith eghom eighe incigle þa badho vith herra bardh abota at iónskirkiu oc meistara eirik setia sin incigle firir þetta bref okir til sanz vithnisburdhar var þetta bref gort þa er lidner

varo ꝼra burdh vars herra ihesu christi m°. cc. xc. vætir oc
iij vætir þorsdaghin ꝼirir midꝼostu setti oc þiodulꝼuir ($\frac{5}{3}$ 1293)
i englagardhe okar husbonde sith incigle ꝼirir þetta breꝼ

Theim godhum monnum sem þetta breꝼ sia edha høyra sendir
jon þorgeirsson Q. gs. oc sina Ek geri kunnykt at ek var
i hia er sigmundir i asgardhi gek uidh at han leth
draga burth keing or stoꝼw þeirri er han haꝼdhi
byrui eirikxsyni oc tok wt twa bolla mungatz. biørn
eirikxson leeth bera steꝼnu vitni ꝼirir meer at han stemdi
sigmundi i asgardhi til biorgwinar a kyndiks messo aꝼtan
til loghmanz manada steꝼnu baro þeir vitni øystein
reitir oc erlingir ꝼrikir stemꝼdi han honum ꝼirir iord abota
at munklini i nordnæss oc kirkinnar eꝼtir þeirra logligho
ombudhi. heꝼnir sigmundir haꝼt þa iord sima en biorn
lokit landskyld ꝼirir oc til sanninda her om setir gud-
brandir gestir oc eirikir augmundar son her ꝼirir siin incigle
þetta breꝼ er gort var a øyrinni i læradall a iiij are (1323)
rikis herra magnusar noregs swia oc gota konungs

Ollum monnum þeim sem þetta breꝼ sea edhir høyra sendir
bardhir petirsson gulaþingo logmadhir Q. gs. oc sina
þat se ydhir kunnykt gort at brodhir bodnar i ꝼullo
vmbodhe herra iwars abota at michials kirkiu i biorgwin
oc þes samma stad. eꝼtir þui sem breꝼ herra iwars abota vat-
tade kom a steꝼnu ꝼirir mik i konungs garde i biorgwin Item om
laugharbaghin nesta eꝼtir osku odensdagh a setta krangøya &c.
are rikis mins vyrdhuleks herra magnus noregs .xj.
swia oc gota konungx kiærande a þoralda berkloyꝼ
at han heldir oc hindrar i vmbodhe dottir sinnar er ($\frac{23}{2}$ 1325)
arꝼ tok eꝼtir odd iorunnarson oc ulꝼuilde husꝼrøyiu

hans iardhir þær er þau oddir oc ulꝼuildir gaꝼuo vndir ſtadh hins helgha michials i biorgwin i prouentor ſinar oc ſua heita i ſæltum v. mata leigha i milioſtnum halꝼs iij. i krangøynni ix mata leigha vndir inciglom herra bardar abota at ionſkirkin meiſtara eirikx oc þiodulꝼs i engla garde þat er her medh ꝼeſt uattar Baro þeir haluardir rygir oc haraldir orkneyſki vitni vm ꝼirir mer medh ſuornom eidhi at brodhir boduar ſtemꝼdi þoralda berkløyꝼ til min mandar ſteꝼnu ꝼirir oſkuodenſdagh oc þoraldir kom ekki i þa ſtemꝼnu oc engi værnd loghligh edha andſuor aꝼ halꝼnu þoralda kom ꝼirir mik En brodhir bodhwar tedi ꝼirir ſakt breꝼ þa ſetti ek medh ꝼullo lagha orſkurd ſtad hins helgha michials at munklini i hærd oc eighu ꝼør ſagdra iardha þeirra ſem þoraldir hellir oc hindrar ꝼirir ſtadhenom oſpiltom ollum verndom oc maleꝼnum þoralda vndir lagha orſkurd vm þær ſomo iardhir þæghar þoraldir uill þær medh loghum ſøkia oc til ſanz uitniſburdar ſetti ek mith incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var i þeim ſtadh dæghi oc are ſem ꝼør ſighir

Ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſia edhir høyra ſendir iwar arnaſon gula þings loghmadhir Q. gſ. oc ſina Biørn eirikxſon i ombudhi klauſtirſens at munkaliꝼue i biorgwin oc ſinu kom a ſteꝼnu ꝼirir mik i konungs gardhi i biorgwin oc tedhi mer breꝼ þat ſem her er uidhir ꝼaſt i huariu er vattar at vitnat var at han ſtemꝼdi ſigmundi i aſgardi lagha ſtemꝼnu till

loghmanȝ om iordh þa i nedȝſtu øyri er klauſtrit at munklini a oc han tok aꝼ honum vuitnadha oc udømda oc adhir haꝼdhe klauſtirſens ombudȝ madhir honum bygth. oc aꝼ þui at ſigmundir ſadhi þa iord þa uar þat min lugha orſkurdir at han ſcal luka birni eirikȝ ſyni auoꝼt aꝼ þui ſem han ſadhi oc þui er han ſlo eda ſla leth a þa iordh er klauſtre-nu vardhadi oc landuaam abotanom at munkliui eꝼtir þui ſem han ꝼramaȝſt at taka eꝼtir loghum eꝼtir auerka mati halꝼw meira eꝼ loghwart er. ſkall oc ſigmundir ſueria at auoꝼtir ꝼørſagdhar iardhar var eighi meire a þui are en han uill vndir ſin eid ſkillia. þar medh dømdi ek klauſtreno at munkliui þat iiij mat^a^ boll iardhar i nedȝſtu øyri i læradull ſem at upphaꝼui vattar breꝼ herra herra bardhar abota at ionſkirkiu meiſtara eiriks oc þiodulꝼs i englagarde at oddir i øyiu oc ulꝼuildir kona hans gaꝼ vndir munkliui oc ſeer aꝼhendi Oc ſem annat breꝼ þat ſem her er uidhir læſt vattar at ꝼørnempd vlꝼuildir oc þoraldi berkløiꝼir vmbodȝmadhir dottir ſinnar er erꝼuinge var odȝ i øyiu ſtadꝼeſtu at ꝼørſagd gioꝼ ſkildi ſtanda dømi ek klauſtreno þa iord ꝼrialſligha at eigha oc ꝼirir radha til þes er medh loghum verdhir aꝼ þeim ſooth. þar medh ſagdhi ek birni eiriks ſyni ꝼim aura ꝼorngilda ꝼirir koſt ſin er han hølt til biorgwina at ſinni þui at ſigmundir kom eighi moti honum at ſinni oc engin hans loglighir vmbodȝmadhir Oc till ſanȝ

breꝼ om þat ſamma ſem ꝼør ſighir oc hen-gia þau all iiij breꝼ til ſamman .ꝼij.

vitniſburdar ſetti ek mith incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var ꝼriadaghin neſta eꝼtir midꝼoſtu a iiij are
(11/3 1323) rikis mins herra magnuſar noregs konungs dottur ſonar hakonar konungs

L.

bref om lædhir øy .j.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edha høyra sendir helgi iwarsson Q. gs. oc sina Ek geri idhir kunnykt at iordh þa er lædhir øy heitir xv mta boll er herra heimmingir medh gudz forsio aboti at munklifui i biorgwin oc brødhirner hofdhu selt mer firir halfua iij mork brenda oc tutugho till panatiwndar. hafua þeir af mer aftir løyst føre iamgodha aura sem ek i lagdhi. er þeim þessi iord frials firir mer oc minom eftir komandom vtan allrar akiærslu Oc til sanz vitnisburdhar fek ek þeim þetta bref medh minu incigle er gort var in festo vrbani a x are rikis vars virdhulegs herra magnusar medh gudz miskund noregs suia oc gota konungs

(25/5 1329)

Item om lædhirs lidhaland oc løningar .ij.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edha høyra sendir helghe iwarsson Q. gs. oc sina Ek gerir idhir kunnykt at iardhir þær er swa æita lædirøy lidarland oc løynigar eith mata boll oc xxx er herra heimmingir medh gudz forsio abote at munkalifue i biorgwin oc brødhirnir hafdu selt mer firir hafua vij mork brenda oc fioratighi till pana tiundar hafua þeir af mer aftir løst firir iamgodha aura sem ek i lagdhi Ero þeim þessar iardhir allar frialsar oc lidhughar firir mer oc minom eftirkomandom vtan allrar akiærslo Oc til sanz vitnisburdhar fek ek þeim þetta bref medh mino incigle er gort var in uigilia sancti thome apostoli a ellifta are rikis mins virdhuleghs herra magnusar medh gudz miskun Noregs suia oc gota konungs

(20/12 1329)

(7/7 1325)

bref om lydhini i sogni oc saurass .iij. .f.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edir høyra sendir siguatir kolbeinsson logmadhir i orkneium Q. gs. oc sina. Ek gerir idhir kunnykt at þa er lidhit var fra burd vars herra ihesu christi m°. ccc. xx oc fim vætir gaf ek till michials klaustirs i biorgwin i testamentum mith

vi mala boll i iordhum þeim ſem ſwa heita i lydini i ſogni v oc i ſaurasi eith eftir þy ſem kaupa bref min vatta þau ſem þeir hafua. af ſyſiar ek þetta mer oc vndan minum erfuingom vndir ſtad hins helgha michials abotan oc brødirna i þeim ſamma ſtadh æ mædhan þeir halda þat uidh mik oc mina ſall ſem bref þeirra vattar firirbydhir ek huariom manni þetta ryiufua edha rofs men till fa þy at þetta er min afli eftir þy ſem gudh hafuir gefuit mer en i engar erfdir tækit Oc till ſanz vitniſburdhar ſetti ek mith incigle firir þetta bref er gort var a ſeliamanna voku aftan a førdu are

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſia edhir høyra ſendir olafuir erlenz ſon Jngeborgh ions dottir oc ingeborgh amundadottir Q. gſ. oc ſina kunnykt gerande at þar varom mer i hia ſaom oc høyrdhom a a yſtra eide ſem liggir i midſtriona ſkipreido i nordfiordhum manadaghin neſta eftir alla heilagra meſſo at ſteinwor øſteins dottir gaf klauſtreno at munklini i biorgwin till euinlighar eignar tueggia mala boll iardhar i vilreidhe oc laugakir heitir ſem liggir i gemlaſtada ſkipreidho i nordfiordhum frialſt oc ledhukt fire huariom manne oc ollum minom loghlighom erfuingiom oc eftirkomandom Oc till ſanninda her om ſette ek mith incigle fire þetta bref ſcrifuat i kirkiu eidhe neſta dagh fire feſtum vndecim milium virginum a iiij are rikis vars virdhulegs herra eiriks medh gudz nadh noregs konung Oc til ſanninda ſette ek haukir preſtir karlſſon mith incigle fire þetta vitniſburdhar bref ſcrifuat dæghi oc are ſem før ſighir

bref om vilreidh oc langakir i nordfiord .iiij.

(20/10 1393)

bref om laghøy finz her frammam fire wt af F i fyrſta brefueno

bref om laghøy .v.

bref om mædhalhæim .j.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edha høyra Senda petr aboti at ionskirkiu gunþiofuir frassi .einar gotneski siguatir kolbeinsson Q. gs. oc sina Ver viliom at idhir se kunnykt at a þui are er lidhit var fra burd vars herra ihesu christi m. ccc. vætir oc ix vætir a þorsdaghin nesta firir alla heilaghra messo dagh i nyiu stufwo abota at munkliui i biorgwin at ver varom hia oc høyrdhom skilord þeirra einars abota fyrnempdz stadar þa ær audhun guttormsson oc ingeborgh kona hans seldi honum vndir stadhin vij mata boll iardhar i aardall i sogni i bø þeim er heitir mædhal hæimir medh þui skilordhe at þau toko til bryllaups gerdar sinnar till viij marka oc xx. alt i smiorui oc miølui sua sem iij laupa smiørs væri firir huaria mork Skall herra aboti oc stadren fylia iordhu viij vætir oc landskyld af taka þegar a þui hausti er kaupp þetta var gort til førnemdz daghs vij laupa smørs a huario hausti (30/10 1309) Ekki scall han til husa leggia þui at audhun sagdi honum iord swa godha vera at hon husar sek siolf En at lidnum viij vætrom þa scal herra aboti taka vid jafn fegodhum aurum eda þuilikom sem han lagde i War þetta kaupp giort a førnempdo are dæghi oc stadh Oc til sanz vitnisburdhar settom ver var incigle firir þetta bref

bref om mædhal þueit .ij.

bref om medhalþueit finz framman fire i iiij brefuit wt af f

bref om mid liid oc viik a sunhordha lande .iij.

Ollum monnum þeim som þetta bref sia edhir høyra sendir margareta eilifs dottir Q. gs. oc sina Kunnykt gerande at ek hafuir vnt oc gifuit heidhirlighom herra oc andelighom fadhir herra Steine medh gudz nadh aboth

i sancta benedictus lifnad i munkalif i bergwin gudhi oc michiale till heidhirs oc førdo klostre till styrky oc uppheldis mith iordha gotz som swa heitir Viik som liggir i fylbergha sokn oc midliid som liggir i fusa sokn swa mykit som ek i þeim førdom iordhum æghir medh ollum þeim luthom oc lunnendom som til þerra førda iardha liggir oc leghit hafuir fra forno oc nyio vtan gardz oc innan till fialz oc til fiæro fire half femtande pund engilst som ek klostreno skyldog oc førdom aboth steene fire hwss oc maak som ek hafuir har haft. vndan mik oc minom arfwm oc eftirkomandom oc vndir førnempd aboth stein oc munkalifs klostir till euerdheligho eigho frealsligha at bruka oc fylghia akiæro laust fire huariom manne Item vare þet at þessa førda iardhir kunna klostrena ekke frealsar vardha þa vndir bindir ek mik oc mina erfuingia til at faa klostreno adhra iampngodha iardhir af mino gotze edha swa manga pæninga som før sighir i brefuit Oc till sanninda her om hengir ek mith incigle fire þetta bref gort i bergwin anno domini m°. cd°. xx°. quarto die sancti mathie apostoli

(25/3 1424)

bref om milliostna

Bref om milliostna þat finz framme i ix brefueno wt af K

bref om mo oc rydsætir .iiij.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir einar abote at munkaliue Q. gs. oc sina ver viliom at þer vitidh at ver køyptum af ione kar fim aura boll j rydsætir fire *marka sylfuirs Norena medh þui mote at þessi iordh scall liggia vndir munkalifue vi vætir oc scall ion edha hans erfuingia ef hans misser vidh firir landskyld vera oc husom oc allom vmbotom uppi halda a þeim vi vætrom en a iiij vætrom neestom þar eftir scall ion vtlausa þessa iard medh sealfs sins

* Vacuum spatium in mbr.

pæningom medh logleigre fore sokn En ef þa verdhir eighe vttlaust þa scall rydsætir euenligha akallalaust liggia vndir munkaliue Ok at þetta kaupp se medh þui meire stad-festi oc fals laust þa setti jon vmbodzmadhir var oss till fulla vardzslu v. aura boll sitt i moom at ver sculom þar til ganga ef hiit brægdhist medh hinu samma skillordhe Oc til sanz vitnisburdhar setto þeir bardhir laghe oc sighurdir a allualdz næst er hia varo þesso kaupi siin incigle firir þetta cyrographo anno gracie m°. cc. xc°. (25/11 1293)
tercio In die katerine virginis

N.

Thet gørir ek petir augmundarson oc Jon augmundarson brodhir hans godhum monnum kunnykt at mith kennompst medh þesso okkro brexue at vith haxuum lokit klaustreno at munkaliui iard þa som nauss heitir som liggir i dhauika stadha skipreido i nordxiordhum xire rangan abunadh iardhar analakir som xadhir okkar oc ion adhir neimpdir haxua abuadh xrialsa oc lidhugha xire okkir oc okkrom erxuingiom til euinleghar eignar Oc til sannindu her om settum vidh okkir incigle xire þetta brex scrixuat a languina nesta dagh dagh xire festum sancti leonardi confessoris anno domini m°. ccc°. xc°. secundo

brex om nauss j nord xiord

j. A.

$\left(\frac{20}{6}1392\right)$

Ollum monnum þeim sem þetta brex sea edhir høyra senda aukir erlendzson bardhir petirson gula þings logmadhir þrondir krakason logmadhir i biorgwin Q. gs. oc sina wer vilio idhir kunnykt gera at wer saom oc ixuir lasom brex heilt oc oskaduet medh hangandom inciglom heilum oc oskaddom herra biarna erlings sunar herra erlings amundarsunar herra sørkuirs andressunar herra hauks logmanz adhir neimpdz swa vattande ord xra ordhe Ollum monnum þeim sem þetta brex sea edhir høyra senda biarne erlingsson. erlingir amundason sørkuir andresson haukir loghmadhir Q. gs. oc sina wer uiliom at idhir se kunnykt at a þui are er lidhit var xra burdh vars herra ihesu christi m. ccc. vætra oc vi vætir a manadaghin nesta extir trinitatis messo i mallstuxuonne i konungs gardhe i biorgwin at iwar straumir gek uidhir xirir oss oc morghum godhum monnum at han haxde sælt herra ranulxue abota i stadenom at munkaliue i biorgwin xv. mata boll i straumslande a lista huart mata boll xirir v. kyr edha v. merkir þær ær iij se xirir mork brenda. oc haxde tækit ax stadhenom huarn pæning oc at straumsland uar ekki meira en xij mata boll lauk iwar þa medh handsæli herra einare abota oc stadhenom

brex om straumsland næringf stor oc reidhars voll a lista

r oc s. ij.

$\left(\frac{30}{5}1306\right)$

at munkalifue til eignar iij mata boll i þeirri iordhu er næringſſkor heitir ſcall ſtadren þeſſar iardhir eigha huartuæggia frialſar firir huariom manne om vj vætir En at lidnom vi. vætrom ſcall iwar aftir løyſa førſagdhar eignir medh ſwa godhum aurum ſem han tok i oc fyr ſkill i brefueno Scall iwar halda ollum huſom leighoførom a førdom eignom En þeir fv laupar ſem af gingo iordhunni i førra ſummar ſcall han luka herra abota i biorgwin i ſummar at olafs voku. en ef þa kømir eighe fram þa lauk en iwar herra abota oc ſtadhenom ij mata boll i førde iordhu næringo ſkor till aftir lauſnar firir v. kyr. ſcall oc ſtadren taka þar þæghar landſkyld af i. hanſt frialſt a oc munkaliue þat iiij mata boll i reidharsuelli ſem herra eirikir abote køypti af iware oc iardrudhi huſprøiu hans eftir ſealfs hans vidhirgangu oc logligo ſkillordhe Oc till ſanz vithniſburdar ſettom wer uar incigle firir þetta bref a fyrſagdhom tima oc dæghi Oc til ſanz vithniſburdhar ſettom wer førdir men var incigle firir þetta tranſcriptum er gort var in feſto ſancti ſwituni a xi are rikis vars vyrdhulekz herra magnuſar medh gudz miſkun Noregs ſwia oc gota konungs

(2/7 1329)

E.
bref om nædra huſa j ſunfiordhum .iij.

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſea edha høyra ſendir gudmundir bardarſſon Q. gſ. oc ſina Ek gerir idhir kunnykt at ek ſeldi øyſteini berþorſſyni iord þa er ek atti i ſunfirdhi i nædrom huſom iiij mata boll medh ſkoghum alnanaghom oc allum lunnendom þeim ſem til liggia fra forno oc nyiu vttan gardz oc innan firir xij merkir brendar var þa ſua god mork brend nyiu laupom ſmiørs medh þwi

skillordhe at øystein scall fylgia tiiu vætir amalgat laust firir mer oc minom erfuingiom En tiiu vætrom lidnom ef ek uill før sagdha iordh aftir løysa þa scall ek øysteine firir iordhu sighia firir nottena helgo þessom monnum hia verandom þesso okro kaupi oc skilmala sira sighurdhi iwarssyni snorra þorbiarna syni olafue tabæini þostæini finz syni huerrir en siin incigle medh mino incigle setto firir þetta bref er gort var a laugharðaghin nesta eftir assumpcionem beate marie uirginis a vij are rikis mins vyrdhulegs herra magnusar medh gudz miskun noregs suia oc gota konungs ($\frac{17}{8}$ 1325)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edha høyra senda biarne ellingsson ellingir amundzson sørkuir andresson haukir logmadhir Q. gs. oc sina ver uiliom at idhir se kunnykt at a þui are er lidhit var fra burd vars herra ihesu m. ccc. vætra oc vj vætir a manadaghin neslan eftir trinitatis messo i mall stufnonne i konungs garde i biorgwin at iwar straumir gek nidhir firir oss oc morghom godhum monnum at han hafdhi sælt herra ranolfue abota oc stadenum at munkaliue i biorgwin xv. mata boll i straumslandi a lista huart mata boll firir v. kyr. edha v. merkir þær er iij se firir mork brenda oc hafdi tækit af stadhenom huarn pæning. oc at straumsland var ekki meir en xij mata boll. lauk iwar þa medh handsali herra einare abota oc stadhenom at munkaliue til eignar iij mata boll i þeirri iordhu ær næringskor heitir scall stadren þessar iardhir eiga huartuæggia frialsar firir huariom manne om vj vætir en at lidnum vi vætrum scall iwar aftir lausa før sagdha eignir medh swa godhum aurum sem han tok i oc før skill i

v. ($\frac{30}{5}$ 1306) bref om næringskor straumsland oc reidharsuoll paa Liste .iiij.

brefuinn Scall iwar halda ollum husom leighoførom a førdom eignom En þeir xv. laupa sem af gengo iordhenni i fyrra summar scall han luka herra abota i biorgwin i summar aat olafs voku .En ef þa kømir eighe fram þa lauk en iwar herra abota oc stadhenom ij mata boll i førdre iardhu nærings: skor til aftir lausnar firir v. kyyr. scall oc stadren taka þar þæghar landskyld i haust. af frialst a oc munkalif þat iiij mata boll i reidars velle sem herra eirikir abote køypte af iware oc iardrudu husproyiu hans eftir sialfs hans vidhirgongu oc loglighо skillordhi Till sanz vitnisburdhar settom wer var incigle firir þetta bref a førra sagdhom tima oc dæghi

C. Item bref om þat samma v.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir iwar sweinsson loghmadhir i ryiafylke Q. gs. oc sina kun: nykt gerande at þormodhir haluardharson kendist hafua lakt til loghþings firir mik oc alla loghrettona medh ollo sino profue oc skilrike sem han hafdhe firir iardhena straumsland sem liggir a lista i vannisyn sokn medh erlighen herra herra ion abota at munklive i biorgwin at lydha þar þa profue oc skilriki þui sem herra abote firir førda iordh straumsland hafdhe oc vndir ende: ligan dom oc oskurd. tedhe þa fram herra abote siin bref med heilom oc hangande inciglom þriggia lendra manna oc eins logmanz þerra en swa heita herra biarna erlings sonar erlings amundzsonar sorkuis andressonar oc hauks loghmanz þat er swa vattar at herra ronulfuir abote godhrar aminningar køypti iardhena straumsland eftir þui sem þetta bref vattar sem her er mædhir fest Oc af þui at herra jon abothi krafdhe førdan þormod alz profs firir iardhena oc hafdhe ekki annat prof vtan þat at han hafde køypt af ingemundi vþyrmssyni þui dømde ek medh

laghar orſkurdh · oꝼt neimpdom herra Jone abota aꝼtir þratnempda iord ſtraumſland oc klauſtreno til þes en annat proꝼuaſt ſamare medh landſkylda burd. er þat ſwa at þor:modhir ꝼinnir þat proꝼ innan tolꝼ manadhar at iordhen ſtraumſland var aꝼtir løyſt ꝼra klauſtreno þa ſcal þormodir haꝼua þratnempda iord ſtraumſland aꝼtir eꝼtir þui ſem hans kaupa breꝼ vattar. en ꝼinzſt eighe innan tolꝼmanadar aꝼtir lauſna breꝼ edha proꝼ at aꝼtir var løyſt aꝼ klauſtreno þa heꝼuir þratnempdir þormodhir þers malls vpreiſſ aldri Oc til ſanninda her om ſette ek mith incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var i ſtaꝼwangre a ionſuoku aꝼtan anno (22/6 1388) domini mº. cccº. lxxxº. octauo

F. — breꝼ om nædra by i auſtreems ſokn i ſogne .vj.

Ollum monnum þeim ſom þetta breꝼ ſea edhir høyra ſenda endridhir haldorſſon ſighurdir erikxſon . erikir ionſſon bardhir kolbeinſſon ion aunundaſon ſighurdir olaꝼſſon Q. gſ. oc ſina kunnykt gerande at vi ꝼørdir loghretto men varom a auſtreme i ſogne a klauſtirſens iordh i munkaline j bergwin kraꝼdhe þa brodhir nicholoſſ a einne halꝼuo oc andro halꝼwo vikingir erlendzſon kraꝼde ꝼørdar loghretto men vndir ſin eidh. eꝼtir þy þe motw þeir ꝼiowr hwſſ. ladho. tu ꝼioſſ. eina bodh. þa matho þe halꝼt x kyrlagh a huſen at þe uaro eigh leigho ꝼør Item ij mata boll or uikom i nædra by i auſtreme kirkiu ſokn ꝼrelſa oc heimola ꝼirir honum oc hans erꝼuingiom ꝼirir ꝼim kyrlogh Item vij ſtikkor klædhe ꝼirir halꝼt iij kyr:logh Item vj ſtikkor ſilꝼar ꝼirir iij løpa j hoꝼdhulag ꝼirir iij løpa Item þes kennis ek brodhir nichulos at iak haꝼuir upp borith aꝼ vikinge erlendzſyni a kloſtir:ſens vegna þeſſa peninga aꝼ þau iiij hwſſ Item ꝼraindeilis þa giordhe vi kaupp ꝼirir þau huſſ ſom upp

gingo i austreem at han sculle lata føra timbr a tuft medh ollum reidskapp som þeim þreim husom til høyrir setstufuo oc matstufuo som xij alna long oc timbir till sætstufuo oc sculde þesse til fange framkoma at selio uoku i summar komande. at þeim framkompna til fonga til førda iord ærom mith sattir oc aalsattir Oc til saminda her om settom wer var incigle firir þetta bref er gort var
(20/7 1413) i austreme a sancta margaretta dagh anno domini mo. cdo. tercio decimo

(8/7 1332) Ollum monnum þeim sem þetta bref. sea edhir høyra sendir þrondir krakason loghman i biorgwin Q. gs. oc sina kunnykt geraude at a xiij are mins virdhulegs herra magnusar
bref om nidre sexin .vij. medh gudz nadh noregs swia oc gota konung a niduiko daghin nest eftir selio uoku komo þeir a stefuo firir mik brodhir hogne a vægna herra abota oc klaustirsens af munkalif af einne halfuo oc bryniolfuir a sexin af annare kerdhe brodhir hogne at bryniolfuir hafde olokit tuenner landskyldir af iiij mata boll af nidre sexin er benedict romfarsson hafde lokit i prouento til munkalifs firir sek. gek bryniolfuir þa uidh at þat var sat oc sagde at sira pall styrkarsson hafde forbudhit honum nakrom at luka þa landskyld utan sek. Oc af þy at so profuadizst firir mik at herra abote hafdhe ath oc fylgt førdom iiij mata bol oc landskylda af tækit Oc bryniolfuir førdir uidh gek þesso ollo oc þat at han hafde lokit herra abota landskylda af førde iord om iiij aar swa at þuænnir landskyldir varo þa olokna Þui nar þat min loglight orskurd at bryniolfuir skall luka herra abota landskyld so mykla sem eftir stendir oc at herra abote scall egha frialsligha firir rada oc landskyld af taka førde iord til þes at hon verdhir medh loghum soth

af honum Oc til sanz vitnisburd setti ek mith incigle firir þetta bref er gort uar i bergwin a dæghi oc are sem før sighir

Þet kennist ek rollant þorkelsson medh þesso mino opno brefui at ek hafnir seth enerth mækilman i ombudhi munkalifs klostir i bergwin half mork saudha i nordhir eyom heitir j vaghi. klaustreno til eninleghar eignar oc leigho firir luka so lenge som ek er føør at leigha Oc til sanninda her om sette ek mith incigle firir þetta bref er gort var festo iohannis episcopi anno domini m°. cd°. xx°. quarto

bref om half mork saudha i nordhir eyom i vaghi .viij.

(23/4 1424)

Bref om nedsta øyu þat finz framman fore j ix brefuit wt af K.

Lifuandom oc vidhirkomandom ollum gudz vinom oc sinom sendir eirikir abote at munkalifui Q. gs. oc sina wer gerom ollum monnum kunnykt at aa þui are er lidnir varo fra burdh vars herra m vætra cc. xc oc þrir vætir køyptom wer af gutþorme syni haluardz bolla firir bøna stadh meistara eirikz oc sialfo hans mikillar naudsyniar ij. mat^a leighu a bø þeim sem odrin heitir a lista firir ix merkir gangs sylfuirs a thomas messo aftan af þui at han hafde seer eighe iola kost. oc ualentini messo dagh eftir iolen køyptom ver af honom þat halfs x. mat^a boll er han atte þar meira j. firir halfa v. mork huart mat^a boll oc lukom wer honom þa upp hwan pæning heilan oc halfuan. oc er þetta halft xij mat^a boll. varo þesse vitni þar i hia at ver køyptom þessa iordh eftir rettom landz loghum at rættir odhals men scula aftir lausa af oss þui at hon var kaupi iordh radhir hans Olafuir prestir archibiscops swein ræppis brodhir. anstein raudir. arne brattir. uatsare. arne galuta. sighurdhir stuttupp oc margt annat godhra manna. Þessu samma iattadhi gutþormir i bana soth sinne firir herra arna i grasgardhe Eirike loghmanne Jon krok þorbirni klæpp oc odhrom godhum monnum Oc til sanz vitnisburdhar setto þeir stadharens incigle oc sialfra siuna firir þetta bref a førra sagdhu are tiburti oc ualeriani messo dagh (14/4 1293) bref om odrina a lista .J.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir brodhir hemmingir medh gudz forsio abote oc allir brødhir at mikials kirkiu i biorgwin Q. gs. oc sina pr. ur. ver uiliom idhir kunnykt gera at a xij are rikis vars vyrdhulegs herra magnusar medh gudz miskund noregs swia oc gota kon*. seldom wer aubirni swarta iord. uara halft iiij mat^a bo . er liggir i ostir oc ørta miølde eitir iiij morkom fornom . (12/3 1331) bref ørsta miølde j ostr

* Hoc loco, sicut infima pagina 128, mediis & infimis pagg. 129 & 130, desunt frustula nonnulla foliorum, madore exesa. Lacunas inde obortas punctis signavi.

huærio mata leigho mædh þui skillordhe at før sagdhir anbiørn scall fylghia ꝛ vætir førneinpde iordh. byggia bola til fa oc landskyld af taka En ꝛ værkrum er var huærs dagh iord til aftir lausnar medh slikom aurom sem adhir nempdir anbiørn i førda iordh En þat varo viij pund miøls vij laupar smørs .v. hudhir xl. alna hafnar vadhar Oc til sanz vitnisburdhar settom ver var incigle firir þetta bref er gort var in die sancti gregorij a þy are sem før sighir

bref om oppem i akra fiord iij

Ollum monnum þeim som þetta bref sia edhir høyra sendir Roar aslaksson þorgils halzsteinsson Q. gs. oc sina kunnykt gerande at gunnar þosteensson hafuir gifuit iordh þa som heitir oppem þe nædre i skodnauika sokn liggir i akra skipreidho som vi mata boll er medh lutom oc lunnendom som til liggia oc leghit hafua fra forno oc nyio vtan gardz oc innan heimola oc akiærolausa firir huariom manne fran sek oc sinom erfuingiom oc vndir helgha stadhin munkalifs klostir i bergwin til euerdhelighe eign fore sek i sina prouento Oc til meire sannindo her om settom ver var incigle firir þetta bref er gort var løghardaghin nest eftir

(2/11 1415)

alla helghona dagh anno domini m°. cd°. quinto decimo

bref om . . sætir

Ollum þeim monnum sem þetta bref sia edhir høyra sendir asbiorn gyrdzson oc jngrid þorsteins dottir Q. gs. oc sina vith gerom idhir kunnykt at vith seldom herra eirike abota at munklifi iord okra þa er ospusætir heitir swa mykit sem vith attom þar vth i halft viij mata boll . uert mata boll firir halfua xi mork gangs. s. gengo þa . merkir firir mork brenda scal han eigha førda iordh . andskyld af taka medh ollum þeim lutom oc lunnendom sem þar

liggia till oc bættra þykkir at haꝼua en at miſſa En
þeghar er gudh giꝼuir okir ſua ꝼæ oc pæninga at
eighu en eighi at laue at uith mægho aꝼtir at
løyſa þeſſa iord. þa ſculo vith luka herra abota iamꝼn
margha aura edha þat ſem þa vyrdhiſt iamgot
þuilikom aurom ſem vith tokom aꝼ honom. ſculo uith oc
honom ꝼirir iordhu ſighia ꝼirir nottena helghu varo
þeſſer men vattar hia þeſſo kaupi. kolbein bonde
at munkaliꝼue. þorgils blanda eirikir ſon hans. þoraldir
ſmidir. ion ſuartir oc mart annara godra manna Oc till
ſanz vithniſburdhar at þetta uar okart beggia kaupp
oc iakvædi ꝼirir herra abota þa ꝼengom vith honom þetta
breꝼ inciglat medh okrum inciglum var þetta breꝼ gort a
laꝼranz voku aꝼtan Anno domini m°. cc°. ꝼc ſexto ($\frac{9}{8}$ 1296)

Breꝼ om oſkrodh ꝼinz ꝼore ſcriꝼuat i vij breꝼueno wt aꝼ E breꝼ om oſſkrodh

Breꝼ om oluika ꝼinz ꝼore ſcriꝼuat i iiij breꝼuit wt aꝼ F breꝼ om oluika

Breꝼ om øyrana i læradali ꝼinz ꝼore ſcriꝼuat i viij breꝼuit wt aꝼ K breꝼ om øyrana j læradali

R.

brex om radasta a lista .I.

Ollum monnum þeim som þetta brex sea edhir høyra sendir philpus xartignson oc xartegn xilpus son Q. gs. oc sina kunnykt gerande at gyridh sighurdha dottir haxuir gixuit iord þa er heitir radasta sa mykit som hon atte þar i oc liggir a lista som iij hudhir gengir ax vm arith til hin helgha sladhin munkalixuis klostir i bergwin xirir hennar læghir slad xra henni oc hennar erxuingiom oc klaustreno til euerdheli-ghe eignar medh luthom oc lunneudom som til liggia xran xorno oc nyio Item bidhiom vi einar a lunde van vmbodzman at greina brødromen ax klostre huar hon ligir Oc till meire sanninde þa settom vi var incigle xirir þetta brex er gort var a tiisdaghen nest extir sancta marteens dagh anno domini m°. cd°. quinto decimo (12/11 1415)

brex om steins-land oc rakness oc toxtena s. ij.

Ollum monnum þeim som þetta brex se ellir høyra sendir eudridhir erlendzson riddare oc høuitz man oxuir tonsbergs hws oc xowte oxuir ryia xylke Q. gs. oc sina kunnykt gerande at iak haxuir giort iordha skixte medh heidhirlighom herra brodhir steen medh gudz nadh abota at munkalixue i bergwin medh ia oc samþykkio hans conuento brødhra i swa matho som her extir sighir At iek haxuir vnth oc latidh klaustreno at munkalixue i bergwin oc abota-nom þuær minar iordhir som swa heita xørst stenstand er liggir i samnangre i arlandz kirkiu sokn som nu ax ga xiora laupa i landskyld en annor heitir rakuess er liggir i ostir skippreidho i hammars kirkiu sokn som ax ga þre løpa. swa margh mata boll som huar þerra haxuir v . ith at xorno oc þar medh eina toxt som liggir oxuan . . t at systra gardhe i mario kirkio sokn i bergwin niio . . xx. stikkor longa oc atian stikkor breidha. þes-. . iardhir oc toxt xrialsar heimola oc allungis

akiærolausar firir huariom manne medh ollum þeim luthom oc lunnendom som þar till liggir oc leghit hafuir vtan gardz oc innan i mindra luth hellir meire engo vndan skildo vndan mik oc minom erfuingiom oc eftirkomandom klostrena at munkalifue oc abotanom til enerdheligha eignar her i mothe hafuir fyrdir herra abote medh samþykkio hans conuento brødhra vnth oc latith mik klaustrens iordh ofuan at erlendz gardhe er liggir i krosskin sokn i bergwin tiio slikkor oc hundradhe . . . . ;

bref om iardha skifte medh herra endride

. . . .

. . . .

hwat so . . . .

nytteleghit oc swa vnd* s . . . .

vithscapp scall þeim enkte wma . . . .

Til þes meire visso oc saminde her vm . . . .

godhe men siin incigle medh mino incigle . . . .

som er einar endridhason loghman i bergw . . . . . sson

olaf sighurdz son oc marten hakonsson radmen . . . . ma

stadh er gort uar i bergwin miduikudaghin . . sancte marteens dagh anno domini m°. cd°. decimo nono . .

(11 / 1419)

Allum monnum þeim som þetta bref sea edhir høyra sendir amundir finzson konungs oc rikens drozete i norighe Q. gs. oc sina kungør ek þat allum at ek hafuir i heidhir uidh gudh oc þe helgha kirkin i munkaliue. gefuit heidir-lighom herra. herra abota þar samma stadhar þeim som nu er oc hædhan af koma kan till þetta klaustrit. ein min holma som ramsholmen eitir er liggir uidh hardsio sudhir af frammnesss medh sæll latir fiski oc ollum adrom luthom oc lunnendom som till þan holma liggir . . . lighit hafuir fra forno oc nyio þem abota . . . . hel. .

bref om Rams-holman iij

* Aut vndan aut vndir; deest enim summa pars literæ d, ubi apposita erat nota abbreviationis.

eignar oc alz afrædhis Oc til sanninda her om sette ek mith incigle firir þetta bref er gort var i bergwin miduikudaghin nesta eftir kromesso om haustin a

(19/9 1386) setta are rikis mins vyrdhulegs herra herra olafs mædhir gudz nadh noregs dana oc gota konungs

bref om reidholfs þueit i hardangre iiij

Ollum monnum gudz vinom oc sinom þeim sem þetta bref sia edhir høyra senda þordir abote at ionskirkiu i biorgwin, Rampn ionsson jon biarnason þosteen prest son . . . . nnykt at wer varom i hia oc . . . . dz . . . . a . . . . s dall . . . . medh ollum þeim lunnendom er . . . . iggia oc til kunnu at koma firir . . . . rendar vegnar i godhum skirum enskom . . . . þi skilordc at førdir herra abota oc klaustrit s . . . . . rd eigha byggia. bola till fa oc landskyld af . . . . . ij vætir sam fasta tiiu laupa smørs a huario are . . . førnempd iord husa sek siolf vtan nlla klaustirsens til læghu. verdhir nakot ofrialst i þessare iordhu scall herra abote oc klaustrit taka af hans kaupøyre fyrsta er gudh gifuir han vtan af islande koma at sinni hundrad vadmala firir hueriar ij merkir pæninga er nu ganga so mykit sem førnempt iardhar verd vinzt oc mætzt. scall førdir swein ionsson þessa iordh aftir løyst hafua i førdan tima oc firir seghia firir nottena helgha oc þa slika aura upp luka alla i einu sale sem han tok

(29/6 1329) var þetta kaup gort at michials klaustre i biorgwin a x. are rik . . rs vyrdhulegs herra magnusar medh gudz mi . . . . gs suia oc gota konungs In festo

apoſtolorum beati petri & pauli Oc til ſanz vitniſburdhar ſettom wer incigle oc førdir ſwein ionſſon ſit incigle firir þetta bref er gort var a ſagdhom dæghi oc are

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſea edhir høyra ſendir gudmundir bardharſon korſbrodhir at kriſt kirkiu j biorgwin Q. gſ. oc ſina Ek gerir idhir kunnykt at ek ſelde margrete huſprøyin ſtefnis dottir ij mata boll j reidſætre er liggir i vllinnangs ſokn firir iij merkir brendar til euenlighar eignar hueriar iij merkir brendar er hon lauk meer þeghar i hond þeſſom monnum hia uerandom þoſteine finzſyni fridreki arnaſyni oc til ſanz vithniſburdhar ſette ek mith incigle oc førſagdhir men ſiin incigle firir þetta bref er gort var a laughardaghin neſta firir perpetue & felicitatis a fvi are rikis vars vyrduleghs herra magnuſar medh gudz miſkun noregs ſwia oc gota konungs — bref om reidſætir j hardangre .v. — (4/3 1335)

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſia edhir høyra ſendir jwar ſtraumir oc iardrudir huſprøya Q. gſ. oc ſina vith gerom idhir kunnykt at mith ſeldom herra eiriki abota at munkaliue iiij mata boll i iord þeirri er heitir reidhas uollir. huart mata boll firir v. kyr oc tokom upp þeghar i hendir alla aura medh godhum greidſkapp. þeſſom monnum i hia verandom meiſtara eiriki brodhir petre brodhir iware ſira Jone preſti pale ſkæif bergþore klerk andreſe radara herdiſi. oc af þui at uith attom eighi incigle þa badhom uith herra bardh abota at ionſkirkiu ſettia ſith incigle firir var þetta bref gort þa er lidhit var fra burd vars herra iheſu chriſti m. cc. xc. oc niio vætir (1299)

Thhat ſe ollum godhum monnum kunnykt at ek amundir

brex om romareimi i eikangre vij — ivarsson kennist medh þesso mino brexue at ek hexuir xengit klaustrenu i munklivi vij mata boll i romareimi er liggir i mostirkiu sokn i eikangra skipreidhn xrialst oc akiæro laust xirir huariom manne xørsagdhu klaustre til euinleghar eignar medh ollum lunnendom sem til kan at xalla oc til haxua leghit xra xornu oc xra nyiu Oc till sanninda her om sette ek mith incigle xirir þetta brex er gort var i biorgwin manadaghin nesta xirir passionem domini anno
(17/3 1382) dominj m°. ccc°. lxxx secundo

Ollum gudz vinum oc sinom veraudom oc vidhirkomandom þeim sem þetta brex sia edhir høyra sendir erlingir brodhir
brex om rossanæss oc þornsøyt viij — son petrs biscops person ax mari kirkiu Q. gs. oc sina pr. nr. Ver gerom idhir kunnykt at ver seldom eiriki abota at munkalixui eign þa er rossanæss heitir iij mata boll xirir iij merkir brendar medh ollum lunnendom oc tilloghum vtan garz oc innan skøyttu ver þessa iordh vndir sthadhin i munklivi til allra odhals so sem een xrials kaupande en annar seliande. gerdho ver honum þessa iordh heimola sem han oss aura. seldu wer honum en xyrmeir halxs mata boll i eign þerri er þorns øy heitir oc at þetta þurxui engi madhir þorþryggia þa gerdho ver her xirir vart brex medh
(1282) varo incigle anno domini m°. cc°. lxxx. secundo þessom monnum hia veraudom sighurdhe i myklagardhe endridhe klerk gunnare raudh eiriki ionssyni gudrune eilixs kono sleinoro dottir hennar

Ollum monnum þeim sem þetta brex sia edhir høyra sendir xinnir ogmundarson Q. gs. oc sina Ek gerir idhir kunnykt
brex om rudh i hardangre ix — at ek haxuit* klaustreno at munklivi i biorgwin þat mata boll sem ek a i rudhi oc liggir i hardangre til euinlighar eignar mik til salo hialpar oc bøna hallz Oc til sanz

* Incuriâ scribæ pro haxui gexuit.

vitnisburdhar sette ek mith incigle xirir þetta brex er gort var a laughardaghen nesta extir andresmesso a ij are oc xx rikis mins virdhulegs herra magnusar medh (2/12 1340) gadz miskun noregs swia oc gota konungs

Ollum gudz vinom oc sinum senda pall skæix oc martein bardason Q. gs. oc sina Mith gerom idhir kunnykt at a þui are er lidhit var i xra burdh vars herra m. vætra ccc. vætra oc xim vætir a þuatdæghenom nestom extir uætir noth varom wer þar i hia er ion lodhinssonr lauk herra einare abota i munkliui xij merkir brendar xirir viij mata boll i rygh i kloppa xyrdi. Jattade Jon þa herra abota medh handsælom at han scall luka stadhenom at munkaliue allar þær landskyldir sem proxuast at vloknar varo edha vardha ax rygh edha vtheidnom þar til er han hexuir laust þat halxt x mata boll axtir medh xulnadhe ær extir liggir oc swa þat sem verdhir laukt til husa oc till sanz vitnisburdhar settom vith okkor incigle xirir þetta brex (16/10 1305) a xørda are oc dæghi

brex om rygg j kloppa xirdhi x

Ollum gudz vinum oc sinum þeim sem þetta brex sia edhir høyra sendir petir abote at ionskirkiu i biorgwin Q. gs. oc sina Ek uill ut idhir se kunnykt at ranolxuir abote oc brødir at munkaliui tedhe mer brex vars vyrdhuligs herra hakonar konungs oc annor ij brex om iardhar medh hangandom inciglom swa mælandom

Hakon medh gudz miskun noregs konungr son magn9 konungs sendir ollum monnum þeim sem þetta brex sia edhir høyra Q. gs. oc sina ver saom opith brex vyrdhulegs herra eiriks konungs brodhir vars hins kiærasta i huerio han sighir sek dømt haxua inggerdhi systir herra iwars lodhuis* sonar ij luthi ax þui godz sem herra iwar oc

brex om wthæigna oc rygg .xi.

* Seu lodhins, sicus et sæpius infra.

frw gudrwn husprøy hans atto en frw gudrwn þridiun-
gen þo medh þeim hætte at frw gudrwn skildi ganga till
þes þreatighi mata bols sem hon hafdhe heiman til herra
iwars oc han sældi henni vuitande Nu af þui at os syndist
domir brodhir vars rettir oc loglighir vm þetta mall þa
stadfestom wer han medh þesso varo brefue forbiudhande
hueriom manne hann at riufua edha rofs men til fa Nema
sa er þat gerir scal sliku firir suara sem logh vata þeim a
hendir er ryfuir logh þau sem konungir dømir sialfuir oc
stadfestir sidhan medh sinu brefui oc incigli En af þui at
munkar at michials kirkiu i biorgwin hofdhu at komest
ukorom iardhum af þui þreatighi mata bole sem herra
iwar hafdhe vloglighа sælt oc þeir matte eighe medh
loghum halda. þa sculo þeir oc klaustrit at michials kirkiu
ganga in i ærfwin herra iwars til swa mykils godz sem
þeim brestir oc þeir matto eighi medh loghum halda þar till
sem þeir hafua sith medh fulnadhe þetta bref var gort i biorg-
win v. nattom firir margaretta messo a iiij are rikis vars
(15/7 1303) herra snarn aslaksson incigladhe

Ollum gud vinum oc sinum þeim sem þetta bref sia eda høyra
sendir Jon lodhinsson Q. gs. oc sina Ek nill idhir kunnykt
gera eftir þui sem bref vatta virdhulegs herra eiriks konungs
oc hakonar konungs oc herra nikulas loghmadhir dømde a
bref om vt hæigna oc rygg logþingi at ek skildi aftir luka þær iardhir sem herra iwar
loduir son frende min sælde eiriki abota at munkalini oc
frw gudrwn atte þa er þau komo samman var þat halft
xviij mata boll. x. i fiallangre oc halft viij i hafra. Lauk ek
herra Ranolfue abota oc brødrom i munkalini iardhir iamfn-
godhar at rettre virdhingu. ix mata boll i wthægnum
oc halft ix i rygg medh þui mothe at þessar eignir sculu

fara til virdhinga a huara tueiggia halfw oc iamna ſidhan landſkyldinnar eftir iomnum leighu budir* ſcall ek þeſſer odholl miin aftir løyſa þeghar meer likar oc firir ſeia nottena helghu Oc til ſanz vitniſburdhar ſetti ek mit incigle firir þetta bref a þui are er lidhit var fra burdh uars herra m^{o}. ccc^{o}. vættra oc iij vættir þrimmir (7/8 1303)
nottom firir lafranz uoku varo þeſſir men i hia oc ſao han-datøko okkar herra abota grimir bonde i dalo. jon hæigir loduid kollir eirikir þrønſke ſygndir fonuir endridhi klerkir arne kollir oc mart annara godhra manna

Ollum gudz vinum oc ſinum þeim ſem þetta bref ſia edir høyra ſendir markuſſ i elliuik Q. gſ. oc ſina Ek uill at idir ſe kunnykt at Jon frende min loduirſon fek mer ſit loghlikt vmbodh at lata vyrdha iardhir þær ſem vyrduligir herra eirikir konungir oc hakon konungir brodhir hans dømdo aftir frw gudrunu kono iwars loduirſonar oc herra Eirikir abote hafdhe køypt vndir munk-liue x ma^{la} boll i fialangre i ſtraumahuerui oc halft ij i hafr'a i oſtir leth ek þeſſar iardhir vyrdha hina ſkilrikaſto Item ut ſupra
men er i þeſſom bygdhom varo hia ueraudom brødrom i munk-liui af þeirra halfuo var virt fiallangir firir xv. merkir brendar ſwa ſem eirikir abote køypte en af þui at huſſ varo bættir nu myklu þa virdhuſt þau ekke þui at abote hafde þar latid hogga miok i ſkoghenom En hafra virdhiſt en xij aurom brendom huart ma^{la} boll. oc huſa vmbot er nu er bættir virdhiſt firir xij aura brenda þui at abota leth hogga allan vidhin i munkliuis ſkoghom þar til huſanna Nu af þui at ion loduirſon ſcal lata vyrdha þeim aftir iamgodar iardhir þær ſem han hefuir lokit þeim eftir þui ſem bref hans vattar ſetti ek mith incigle firir þetta bref anno domini m^{o}. ccc^{o}. iij. ij Nonis ſeptembris Nu af þui at mer

* Lege burdi.

saom þesser bref swa ordh eftir ordhe. eftir bønastad herra N. abota oc brødrana at munkaliui setti ek her firir mith (8/9 1303) incigle anno domini m°. ccc°. tercio feria vj proxima ante diem natiuitatis beate marie virginis

bref om reidharsuoll — Bref om reidharsuoll finz fore scrifuat i x. brefuit af A

bref om rossaff — Bref om rossaff finz i annat brefuit af B

Item rossaff — Item om annat rossaff i iij brefuit af B

Bref om rydsætir — Bref om rydsætir finz i iij brefuit wt af M

bref om reidharsuolla — Bref om reidharsuolla a lista fins fore scrifunt i annat brefuit wt af N

S.

breꝼ om ſauraſſ .j. Ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſia eda høyra ſenda erlendir arnaꝼiordhir oc gønabiøru Q. gſ. oc ſina Vith gerom idhir kunnykt at þar varom vith hia er thoꝼue ſette ſioguate kolbeinſſyni eith mata boll i ſauraſi ꝼirir eina mork brenda medh þui ſkilordhe at thoue ſcal ſamu iord a huariom dæghi ſem han uill aꝼtir løyſa. en ſiuguatir ſcall ꝼylia iordhu þar till han heꝼuir pæninga ſina. gek oc thoue uidh at han atte at luka ſiguate ſer i laghe viij linſpund vllar · Oc til ſanz

(22/5 1321) vitniſburdhar ſettom uith okor incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var vij nattom eꝼtir haluardzmeſſo a þi are er lidhit var ꝼra burd vars herra m. ccc. vættra oc j. vætir oc xx

It. om ſauraſſ It. annat breꝼ om ſauraſſ ꝼinz ꝼore ſcriꝼuat i iij breꝼuit wt aꝼ L

breꝼ om ſælta Breꝼ om ſælta ꝼinz i ix breꝼuit wt aꝼ K

Ollum gudz vinum oc ſinum þeim ſem þetta breꝼ ſia edha høyra ſendir magnildir halkels dottir Q. gſ. oc ſina Ek

breꝼ om ſeem i ſogne .ij. uill at allir men vithe at ek ſeldi herra eiriki abota at munkaliui .x. mata leighu i ſeme i ſogne ꝼirir halꝼ ꝼimta tighi marka i noreno ſylꝼri gengo þa iij merkir ꝼire mork brenda ſcall ek edha mine erꝼuingia iamgoda pæninga upp luka til brendz ſilꝼuirs at vyrdha. ſcall han ꝼylia þeſſe iardhu ꝼim vætir oc abirgiaſt at huſſ ſe þa iomgodh ſem nu er han takir medh ˋ En þa er þeſſe time er lidhin þa ſcall ek edha mine erꝼuingiar hona aꝼtir lauſa oc ſeia honum ꝼirir iardhu ꝼirir noth hina hel=helghu varo þeſſir men her i hia þiodolꝼuir aſolꝼs ſonr pall haltir andres raudhir arne griotſmidhir ſueinir abota geualdir oc kolben oc til ſanz vitniſburdar ſetti ek incigle olaꝼs mino ꝼirir þetta breꝼ a ꝼreadaghin ꝼirir

(6/2 1288) j gangs ꝼoſtu anno gracie m°. cc°. lxxx. viij°.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra senda aurnulfuir gunnarsson loghman i biorgwin oc eilifuir scrifuare þorsteinsson Q. gs. oc sina kunnykt gerande at uith saom oc høyrdom opit orskurdhar bref herra þrondar godhrar minningar er þa uar loghman i biorgwin medh heilu oc høllnu hans hangande incigle swa latande ord fra orde sem her sighir Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edhir høyra sendir þrondir krakason loghman i biorgwin Q. gs. oc sina kunnykt gerande at a xiij are mins vyrdhulegs herra magnus medh gudz nadh noregs dana* oc gota konungs a midvikudaghin nest eftir selia uoku komo þeir a stefnu firir mik brodhir hogne af uegna herra abota oc klaustrens af munkaliue af einne halfw oc brynniolfuir a sezin af annare kerdhe brodhir hogne at brynniolfuir hafdhe vlokit tuenar landskyldir af iij mat^a boll af nidre seem er benedict romfarsson hafdhe lokit i prouentu til munkliuis firir sek gek bryniolfuir þa uidh at þat uar sat oc sagdhe at sire pall styrkarsson hafdhe firirbudhit honum nakrum at luka þa landsculd vtan sek Oc af þui at so profnadhist firir mik at herra abote hafdhe aat oc fylgt førnempdu iiij mat^a boli vm iiij ar** oc landskyld af tækit oc bryniolfuir førnempdir uid gek þessu ollu oc þy at han hafdhe lokit herra abota landskyld af orl^du mat^a bole vm iiij aar swa at tuennar landskyldir varo þa oloknar þui var þat miin loghligh orskurd at bryniolfuir scall luka herra abota land skyld swa mykla sem eftir stendir oc at herra abote scall egha frialsligha firir rudha oc landskyld af at taka førd^e iord till þes at hon uerdhir medh loghum soth af

(10/7 1331)

bref om seæm .iij.

* Ita prave in membr. pro suia; verosimiliter propter inveteratam forte recentioris scribæ consuetudinem, titulum Olai regis ante octo annos defuncti, (noregs, dana oc gota konungs) commemorandi.
** boli.....ar in membr., nescio cur, lineâ transfixa sunt.

honum Oc til sanninda her om settom vith fyrdir men okkar incigle firir þetta transcriptum er gort var a biorgwin tiisdaghin nesta firir festum apostolorum symonis & iude a viij are
(24/10 1396) rikis okkars virdhulegs herra herra eiriks medh gudz nad noregs konungs

Thet se ollum godhum monnum kunnykt at iek sighurdhir ivarsson kennis þet medh þesso mino brefue at ek hafuir
bref om sællfall a stordh. .iiij. lokit herra abota steine i munkalifue iij mata boll iardhr. i sællfalle er liggir i stord a sunhordhalande i arlandz sokn i husa vmboth firir hawghi er ek hafdhi a bnith scall herra abote oc sladhren i munkalifue þessare fyrde iordh fylghia frialsligha til euerdheligho oc alz forrædhis vndan mer oc minom arfuom oc vndir klaustret oft nempt munkalif vm alder oc æfue Oc til sanz vitnisburdhar vm þenna satmala þa setto þessir godhe men siin
(1409—10) incigle er so heita haldor ommundason oc sighurdhir gautzson loghretto men i framness skipreidho medh mino incigle firir þetta bref er gort var a j are oc xx rikis vars vyrdhulegs herra herra eirikx medh gudz nad noregs konungr

Ollum gudz vinum oc sinum þeim sem þetta bref sia edhir
It. bref om seem i soge. .v. høyra sendir magnildir halkels dottir Q. gs. oc sina Ek uill at þer vitith at ek selde iordh mina i sogne i viik ær sæimir heitir. xiiij mata boll herra eiriki abota at munklini firir xij aura brenda huart mata boll. Scall stadren at munklini eigha þessa samman æign v. vætir akalladalaust oc þa er gud gefuir magnilde edhir hennar loghlighom arfwm þessom vætrom lidnom vth at løysa þa scall seia firir iordhenne nottena helghu at loghum oc medh iamgodhum pæningom aftir løysa swa at iij merkir norenar gange firir eina mork brenda scal herra

abote oc hans vmbodzmen frialſligha byggia oc bæla
huariom manne at førſagdhom tima oc landſkyld af
lata taka. ſcal herra abote lata vyrdha huſen a
iordhenne før en han uidh take oc ef þau veſna
edha bætir uerdhe vndir hans hendi þa ſcal fram fara
eftir retto fiartale var þetta kaupp køypt oc bref gort
anno domini mº. ccº. xcº. Er her til vitnis herra aſlakir maghir (1290)
min oc herra villialmir oc frw brynildir dottir min

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſia edhir høyra ſenda
brodhir þordhir abote at ions kirkiu i biorgwin Arne
kolbenſſon officialis at kriſt kirkiu i biorgwin bardhir petirſſon (21/12 1328)
gula þings logmadhir Q. gſ. oc ſina Jdhir ſe kunnykt
at a thomas meſſo dagh a x. are rikis vars virdulegs bref om veho
herra magnuſar noregs. ſyia oc gota konungs varom mer i i oſtir oc ſægſen
hia oc ſaom handarband þeirra herra hemmings abota at i hardangre .vj.
munkliue oc brødranna af einne halfw oc ſira þorbiar-
nar korſbrodhir at kriſt kirkiu i biorgwin oc benedictz
rumfara ſonar af annare vndir þi kaupi oc ſkilordhe at
ſira þorbiorn lank þa oc afhendi ſer herra abota
at munkaliue i prouentu firir benedict v. mata boll i
vehom er liggir i ſtafnæſſ kirkiu ſokn i oſtir oc iiij mata
boll i ſegſin er liggir vlliſuangs kirkiu ſokn firir xl.
marka forna þar til ſcall han luka førdom herra
abota v. merkir oc xx fornar i brødralagh. ſcal herra
abote radha bygging oc bolom a førdum iardhum
æ til þes er þær verdha firir ſlika aura aftir løyſta
ſem før ſeghir En ef førnempdar iardhir edha
lauſa gotz uerdha eighi klauſtreno frialſ edha
heimolt at loghum ſem før er ſkilt þa ſcall ſire
þorbiørn ſvara klauſtreno ollum þeim ſkada ſem

þar kan af at verdha Scall benedict her i moth hafua frialst bordh at munkliui vm alla sina dagha a þan haat at han scall hafua halfa bolla af brødra mungati a huarium dæghi en brandh oc budharuardh oc allan annan ræth slikan sem adre leik brødhir haft hafua at forno at munkliui Kan oc so til at bæra at benedict mælir edha gørir nakora þa luti sem herra abotæ vil eighi þola þa scall þat firir officiali kerast ef þeir vilia ei sialfuir heima sættastzt Oc til sanz vitnisburdar settom wer var incigle oc sira þorbiørn sit incigle medh incigli herra hemmings abota firir þetta bref er gort var a fordom dæghi oc are

bref om soladall i austasynia sokn .vij.

I namfne gudz er þetta kaupp male þeirra ellanz oc disu husprøiu hans oc uigdisar odurs kono oc handaband þeirra at ellendir seldi vigdisi xj mata boll i iord þeirri er soladalir heitir i øistasyniu sokn ij morkom brendom huart mata boll. scall þetta kaupp standa x vætir En at x vætrom lidnom scall ek sialfuir aftir løysa edha minir erfuingiar Var þetta kaupp gort tiis- (26/2 1314) daghin nesta eptir laupparo messo a xv. are rikis vars hins virdhulegs herra hakonar konungs hins koronadha Ero þesser aurar i loknir xj merkir brendr xiiij merkr gangs pæninga oc til vj marka brenda i var- ninge oc til iij laupa. vm fram er nu alt i lokit ij merkir brendar oc xx þessom monnum hia verandom eskili prest syni ysake raudh birni a gøn Lauk ek huaria mork brenda ix laupom iamgot. Oc til sanz vitnisburdar setto þessir men siin incigle firir þetta bref þolleifuir i holmadalenom berdor klerkir pall mørke olafuir kæm* maghir

* Aut kæni, kæin, kæiu, kæui.

Bref om sund finz fore scrifuat vij brefuit wt af E — bref om sund

Bref om steinsland finz fore scrifuat i annat brefuit wt af K — bref om steinsland

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir øystein berdhorsson Q. gs. oc sina. Jdhir se kunnykt at ek seldi herra hogna abota at munkliui med samþykt brødranna at fordo klaustri iiij mat[a] boll i sunfyrdi i nædrum husom i stranduikir kirkiu sokn medh skogom oc alna uoghom oc ollum lunnendom þeim til liggia edha leghit hafua fra forno oc nyiu vttan gardz oc innan firir xij merkir brendar a þan hat at herra abote lauk meer iiij merkir brendar i enskom pæninghom oc iiij merkir brendar i vadmalom oc iiij merkir brendar i smøre oc hudhom var þar i iiij hudhir oc xx. oc xij laupa smørs þessom godhum monnum i hia verandom þesso okro kaupi bassa eirikz syni andrese sebiarnar syni katle halzsyni birni biugsa Oc til sanninda her om setto þeir sin incigle medh minu incigle firir þetta bref er gort vart a friadaghin nesta firir symonis & iude a xix are rikis vars virdhulegs herra magnusar medh gudz miskun noregs suia oc gota konungs

bref om sundfirdhi i stranduikar sokn .viij.

$\left(\frac{24}{10}\ 1337\right)$

Ollum gudz vinum oc sinum þeim sem þetta bref sia edhir høyra senda arnfin abote i wtstein Jon abote i hosno sighurdhir arkidiakn a hietlande. Q. gs. oc sina ver gerom ydhir kunnykt at a þi are er lidhit var fra burd vars herra m. vettra. cc. xc. oc fim vætir varom ver þar i hia oc marghir adrir godhe men at herra eirikir abote at munkliue i biorgwin køpte af ingeleifue anbiarna dottir vi mat[a] boll i straumahuarue. iij. mat[a] leigho i vædhir ase oc annarra iij i sigridhusætre medh

bref om straumahuarf vædhir ass oc sigridusætir .ix.

$\left(\frac{26}{7}\ 1295\right)$

samþykt þiostolfs bonda hennar firir xxx marka gangs sylfuirs er þa gengo firir vj merkir brendar scall hon gera abota iamheimola iardh sem han gerdhi henni aura med ollum sinum lunnendum oc lausa eftir aftir medh scalfs sins pæninga Ok til sanz vitnisburdhar settom ver var incigle firir þetta bref jn crastino sancti iacobi anno supradicto

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir þorgeir prestir ormsson Q. gs. oc sina Ek geri idhir kunnykt at a þui are er lidhit var fra burd vars herra ihesu christi m.
bref om staxtadall i hardangre ccc°. xx. oc þrir vætir in festo sancti luce ewangeliste seldi ek
.x. herra iwari abota at munkliui i biorgwin oc klaustrenu v mat^a boll j jord þeirri er skaxtadall heitir j grøyniniar sokn j hardangre firir ij pund maltz oc pund miøls medh þi skilordhe at klaustret scall fylghia þesse iordhu viij vætir byggia oc bola til fa. en þeim
(18/10 1323) lidnum scall ek førd^a iordh aftir løysa firir sliika aura sem ek tok j ef meer likar Oc til sanz vitnisburdhar setti ek mit incigle firir þetta bref er gort var a førd^u are oc dæghi

Ollum gudz vinum oc sinum þeim sem þetta bref sia edhir høyra. sendir brodhir N medh gudz miskun bisopp i biorgwin Q. gs. oc sina ver gerom idhir kunnykt at stadren at nunno-
bref om skæidhi j kormt .xj. sætre skifti eignom uidh munkliui tok herra eirikir abote at munkliui fiordhung þan i skæidi i kormt er systir asa eilifs dottir gaf til nunnosætir af þui at munklif atte þria luthi adhir i þeirri samre eign En han fek i mothi v. mat^a leigho iardhar i lodhuþueit oc þar til v. merkir brendar i noreno sylfri Kunni oc nokor brigdhi her a verdha þa sculu huarirþueggia ganga aftir til sins gotz Oc til sanz vitnisburdar at þesse var skipan oc samþykt scall obrygdheligha haldast gafuom ver huarom tueggia stadenom bref vart medh varo incigle Var þetta bref gort þa

þa er lidnir varo fra burd vars herra m cc. lxxx oc v. vætir manadaghin i dymbildagha viku (19/3 1285)

Bref om skeimin finz fore scrifuat i vj brefuit wt af K — bref om skeimin

Bref om skorw oc stufuariodh finz fore scrifuat i vj brefuit wt af D — Bref om skorw oc stufuariodh

Bref om swiaslok i v. brefuit vt af D — Bref om swiaslok

(12/12 1418)

Vitnis bref om slæpalangen skallagard oc karan .xij.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edha høyra senda olafuir ionsson prebendat9 at mario altare i kristkirkiu i bergwin hannes tydhekasson prestir at katerina kirkiu petir ienisson radman i samma stad oc hanis eintwintigh Q. gs. oc sina kunnykt gerande at a manadaghin nesta eftir sancti nikulas dagh anno domini m°. cdxviij warom meer i ma°. kirkiu i bergwin saom oc høyrdhom a at beskeida quinnor hustv elin jons dottir oc sigridh haldors dottir fesso fullan vitnisburd loghlighum ombudzman at munkalifue medh fullo ia oc handabande eftir þy sem þe vilia sueria oc bæra ef þes kan medh þurfua at þeir hafdo høyrt af gamblo folke at þan gardhen sem sira jenis nikulasson korsbrodhir var at kristkirkiu i bergwin hafdhe gudh hans sall hafue oc slæpalongen var kalladhir oc sancti laur'. kirkiu till høyrdhe han heitir at retto nafne skalla gardhir oc þe toften sem þer liggir nest vtan firir hon heitir slæpelangen oc þe tofte sem liggir nest innan firir hon heitir karen Oc til sanninda her vm settom mer var incigle firir þetta bref er gört var i bergwin a dæghi oc are sem før sighir

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir Randolfuir abote oc allir adrir brødhir at

at munkliue Q. gſ. oc ſina Ver gerom idhir kunnykt vm akerslo
bref om stadheim oc staseem .xiij. þa er petir bonde hafdhe a ſtadhenom at munkliue firir
iordhena i ſkaſeme, gerdhom brødhir oc vmbodz madir petirs
medh godhra manna radhe þerſa ſamþykt at ver fengom
honum vij mat̥a leigho i ſtadheme firir v merkir brendar
medh þui ſkillordhe at før ſagdhar v merkir ſculo lok-
nar vera at olafs uoku forfalla lauſt. En þa er þeſſer
pæningar æro eigh loknar i før nempdan tima ſculu brødhir
taka landſkyld af i hauſt oc er þo petirs iordh þeghar
þeſſir pæningar ero loknir hwærn tima ſem þat er. ſkall
þeſſer ſkildaghe vera akiærolauſt af huarſtueggia
hende ſtadharens oc petirs bonda oc hans erfuingia oc
eftirkomanda vm iordhena ſkaſeme oc ſtadheime ſem
(130¾) mer fengom honum hædhan af var þeirra ſkillord gort
i breidu ſtufw i biorgwin a v. are rikis virdulegs herra
hakonar konungs þerſſom monnum hiauerandom herra biarna
ellingſſyni herra aſlake rognaldz ſyni herra ſæbirne helga
ſyni herra ſerk ſamſyni jone billtat iuare ſtraum Øy-
ſteine klerk þronde ionſſyni ogmunde þorſteinſſyni oc
morghum odrum dughande monnum Oc til ſanz vitniſburdar
oc obrygdheligrar ſtadfeſto ſette ek ranolfuir abote mit
incigle firir þetta bref oc med þeirra godhra manna incigle
er før nemfnazt i brefueno

Ollum monnum þeim ſem þetta bref ſia edhir høyra ſendir
petir gudleikfſon Q. gſ. oc ſina Ek uil at godhum monnum
ſe kunnykt at ek ſeldi herra ranolfue abota at munklini
xx mat̥a boll iardhar i ſtrionom odhal mit i eidi
huert manadharmata boll firir xij aura brenda
Lauk herra abote mer huern pæning þeghar i hendir
xv merkir brendar i ſkiru ſylfri iamgodho bezſtom

enskom pæningom oc til adra xv. marka i noreno sylfri medh þui skillordhe at þetta xx. mata boll scal liggia vndir muncliui vj. vætir medh ollum sinum lunnendom. gerir ek honum iamheimola iard sem han ger mer aura En at lidnom vj uetrom scal ek lata firir siia abotanom at munkliue firir noth hina helghu þa er ek uill aftir lausa oc þa i þolikom pæningom sem ek tok i brendo sylfri oc noreno upp luka. gengo þa þriar merkr huitar firir mork brenda Oc till sanz vitnisburdhar gaf ek herra abota þetta bref medh minu incigle oc sua bad. ek herra nicholas loghmun setia sit incigle firir varo þesser men i hia fear upp greizlu herra oddir þoruardzsonir sira þorstein prestir i scalaholte erlandir sæua* þorgeir haconasonr ion huitir berþor klerkir kolbein oc mart annat godra manna var þetta bref gort þa er lidhit uar fra burd vars herra ihesu christi m. ccc°. uetkra u sunnodaghin nestom eftir helgha þorsdagh

bref om striona .xiiij.

$(\frac{22}{5}\ 1300)$

Bref om straumsland finz fore scrifuat i annat brefuit wt af N.

bref om straumsland

bref om skæidbrekku .xv.

Ollum gudz vinum oc sinum sendir þolleifuir boþolfsson Q. gs. oc sina Ek uill at idhir se kunnykt at ek seldi herra ranolfue abota oc stadenum i munklini vij mata boll i odhale minu er skæidbrekka heitir huart mata boll firir v. merkir huitar gengo þa iij merkir firir mork brenda medh þui mote at þesse iordh scall liggia viiij vætir vndir munkliui medh þesso skilordhe at ek scall aftir løysa edha min erfuingi hafuir han igh pæninga þa løyse sa sem skyldastir er till oc seia firir iordhu firir noth

* Aut sæna.

hina helghu ſkulu þeir ſlika iordh aꝼtir ꝼa ſem þeir toku oc till ſanz vitniſburdhar ꝼek ek ſtadhenom þetta cyrographum a þy are er lidhit var ꝼra burd
(4/8 1303) vars herra m uætra ccc vetra oc iij* vetir dagh eꝼtir olaꝼs uoku ſidhare þeſſom monnum hia verandom þiodolꝼue brodir minom ſira vigꝼuſi korſbrodhir at poſtola kirkiu ſira odde i oſſo Joni ſyni hans gambla þorgerſſyni oc morghum odrum godhum monnum

breꝼ om ſwinaland i varalzøy .xvj.

(25/3 1330)

Ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſia edhir høyra ſendir ormir ogmundarſon i kappanum Q. gſ. oc ſina Ek vill idhir kunnykt gera at a marie meſſo dag i longa ꝼoſtu a þui are er lidnir varo ꝼra burdh vars herra iheſu chriſti m. ccc^o. oc xxx vætra ſeldi ek herra hemingi abota at munklivi i biorgwin ij mat^a boll i iordh minni þeirri er ſwinaland heitir er liggir i varalz øy ꝼirir xij aura brenda i ſkirom enſkom pæningom huart mat^a boll medh þi ſkillorde at ꝼørnempdir herra hemmingir abote ſcall þeſſare iordh ꝼylghia oc landſkyld aꝼ taka nw j hauſt oc æ þar till er ek heꝼuir aꝼtir løyſt ꝼørd^a iordh medh iamgodhum pæningom ſem herra abota ꝼørd^ir lagde i oc til ſanz vitniſburdhar ſetti ek mit incigle ꝼirir þetta breꝼ er gort var a kroſmeſſo dagh hin ꝼørra a þui are ſem ꝼør ſighir

breꝼ om ſkeidbrekko .xvij.

Ollum gudz vinum oc ſinum ſendir þorleiꝼuir botolꝼſſonr Q. gſ. oc ſina Ek uill at idhir ſe kunnykt at ek ſelde herra R. abota oc brødrum i munklivi ix mat^a bol i odhale mino er ſkeidbrekka heitir huert mat^a boll ꝼirir v merkir huitar. gengo þa iij merkir ꝼirir mork brenda medh þui ſkillordhe at þeſſe iordh ſcall liggia x. vætir vndir munklivi akallalauſt en ſidhan ſcal ek aꝼtir lauſa medh iamgodhum

* Haud dubie corrigendum iiij, cfr. literas eiusdem Thorleivi infra allatas, editas a. d. prid. non. Apr. 1303, ubi terminus, intra quem redimi posset fundus, decem annorum dicitur.

pæningom ek tok medh oc seia firir iardhu þm̅ firir not hina helghu. sculu þeir oc ekki at husom abyriast nema þat sem leidleningum hørir till vmbota eftir loghum oc til sanz vitnisburdr̃ fek ek þm̅ annat bref swa uattande sem þetta a þui are er lidnir uaro fra burd vars herra m vetra ccc vetra oc iij uetir ambrosii messu dagh þessom mounom i hia verandom þiodolfue brodhir minum sira vigfuse at postola kirkiu sira odde preste j ose Jone syni hans gamla þorgeirssyni sigurdhe stuttupp oc morghum adrum godhum monnum Oc mer till vituisburdr̃ sette herra abote her firir sit incigle (4/4 1303)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra senda pall knutzson gula þings logmadhir oc petir bryniulfsson Q. gs. oc sina Mith gerom idhir kunnykt at olafs uoku dagh sidhare a ix are oc xx rikis vars virdhulegs herra magnusar medh gudz nad noregs swia oc skane konungs varom mit i hia i krist kirkiu i biorgwin saom oc høyrdhum a er endridir asbiørnason selde iware andressyni medh fullo handabande iij mat̥a bolls iardhar i skaladall sem liggir i birkilandz kirkiu sokn a uordhordhulande medh ollum lutum oc lunnendom fornom oc nyium sem þar til liggia oc leghit hafua fra forum oc nyiu vtan gardz oc innan honum oc hans erfuingiom til frials forrædhis firir mork brenda huart mat̥a boll Vidhir gek þa førnempdir endridhir i samma handa bande at adhirnempdir iwar hafde lokit honum hwan pæning heilan oc halfuan firir førnempda iordh eftir þui sem i kaupp þeirra kom verdhir iwware oft nempdom uakot vfrialst i þesso iij mat̥a bole þa scal hau iin ganga i iordh før sagdz endrida sem aluisakir* heitir er liggir j

brefn om skaladall i birkilandz sokn. .xviij.

(8/8 1347)

* Aut almsakir.

kinzara uika sokn i hardangre till swa mykils sem han lauk firir adhir nemft iij mata boll scall oc oftnempdir endridhir adhir sagdha iordh aftir løysa a huariom dæghi sem han uill firir þuilika verdaura sem ifuar lagdhe i Oc till sanninda her om settom mit incigle okar firir þetta bref er gort var i biorgwin a dæghi oc are sem før sighir

bref om strond i ryia fylke .xix.

Thæt se ollum godhum monnum kunnykt at ek swein botolfsson kennist þes medh þesso mino brefui at ek hefuir seth michials klaustir munkliui i biorgwin firir vtferd oc legstad iord þa er strond heitir i ryia fylke er liggir medh sæfuar bakka firir sall elinar kono minnar a þan haat at munkanner at førdom stadh skulo fylia landskyldinne þar til ek hefuir lokit þeim tvij laupa kan miin medh missa adhir en ek kome aftir af þessare reiso er ek fer till halogholandz þa scall adhir nempt klaustir eigha før sagdha iordh a þan haat at þeir sculu halda artid mina oc førnempda elino kono minnar a huariom xij manadhum Til sanninda her om setti ek mit incigle firir þetta bref er gort var i biorgwin manadaghin nesta firir margarette messo anno domini m°. ccc°. lxxx. primo.

(15/7 1381)

bref om spertadall .xx.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra senda grimir ormson korsbrodhir at postola kirkin j biorgwin oc þorgeir pilz brodir hans Q. gs. oc sina Mit gerom þat ollum monnum kunnykt at a margretto messo aftan vedsettu mit brødhir herra einare abota i klaustreno at munkliue i biorgwin iiij mata boll i spertadale er liggir i gronninia sokn i angre firir iiij merkir brendar a þen haat at herra abote oc klaustret scal fylghia iordhu oc landskyld af taka þar till er mit brødir

løysom aꝼtir ꝼirir iiij merkir brendar edha viij laupa smiøræ edha ix hudhir ꝼirir huaria mork brenda megho mit oc brødhir þessa iord aꝼtir løysa ꝼorsagna laust Oc til san vitnisburdhar settum mith inciglæ var ꝼirir þetta breꝼ er gort var a ꝼørdum dæghi xv. are rikis mins vyrdhulegs herra haconar konungx hins koronadha (19/7 1314)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir þiostar ormsson Q. gs. oc sina kunnykt gerande at iord þa sem ek seldi sighurdi greipssyni er þakkuamir heitir hefuir fordir sighurdhir þar firir lokit huærn pæniugh oc allan gerir ek fordir þiorstar adhir nempdan sighurdh kuittan oc ledughan firir adhir nempda iordh af mer minum erfuingiom oc eftirkomandom Oc til sannunda her vm sette ek mit incigle firir þetta bref sem scrifuat var a hause in festo sancti gregorij pape a fvj arc rikis vars virdhulegs herra hakonar medh gudz nadh noregs oc suia konungs

bref om þakkuam .j.

(12/3 1371)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir sighurdhir greipsson Q. gs. oc sina kunnykt gerande at ek hefuir skift iordhum medh herra sighurd medh gudz nad aboka at munkliue i biorgwin fek ek honom oc klaustrenu iord mina er innri þakkuammir heitir til euinleghar eignar medh ollum þeim lunnendom sem till liggia oc leghit hafua fra forno oc nyio vtan gardz oc innan frialsa oc lidhugha oc akiæro lausa firir huarium manne. kan nakorar loghlighar akiæror koma till fordar iardhar so at hon verdhir igh frials þa skal oft nempt klaustir ganga aftir till þeirra iardhar er han fek meer oc landrod heitir til euinleghar eignar oc til sanninda her vm settu þessir men siin incigle medh minu incigle firir þetta bref er so heita anfinnir brazson jon vidarsson oc gort var i biorgwin midnikudagh nest eftir festum scolastice a fvj are vars virdhulegs herra haconar medh gudz nad noregs k.

It. om þakkuam .ij.

(12/2 1371)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir swein bryniolfsson Q. gs. oc sina Ek geri idhir

K
bref om rudh oc trod j hardangre
.iij.

kunnykt at a fviij are rikis vars virdhulegs herra hakonar noregs konungs ens koronada a botolfs noku dag selde ek herra einare medh gudz miskun abota at michials klaustre i biorgwin oc ollum brødrum i þeim samma stadh jord þa er rudh heitir iij mata leighu oc iij i þeirri er trodh heitir i hardangre firir halfa v. mork forna huart mata boll luku þeir mer þridiung i smørui annan i hudhum oc hin þridia i skarpnoru Item selde ek þeim vij mata boll i førde iord trodh firir fj merkir brendar oc f ortogar brendar i godhum skirom enskom pæningom medh þui skillordhe at ek scall þeim frialsar gera førnempdar iardhir medh ollum þeim lunnendum er til hafua leghit af nyiu oc fornu vtan gardz oc innan sem þeir meer aura scal ek aftir løysa þessar iardhir þeghar mer likar vtan allra logsokna oc seia firir aftr lausu fire nottena helgha oc þa slika aura upplukа sem ek tok oc til sanz vitnisburdhar setti ek mit incigle firir þetta bref er gort var a førnempdu are oc dæghi

(17/6 1317)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir suein bryniolfsson K. gs. oc sina Ek vill idhir kunnykt gera at a fviij are mins virdhulegs herra hakonar konungs hins koronadha a midnikudaghin i hwita sunnu viku selde ek herra einare abota oc stadenum at munklini i biorgwin iij mata leighu i rudhi i øystusynia sokn oc annat iij i trodh i samnalandzhærade lagde han i huart mata boll fij aura brenda. lauk herra abote þessa aura alla upp i smørui hudhom skarpnoru oc norenum pæningom til vij marka oc ff scall klaustret fylia førdom iardhom v vætir oc landskyld af taka nu i haust oc iamfnan vskerda þar till er

(2/6 1316)

It. bref om rud oc trodh
.iiij.

ek hefnir lokit iamfegodha aura sem ek tok Ek scall oc sakt hafna herra abota vm varit hit seinzta laghi · at haluardz noku þa · er ek uill iardhinnar aftir løysa oc til sanz vitnisburdhar sette ek mit .incigle firir þetta bref er gort var i biorgwin a førnempdu are oc dæghi

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir swein bryniolfsson Q. gs. oc sina Ek geri idhir kunnikt at a xviij are rikis var vyrdhulegs herra haconar konungs hins koronadha selde ek herra einare abota at michials kirkiu i biorgwin oc ollum brødrum i þeim samma stadh iord þa er þueit heitir in i odda v. mat^a^ boll firir viij merkir brendar oc øyre brendan i godhum skirum enskom pæningom medh þi skillordhe at ek scall þeim frialsa gera førd^a^ iord medh ollum þeim lunnendom sem til hafna leghit af fornu oc nyiu vtan gardz oc innan sem þeir mer aura. scall ek oc aftir løysa þessa iord þeghar mer likar vtan allra log-sokna oc seia firir firir nottena helghu oc þa slika aura upp luka sem ek tok oc til sanz vithnisburdhar setti ek mit incigle firir þetta bref er gort var a mariu messo dagh førra a førd^u^ are

bref om þueit j odde .v.

(15/8 1317)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra senda gutthormir kolbiærnarson logmadhir i konungs gardhe þron-dir haluardarson endridhir simonarson loghmadhir i biorgwin Bardhir petirsson gula þings logmadhir oc kolbein ionsson frosto þings logmadhir Q. gs. oc sina þat se idir kunnkt gort at * herra iwar abote at michials kirkiu i biorgwin oc brodhir bodnar firir sek oc alla brødir at michials kirkiu af einne halfw En sigwatir logmadhir i orkneyium firir sik oc sørkuir maghir olafs langs firir sek. oc gudruno olafs dottir husprøiu sina af annare halfw

Jt. bref om thueit j odde .vj.

(22/6 1325) komo a logþing firir oss oc alla loghretko men j konungs gardhe i biorgwin ions uoku aftan a vj are rikis vars vyrdhulegs herra magnusar noregs suia oc gota konungs kerdho þeir herra iwar abote oc brodhir bodwar at þeir brødhir siguatir oc olafuir hofdu tækit vndir sek orætligha þat v mata boll i þueith er liggir i odda kirkin sokn i hardangre. er herra einar abote køypte af herra sueini bryniolfssyni vndir stadheu oc brødhir at michials kirkin i biorgwin eftir þui sem bref herra sweins vattadhe oc om land skyld a forsagdhri iordhu er þeir kalladhost mist hafua vm v aar En þeir sigwatir oc sørkuir veittu þau answor at herra einar abote at michials kirkin hafdhe at gøyma i klaustreno hundrod marka forngilt er sighurdhi deuolsyni * herra einars abota høyrdhi till huarn er þeir siguatir oc olafuir erfdhu firir ij vætrum adhir en herra einar abote andadiszt oc firir sakt hundrad marka sogdu þeir herra einar abota oc brødhir til siin sunith oc þeim enga grein adra firir gort En þeir vendoszt siguatir oc sørkuir vitnum till at herra einar abote haf-dhe þui lyst at forsogd iord hafde komit i forda sculd Oc af þui at huarnm þueggia þotte sem bædhi myndi vardha vant oc seint oc þrættonent ef þeir skildu siin malefni medh rettom lagha vægh enda þa somdo þeir swa oc sættozst siin a millom at fullo hand sæli at herra iwar abote oc brodir boduar firir sek oc alla adra brødir at forsagdhum stad oc siguatir firir sek en sørkuir firir sek oc gudruno husfrøiu sina swa þo at hon samþykte adhir medh þeim hætte skillordhe at herra iwar

* Aut denolsyni.

abote oc brødhir at michials kirkiu skildu frialsligha egha før sakt v. mala boll i þueit. en landskylder allar þær er þeir kalladhost mist hafua skildu nidhir falla oc upp uæra gefna eftir godra manna bøuastadh En þeir signatir oc førkuir gafuo upp alla þa till tolo oc akiæro sem þeir hafdhu a stadhenom oc brødronom at mikials kirkiu oc varo þa allsattom sattir vm firir fogd mallempni huarir uid adra at vitni allra logretto manna Oc till sanz vitnisburd settom ver uar incigle firir þetta bref er gort var i þeim stad are oc dæghi sem før sighir

That se ollum godhum monnum kunnykt at ek iwar Sigurdarson kennis medh þesso mino opno brefue at ek hefuir gifuit klaustreno munkalifue i biorgwin vj mala boll iardhar sem liggir i kinzara vika sokn i hardangre er þiodaflar æitir till euerdheligha eignar gudhi til heidirs oc mik till sala hialpar medh ollum lutum oc lunnendom sem til liggir edhir leghit hafuir fra forno oc nyiu medh ollum auerka sem vmbodes madhir klaustrens kan upp at spøria (16/7 1378) Til saminda her vm setti ek mith incigle fir þetta bref er gort var i biorgwin a freadaghin nesta fire margaretto messo a iij are oc xx rikis mino virdhulegs herra herra hakonar medh gudz nad noregs konungs

bref om tiodha flaar i hardangre .vij.

Ollum monnum þeim som þetta bref sia edhir høyra sendir bryniolfuir natulfsson oc nisse ionsson O. gs. oc sina kunnykt gerande at a þorsdaghin nesta firir mario messo sidhare anno domini mo. cdo. xvij varam mith j abota gardhe a strond i bergwin oc høyrdom a at raguildir anunda oc gudridh anunda dottir systir henna kendozst firir okir medh fullo ia oc handarbande (3/9 1416)

bref om tuft i kirkiu sokn crossa .viij.

at þær haꝼde geꝼuit ꝼirir atian arom gudridhe halz dottir. dottir ꝼørda ragnilda tuæggia budha rwm a tuꝼt indra væghin nest stræteno swa langt oc breith som þet haꝼuir værit at ꝼornu; er liggir i kros kirkin soku i bergwin som þær erꝼdo eptir systir þerra gudrune a tuꝼt ꝼrij oc ꝼrialst oc akiærolaust ꝼire hvariom manne ꝼørde gudridhe halz dottir oc hennar erꝼuingiom til everdhelighar eignar oc ꝼrials ꝼorrædhis oc til sanninda her vm settom mit okar incigle ꝼire þetta breꝼ er gort var i stad dæghi oc are som ꝼør sighir

Item breꝼ om tuꝼt .ix.

(11/11 1422)

Ollum monnum þeim sem þetta breꝼ sia edhir høyra senda ion petirsson radman i bergwin lasse marteensson oc østein kringir logrettomen þer samma stad Q. gs. oc sina kunnykt gerande at arom eptir gudz budh xiiijc oc xxij a sancte martens dagh varom vi i hia oc høyrdhom at heine henrikxson heill oc osinkir kendist þes at han haꝼde sælt gudrune annuda dottir eina tuꝼt j krosskirkin sokn er tuꝼt heitir xij alna longa ꝼram medh stræteno oc xj alna breidha ꝼrelsa oc akiærolausa ꝼire hvariom manne ꝼra sek oc sinum erꝼuingium adhir nempde gudrune oc hennar erꝼuingium til everdhelighа eignar oc ꝼrials ꝼorrædhis Item kennes oc ꝼørdir heine henrikxson at han haꝼde upp borith heilan pæningh oc halꝼnan alla þa sem kaupp vart kom swa at mik væll ut nøghir Oc til sanninde her vm sette vi var incigle medh ꝼørnempdz heina incigle ꝼire þetta breꝼ er gort var i bergwin dæghi oc are som ꝼør sighir

Ollum monnum þeim sem þetta breꝼ sia edha høyra senda einar endridhason loghman i bergwin Jon iwarsson petir ionsson þorir ionsson jon enindzson oc endridhir halꝼ-

danſſon Radmen i bergwin Q. gſ. oc ſina kunnykt gerande at a (27/3 1423)
laughardaghin neſtan ꝼire palm ſunno dagh ꝼra gudz burd
m. ara cdº. xx. oc iij arith kom a ſteꝼnu ꝼiri oſſ oc ꝼleire
adra godha men i ſteꝼno ſtuꝼuona a breidha almen-
ningen i bergwin þorkill halgrimſſon a ſina vegna oc kono
ſinnar vegna aꝼ einne halꝼw en aꝼ annarre hallir
arnaſon. kerdhe þa ꝼørnempdir þorkill upp a hal arnaſon
eꝼtir þerri tuꝼt ſem gudrid oc ragnildir anundz døttrir
badhn þær ſyſtir haꝼdho honum geꝼnith kendoſt
þeir þar loghligha ꝼire kompnir medh ia oc ꝼullo handar-
bande a badhar halꝼnar ſwa nidhir ſkildo at þe
ſculdo alt þat halda oc hnꝼua vbrigdheliga ſem ver
gerdhom þerra millem at þerra breꝼnom læſnom oc
innyrdheligha iꝼnir ſkodhadhom oc þeim vitnom ſem
ꝼire oſſ kom er ſo heita thomas ietmundzſon oc ragna
ions dottir oc ſwora at ꝼullan bokar eidh at tuꝼten
nidhir ꝼra marquard bakara glugga oc nidhir till
ſtrætit ſwa langa oc breidha ſem ꝼørnempd breꝼ til ſeia
medh ollum þerra* oc articulis ſem her ær medh ꝼæſt. dømdom
ver ꝼørnempdum þorkele oc hans konu adhir nempda tuꝼt
til euinleghar eignar oc þerra erꝼuingium oc eꝼtirkomandom
eꝼtir þy ſem ꝼire oſſ kom oc til annat ꝼinz ſannare
oc til ſanninda her om ſettom ver ꝼørder men var incigle
ꝼire þetta breꝼ er gort var i ſtad a dæghi oc are
ſem ꝼør ſighir

Ollum monnum þeim ſem þetta breꝼ ſia edhir høyra ſendir
þorkel halgrimſſon Q. gſ. ok ſina kunnykt gerande It. breꝼ om tuꝼt .xj.
medh þeſſo mino breꝼue at ek medh ſamþykkio oc
gódhum vilia gudridhar halzdottir eighin kono minnar.
haꝼuir vnt oc geꝼuit medh beggia okra dottir

* Omissum incuriâ scribæ greinum.

sem ragnilda heitir iin till sancta byrghitto orden i munka-
lifue eina tuft sem liggir i krosskirkin sokn nordhan at
kirkiunne i bergwin oc tuft heitir sem liggir nest vttan at
marquard bakara huss xij stikkor longs fram medh
gotonne en xj stikkor langt upp i fra gatunne medh
ollum þeim luthom oc lunnendom sem til þe forda tuft
liggir oc leghit hafuir fra forno oc nyio engo skildo
fra okkir hionum oc varum erfuingiom oc eftirkomandom
oc for sagdhom orden oc klostir til euerdheligha eignar
oc frials forrædhis firir huariom manne Till sanninda
(24/3 1427) oc ytarmeire stadfesto her om sette ek mith incigle
firir þetta bref er gort var i bergwin anno domini m°. cd°.
vicesimo septimo vigilia annunciacionis sancte marie

bref om trodass — Bref om trodass a bastass mark finz fore scrifuat i
iiij oc v. brefuit vt af E.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra senda
(19/2 1420) einar endridason loghman i bergwin olafuir þorisson
eina magnusson oc hakon griotgardzson radmen i samma
bref om tuftena som liggir ofuan at systra garde her j bergwin .xij. — stad Q. gs. oc sina kunnykt gerande at a manudaghin
i fastalauent fra gudz burd m. aar. cd oc xx ar varom
mer til bidhir af erlighom manne brodir steine medh gudz
nadh abota at munkaliue i bergwin at skodha oc
mæla þa tuft sem erlighen man oc uell boren herra
endridhir erlendzson riddare høfuitzman a tonsber-
ghs huse oc sysloman i ryia fylke hafuir vnth
oc lateth klaustreno oc abotanom at munkalifue i
bergwin i iordha skifte medh ollum þeim luthom oc
lunnendom sem þer til liggir og leghit hafuir fra
forno oc nyio i minna luth edhir meira frialsa
oc akærolausa firir huariom manne er liggir nest

oꝼnan at systra gardhe i mario kirkin sokn i bergwin m̄eldom mer þa þe þuꝼt hia verande loghlighom ombudz man herra endridz oc nar hon þa niio oc tuttugho stikkor longh oc atian stikkor breidh eꝼtir þy sem herra endridz breꝼ til seghir sem han haꝼnir* klaustreno oc abotanum vndir sit incigle. Anamade þa adirnempdir herra abote þa tuꝼt medh ollum þeim lunnendom sem þer liggir vndir þet ꝼrialse oc hægn sem vyrdhulighe paꝼua oc adrir godhe herra haꝼua giꝼuit abotanum oc klaustreno at mun̄kaliꝼue j bergwin oc þeirra gotze till nadha oc styrkilse loghuarde þa samstundis adhir nempdir herra abote swa mykit sem vlogligha er bygt upp a þerre sammo tuꝼt utan herra endridz loꝼwe edhir hans ombudz manz her till Oc til sanninda her om settem mer var incigle ꝼirir þetta breꝼ sem gort var i bergwin a dæghi oc are sem ꝼør sighir

* Omissum haud dubie giꝼuit vel ꝼengit.

Bref om vagha oc viluistadha finz fore scrifuat i vj brefuit vt af K. — *bref om vagha oc uiluistadha*

Bref om viik i sundfiordhum finz fore scrifuat j v brefuit vt af D — *bref om viik*

Bref om viik a sunhordhuland finz fore scrifuat i ij brefuit vt af M — *bref om viik*

Bref om villreidh finz oc fore scrifuat i iiij brefuit wt af L — *bref om vilreid*

Bref om vædhirass finz fore scrifuat i ix brefuit vt af S — *bref om vædhirass*

bref om vazland i ryiafylke .j.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir sighurdhir ormsson i løfs øy Q. gs. oc sina Ek vill idhir kunnykt gera at ek selde herra iware medh gudz miskund abota i munkalifue i biorgwin halft fimta matª boll hit stinna er liggir i ryiafylke er vatzland heitir medh þi skillordhe at han lauk mer i hond xij aura brenda i huart matª boll til þes er han kømir sudhir sialfuir i ryia fylke edha hans loghlighir ombudzmadhir. seer han þa at iord er meire verd medh godhra manna samþykt þa scall han luka mer þa er han kømir sunnan. var þetta kaupp gort in octauis sancti michaelis a iij are vyrdhulegs herra magnusar noregs suia oc gota konungs oc til sanz vitnisburdhar setti ek mith incigle firir þetta bref er gort var i munklifue a førdo are oc dæghi (6/10 1321)

bref om værnitar

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra senda brodhir jon medh gudz forsio abote i selio ommundir bergulfsson biørn eilifsson bardhir iwarsson Q. gs. oc sina wer uilium idhir kunnykt gera

at a daghin nesta eꝼtir olaꝼs voku sidhare a xix are rikis vars virdhulegs herra magnusar medh gudz miskun
(4/8 1338) noregs suia gota konungs varo wer i hia stuꝼno herra hogna abota i munklini i biorgwin oc saom a at þorkell
.ij. bergulꝼsson seldi herra abota iordh þa er veruikar heita er han atte ser mata boll er liggir i bonstrar kirkiu sokn i nyiaꝼylke medh ollum lunnendom ꝼornom oc nyiom till euinleghar eignar oc ꝼrials ꝼorrædhis ꝼirir niiu merkir brendar i þessare upplykt at herra hogne abote ꝼørdir lauk þeghar a adhirnempdom dæghi þorkile vidhirtakandom ꝼim merkir brendar i smidadho sylꝼri En medh herra hogna abota oꝼt nempdom sto-do heima halꝼnir niunde skildingir enskir oc tuttu-gho ꝼirir sculd þa er han var skullughir klaustreno eꝼtir þetta skulskøytti þorkill biarnarde vilrebok til þueggia marka brenda er þorkill var skyldugir hanom oc herra abota taka vidhir þessare skuldskøyting Oc iattadhe þorkill mædhir handar bande at luka hanom Oc til sanz vitnisburdhar setti þorkil sith incigle medh varom inciglom ꝼirir þelta breꝼ er gort var i stad dæghi oc are sem ꝼør sighir

Ollum gudz vinum oc sinum þeim sem þetta breꝼ sia edha høyra sendir gyrid brasz dottir Q. gs. oc sina Ek ger
breꝼ om viik i hardangre .iij. ollum monnum kunnykt at ek heꝼnir geꝼuit i prouento mina til munklinis i biorgwin iordh þa er liggir i hardangre oc viik heitir. xix mata boll mer til salo hialpar oc stadhenom til alda odhals mædhir þui skillordhe at ek scall haꝼna aꝼ stadhenom huarn dagh bolla mungatz oc halꝼt annat pund miøls iij laupa smørs. nautꝼall slatirs a huariom xij ma-

nadhom. þar medh scall ek hafua leghstadh firir mikials altari i kirkiune. forbydhir ek huariom manne skyldom oc oskyldom at ryfua þessa mina skipan i ordhe ne uerki edha fyliara till fa medh nokoro dom-rofne. oc af þui at ek atte ekki incigle þa badh ek herra abota lia mer sith incigle firir þetta bref oc þessa mina skipan þessom monnum hia verandom fæita-bianna nicholase oc iartrudhi værsyslir minne. øysteine randh pale skæif gydhu skiags kono (c. 1300) stæinoro oc mart annara godra manna. er hia varo þessare minne framferdh

That se ollum monnum kunnykt vm kaupmala þeirra herra einaro abota oc solueghar i buagarde oc hakonar sonar hennar at þan seldo herra abota halft .v. mala boll i vilini a voss firir halfa .v. mork brenda medh þui skillordhe at herra abote skilde taka uidh leigho føre iordh oc egha v. vættir linom v. vætrum scall solueigh edha henna eruinge lata mæta edha aftir løysa medh þeim aurum sem herra abote lagdhe j þessom monnom hia verandom sira þorsteine preste. signate abota brodir. er kaupit giorde. af-hende herra abota sigmundir a azte arne klerkir. oc til sanz vitnisburdhar settum ver var incigle firir þetta bref anno dominj m°. ccc°. xiij friadaghin nesta efter pascha viku

bref om vilini a voss .iiij.

(27/4 1313)

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia edhir høyra sendir eirikir andresson a fith Q. gs. oc sina Ek gerir idhir kunnykt at ek tok af virdhulighom herra einare medh gudz miskun abota at munkline i biorgwin fim laupa oc lx. scall ek luka honom

bref om vindøyardal i sogne .v.

i summar at olafs uoku sidhare fim i hudhom oc alt annat i smøre medh þi skilordhe. en þa er ei fram kometh þa scal han hafua iordh mina iin i vindøiar-dall iij maṭa boll so mykit sem þat mert*. þar till hefuir han eith sylfuir kær i paut þat sem stendir medh knappenum af lokeno xv. pæninga oc ij merkir brendar scall fordir abote en þa er ei þessor sculd fram komen egha þessa iordh byggia oc bøla huariom sem honum likar þar till en han hafuir alla sina sculd oc til sanz vitnisburdhar sette ek mit incigle firir þetta bref er gort var drottens daghin nesta firir botolfs uoku a fyrsta are rikis mins virdhulegs herra magnusar noregs konungs suia oc gota

(15/6 1320)

bref om vnnar sætir i sund fiordhum .vj.

Ollum gudz vinum oc sinum þeim sem þetta bref sia edha høyra sendir audun hugleiksson Q. gs. oc sina Ek gerir ollum monnum kunnykt at ek gefuir oc afhendi ek mer heill oc osiukir gudhi til lofs. fadir minum oc mer. gyridhe husprøiu minne oc mino foreldri oc af springe til salo hialpar. oc euinligha skøtte ek firir mik oc mina erfuingia alna oc oborna ou allra aftir kalla heilagra kirkiu lagha edha landzens vndir stadhin at munklîne i biorgwin er mer oc minom forældrom hefuir iafnan verit oc æ uera scall kiær oc hughekkir i gudlikre ast .v. maṭa boll j vnnar sætre i staftanæsi i sun-fiordhum. scal þessi eigh er mith hefuir værith odhall her til uerdha hædhan af odhall firir sagdz stadhar firir huariom manne. Ued ek oc aminnir ek alla mina frender oc vini at þeir halde oc halladz late þesso mina helsamligha

* Lege mezt.

gioꝼ oc skipan obrygdheligha nidh stadh hins helgha michials. vtan sa er sek dyrꝼisir till annars vm* swara slikom sakom ꝼirir gudhi sem logh seghia þeim a hendir er ræna heilagha kirkin En þetta breꝼ nar gort oc mith incigle ꝼirir seth anno dominj mº. cc. lxxxjº. (27/7 1281)
In festo sanctorum cosme & damiani martirum

**It. Swa mykit godhz agher Munkaliis kloster i hiæltlandh Primo Hamar iiij mærker jardar Lanskylden ar ij skill' j hialthleuzsko godze ***Thet ær j gyll'e j thzta landh

It. Munæs vj mærker Ok siawda mark wan herra hendrik thorwalzson mz laghom lanskylde ær iiij skill' Thz ær nær oss j gyll'e ok ix skill'

It. Hundagerdhe iij mark lanskylden ær xiiij ₰ Thz ær ij hiælta skill'

It. Lwndh ij mark lanskylden ær ix ₰ Thz ær j gyll'e

It. halfua hafskodzoy xj mærkir brænda som syster gudhrwn ærfde æpter sin fadher ærlend jonsson Ther gor aff vj skill' Thz ær iij gyll'e

It. ij mærker brenda j gronoy som syster gudhrwn ærfde æpter sinne modher haldora eynars dotter Ther gor aff ij skill' Thz ær j gyll'e

It. borgh som torwaldh hendrikrson wan j gen hon ær x marker brædda Ther gaar aff v skill' Thz iij gyll'e nær oss

* Errore scribæ pro vili.
** Scriptum manu II.
*** Scriptum manu III.

It. aff .hafnawogh iiij mærker Ther gaar aff ij skill' Thz ær j gyll'e

It. forscrifna lanskyldhen ær xj gyll'e ok ij skill' aarligha aars

It. een mark brænda I sandh wiik gaff olaff gæwaldz son til wort kloster *Jon robertzon siier han haffuer intet paa gerwaldz wegne boret ther vp aff

It. swa mykit godz agher munkkaliifs kloster j forream

Primo waaghe xiiij mærker jardar Ok gaar aff hwarghe mark x alna wadhmaal

Primo waaghe j nordhoyiom xiiij mærker jardar ok gaar aff hwarghe mark x alna wadhmaal Ok iij mærker saudhe renther vi gyll'e vm aaret

It. oyre xij mærker jardar aff hwarghe mark x alna wadhmaall Ok j mark saudhe renter ij gyll'e

It. marken dyra

* Scriptum manu IV.

Register paa Hieltland

iiij Hammar

vj munes

iij Hundagerde

ij Lund

xj Halffua Hafffkogzøy

ij Grønoy

x Borgh

iiij Haffnawog

j Sandwijch

ffferoy Anno 1548

xiiij m^{rc} vaaga oc iij march i saud

xij m^{rc} oyre. oc j march i saud

j m^{rc} Sundbo

j m^{rc} j Einars iord

j m^{rc} j mornarkeldo

A.

In nomine domini amen Anno natiuitatis eiuſdem Milleſimo Quadringenteſimo viceſimo ſeptimo

xxiij	Audnorlond j longadall		b for' viij l
xij	auridhadalir	b for' iij l	j ſtraumahuarue
vij	aluidha' øxre twn	b for' iij l	i lygriſxiordh
xiiij	audnulond		i ſteindar xiordhe
vij	ædhiſæidhar		i ſtraumahuarue
xix	akir	b for' vij l	i varalzøy
vi	anngulþueit	b for' j l	i ſothir
xviij	anſlirheimar		i ſogne
v	aſpuſætir	b for j l	i ſundxiordh
	apallaſætir		i ſundxiordh
xxiij	amdalir		a liſta b
	auridhadalir		a liſta b
iiij	almdalir		a agdhum oc liſta
viii	aarbakke		j iardharlagh
h. mrk	axleinar		i nordxiordhe
iiii	axar		i ſundxiordh
x	aluidhakr nedre twn		i lygriſxiordh
	akir		i hardangre
ij	akranæſſ		a liſta
iiij	aſſ		i axyrdhe
x	auſpuſætir		i ſogne

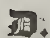
It. aff austhwsom liggher j sama sokn som sæfwerbakka

It. alffnæs som laa for nordan før æn ælfwen broth sigh wth ok nu liggher før swnnan

B.

	v	Bakke	j Lindaas	a ſlettonne
	xv	bloar	hoc eſt blom	i ſtraumahuarne
	vi	birkeland		a aſenom
	xiiij	blinderuar		oc þar a aſenom
	iij	biernadalir		i ſteindár xirdhi
baldesheim	vj	balheimir [balaſſæimir]		a rexna ſtrond
	xv	bakkar	i hardangre	i ionadals ſokn
	viij	bielkerøy		i grøninga ſund
	xxiij	beinanæſſ		i nordxiordh
	xi	bruarland	i nordxiord	j wt nikom
	viij	bioruikar	i ſundxiord	i dals xiordh
	v	birkiland		oc i dals xiord
	vi	bergſlodhull	j ſundxiord	i axirdhe
	ii	bruaraſſ		oc þar i axirdhe
	iiij	borgheimir	i ſogne	ytra xylke
vos	v.	bierghar		upp a uoſſ
	xxxiiii	borgarhaughir		a liſta
	h. vij	b'orgheimir	a hauldaſtrond	i ryia xylke
	vi	brekka		i ſtrandabarme
	ij	brekka		i maurangre
	xij	bør	i ſogne	i nikabygdh
	iiij	byrneſſ		i ſothir
	iiij	bergh ytra		i axyrdhe
	iij	bergh indra		oc þar
	vi	bierghar		i oſlir
vos	[iiij	biorguin		upp a uoſſ]

[Steinwor
gaf firj
ſall ſina munkaliifwe
ſom ſalad. j room]



ij Dall i ryia fylke i rennisøy
dall i stordh
iij dall i hausnunne
x dall i ostir
xvj dalir i sogne i arna fyrdhi
iij dragh i viikøyiar sokn [æller j jonadall ssokn]

E.

j	Eidh		i ostir
xv	eik		i ionadals sokn
vj	eidhartwn		i straumahuarue
vij	eikiland bædhi		i mostir
v.	espisætir	i sundxiordh	i astrodh
xx	espiland		i grøningasund
xij	ellisætir	[: ordesæter	i naustdalsxiord
iiij	espilandzdalir	i sundxiord	i dals xyrde
viii	espiland		i axyrdhe
viij	eikiar	i sogne	indra xylke
iij	edhrin		i ardall
xij	edrin		a lista
v	eminissætir		naustdal xiord
v	elda		i dals xyrdhe
vij	eidhar		i axyrde
xiij	ellrisætir	vel Erichseter	i Bruar sokn *
iij	eminisnæss	j halsson	i hausiunne
xiiij	eidh		i nordxiordh
h. ij	espiole		i ostir
v	emenæss		staxnangirs sokn
xxxij	eidh		i nordxiordhum
xx	espeland **		[i y]
xv	edhiseidhar		i ostir
x	eikiland		i hardangre
iij	edrin	i Flachøyn niden for ædrin	j læradall
x	eikiland		i quinna hæradh

* Lineâ transfixum in membr.

** Lineâ transfixum in membr.

ꝼ.

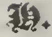
x	ꝼedhiar	huus i fediar	i rodhinne	
iij	ꝼorsdalir		i ꝼiendz ꝼiordhe	
x	ꝼorss	ffossa	i lygrisꝼiordh	
x	ꝼylinge		i ostir	
iiij	ꝼylingir øꝼra }	offuen for haastein	{ i steindarꝼyrde	
iij	ꝼylingir nædhra }		oc i steindarꝼirdhe	
ij	ꝼorss		i østirsynia sokn	
xv	ꝼiisthamar	i nordꝼiord	i wtnikom	alias Tisthammar
iiij	ꝼlatatwn	i sogne	i indra ꝼylke	
ij	ꝼresuer'		i ardall	[ardu]
iiij	ꝼennar		upp a uoss	vos
vj	ꝼløkesandir		i hallsønne	
iiij	ꝼlekaþueit		upp a asana	
xiiij	ꝼirirbergh	a lista	j spind	
vj	ꝼærøy		i solundum	
iiij	ꝼrøyinsætir	i nordꝼiord	i wtnikom	
vj	ꝼæøy			
vj	ꝼonnolandh	[i hardangre	j wikøyarssokn och einlsaꝼinn]	
x	ꝼediar		i rodh*	
x	ꝼialangir		strannahuarue nihil	
vij	ꝼurusætir	i sundꝼiordh	i staꝼuangirs sokn	

---

* Hæc verba "x ꝼediar i rodh" in mbr. lineâ transfixa sunt.

G.

vij	Gerdhe	a ſlætkonne
iij	gauſareidh ſydhre	lygriſxiordhir
iij	gauſareidh nedre twn	oc þar
xiij	geirſkahiallir	j øyſtirſynia ſokn
ix	gripni	i iardhalogh
xij	gleſnæſſ	i ſothir
xx	gemblaſladha	i nordxiordhum
Bønder H vij	gerdhe	i ſogne i eldirdali
ij	geitzſkaſætir	i hardaugre
	Graxdall	
xx	nædſta myllna	
v	ax annare mølno	
vi	ax þridia mølno	
iiij	ax xiardha mølno	
vij	gerdhi	i soghne i elridale



xij	Hia	[: Iden i Halſſøen	i hauſnunne	
iij	heſtdalir		oc i hauſnunne	
xiiij	hwaleem		i rodh	
xiiij	helghaland		oc j rodhinne	
iiij	holmanæſſ		a ſlættunne	Ħ
iiij	haukanæſſ		oc a ſlættoune wnder Ħ midling	
vj	hexrisdalir		i ſtraumahuarne	
xvj	hellir		oc þar ſamma ſtadh	
iij	herxangsdalir		oc i ſtraumahuarne	
viij	haughaland		upp a aſenom	
v	hellar		i ſteindarxyrdhe	birkeland oc aafiord
viij	haſteinar		oc i ſteindarxyrdhe	
vj	hiartnæſſ		a rexna ſtroudh	
xij	hawſſ		i hardangre	
vi	haxuabrekka		i ſtrandarbarme	
xiiij	haukanæſſ		i varalz øy	
xiij	hilleſtodh		vid halſuo kloſtir	
xij	haughr		a xramneſ	
ix	halgheimir		a xramnæſſ	
xviij	haughaland		a xramnæſſ	
vj	hoxland		a xramnæſſ	
x	haukanæſſ		i huxt	
xiij	hildin	i nordxiord	i innikom	
x	hegdalir		oc þar	
v	heguik		i bruar ſokn	
iiij	heguikir		i ſtaxuangirs ſokn	
vj	hoxland		i dals xyrdhe	b
viij	holand		oc þar	preſten
iiij	haſpaar		i axyrdhe	Ħ
ij	holmoſætir		oc ſamma ſtadz	

H.

[ſſ]	vj	hialmaland		i axiordhenom
	xx	hwam	war bvt i aafiorden mz bryggien	i sogne
	vj	hundære		j lærdall
[ſſ]	xxij	hellilandh		i eldirdale i sogn
[ſſ]	{ x	haspusætir		i viik
[ſſ]	{ xx	holmasladha	vel helstad s. hwalstad	oc i viik
[ſſ] Jens spliet	xiij	hellar		i arnaxyrdhe
	x	haland		i huitingxøy
	xx	hæghalandh	alias Haugeland	paa Framnes
Jens spliet	iiij	haughir		vidh halsno klostir
	ij	hiorkuland		
	iiij	haukland		i ryiaxylke i bukn
	vij	Hwal		i Sogn i nios

J.

vj	Instabø	a slettonne	
x	Jnritwn	j ostir	Eide
ix	Jnritwn	j samnøy	
iij	indrabergh	i axyrdhenom	baade j ly smer
iiij	yttrabergh	oc i axyrdhe	
xij	juritwn	i samnangre	Samnen forte
vj	yttratwn	oc þar	
v	ira	j ardall i soghne	[ſſ]
x	iorungar	indraxylke i sogn	[ſſ]

K.

	vij	Kollastadhir	alias Kolstad	j rodhinne
	x	kollass		a slættonne i Lindaas
	v	kleiꝼ		i straumahuarue
som man far til Helle	iij	kallastadhir	S p. br. i Hans	i straumahuarue
	iij	kegxisskor		i hardangre
	vij	klyuꝼua		a ꝼramness
	x	kirkiu eidh		j instrion i nordꝼiord
⌸	iij	kallastadhir		i dals ꝼyrde i sunꝼiord
	iij	klæpp		i aꝼyrdhe
[ss] Jens spliet	iiij	kalꝼhaghi		indraꝼylke i sogn
[ss] Jens spliet	ix	kynnastadhir		i sogn i soluorn
Jens spliet	vj	kalꝼshaghi		i annar ꝼyrdhe
	iij	kyruiken		u lista
	xix	kollaland		a lista
	ix	krangøyia		

L.

vj	Longaland		j hausnunne	j halfren
v	liidh		i ostir	
v	liidh		i straumahuarue	
ij	lyngd'r		i steindar xyrdhe	Ħ
viij	leeruiik		i stordh	Helten fyllier sens spliet men the giffue nw j ly ther for baa-de
ij	laugharskardh		i samnangre	
xv	lædhirøy		i grøninga sund	
viij	landrodh	er igen wunnit	i sothir	
viij	lidharland		i grøninga sund	
v	laghøy		i solundom	
iiij	lundh		i instrion i nordxiord	
i	longhakir		i vilreidh i nordxiord	
vj	lærdalir		i ardall i sogn	
xi	leirdalir		upp a voss	vos
vij	løningir		j Grøninga Sund	
[iiij	lidh]	alias litle lijd vel midlijd	[i fwsa sokn]	
v	Lydni	i Sogn i Erdal alias løn		

M.

iiij	Midþueit ſom the plaga kalla walla	halſſøyn j hauſnunne
x	midlingir	a ſlættonne
x	magnuſuollir alias magnusſtad j Seim	i lygriſxiordh
vij	mikials uollir øxre	i lygriſxiordh
vi	mikials uollir nedre	i lygriſxiordh
vt	myøllnikar	i ſtraumahuarue
xvj	myſtir	oc þar
iiij	midhdalir i: mydal	upp a aſønn
7 alias litlelijd	midliidh [b fore ij l ſmør]	i xuſa ſokn
v	mædhallþueit i hardangre	i øſtirſynia ſokn
xx	moor i: moo	i viikøyar ſokn
ij	Maſſaa i nordxiord	i inſtrion
iij	millioſtua alias mylrede bygg. nu wtten fore tiſthammer	
iij	markuſar	i axyrdhe
viij	mykliboſſtadh	oc þar
[ſſ] vij	mædhalheimir	i ardall i ſogn
[ſſ] viij	miølldar	j lærdall i ſogn
[ſſ] xij	myrlangir	i viik i ſogn
iiij	myklaninia	upp a noſſ
vij	midlingir	i hwitingxoy
h.leſt	minzſlauollir Alias yſtebø	oc þar
v	miduſſ	i odda
[vj	midaſſ	i groſwinaſſokn

vij myeletun i dal Gaff amund Torleiffzon koggenagle oc ligger ſtrax offuen for preſtegaarden halffua og andre halffue til Stictet anno 1483

N.

viij	Notþneit	i rodhinne	
x	næſſ	i lygrisxiord	
iiij	næſſ	i longadall	Jens ſpliet
x	næſſ i midhuſom	i kuinnahæradhe	
iiij	nedzſlexiordhir	i ſolundom	
	Nauſſ	i nordxiordh	
iiij	nædzſtaøyin [j ſogne	j læirdalle]	
xj	nordhbø	i huitingxøy	
vj	næringxſkor	a liſta	
ij	nædrabø	i auſtremsſokn i ſogn	ꟻ [ſſ]
iiij	nædre ſexin [ſſom liggir j hardangre j wllingxwangxſſokn h.]		
v	nordra ſund	i ſøter	

O.

	x	Do	wrten for herlaa	j Rodhinne
	iiij	ouanæſſ	i Halſſen	a ſlættonne
	xiij	oluikar		i oyſtirſynia ſokn i hardangre
	v	oſkrod	Eſpeſeter i aſkraa	i ſundxiordhum
	v	ottarſætir	alias ottaraas	a axyrdhe
		oſtir huſſ		i kormt
		okland		i bukn
	xij	odhrin		a liſla
		øyarhoxdha		a liſla
vos	[vj	oppeim		a wos]
vos	xix	oppeim		a ſiniſtrand a wos
vos	viij	oppeim		jbidem

P.

iiij	plettir		a ſlættonne

R.

ij	Roſſaſſ ligger i yden	i Hauſnonne	halſſøyn
v	Ryggialand nædre twn	jbidem	
vj	Ryggialand yttra twn	ibidem	
iij	reyarſætir	ibidem	
iij	roſſanæſſ	a ſlættonne	
iij	rexſkridha	i ſtraumahuarue	
viij	raſkland	jbidem	⊟
vij	romareim	ibidem	
vii	rørland	i longadall	
viii	ripill	i ſteindarxiordhe	i birkelandz ſogn
vi	roſſaſſ	a rexna ſtrond	
iiij	rudh	i øyſtirſynia ſokn	
v	reydſætir	i viikøyar ſokn	
x	redulxsþueit	ibidem	
iij	rudh øde yt	i ſamnangir	
iiij	rakkar alias raaka	i ſolundum	an̄ aliq^ot annos j ly j ſaud
viij	Raak eller Raka i loda	i vtuikom j nordx'	⊟
vii	roſſanæſſ	i bruar ſokn	⊟ kirken
v	rutlauotn	i axyrdhe	
	runeſladhir*	i ryiaxylke	
iiij	redhisuoll	a liſta	
h. ix	rygh i nordxiordh	i inuikom	
	[Rakneſſ j hamarſſokn j ooſter, b. fore iij laupa]		

* Legi etiam potest rimeſtadhir.

S.

	iij	Sigridhaſætir	a ſlættonne .i Lyndaas
	iij	ſkaladall	i birkilandzſoku
	xij	ſæliuuiik er byt mz ſtictet i hoep z	upp a aſaana
	iij	ſauraſſ	ibidem
	iiij	ſunxiardhir	a rexnaſtrand
	iiij	ſpertadall	i hardangre i odda
	v	ſkæxtadalir	ibidem
	iiij	ſegxſen	ibidem
	ij	ſæluiik	j ionadals ſoku
	xv	ſoladalir	i øyſlirſynia ſoku
	v ij	ſwinaland	i varalzøy
ⱨ	iij	ſælxall	i ſtordh
	ii	ſteinſland [b ſ' iiij l]	i ſamnangre
		ſampnøy haffuer watn iwitynt	a xramnæſſ
	ij	ſetnadalir ode pt	i huxt
	iij	ſanduiik	ibidem
	vi	ſydra Sund	i ſothir
Swarnaſtadh	i	ſmøluer hwalz kobba weidi | i inſtrion |	i ſolundom
iij m^a. m^a. j ꝶ	xlj	ſkarxſteinar | iij ſwarxnaſtadir |	i nordxiordh
	vij	ſtahamar |: ſtaffuanger	i ſundxiordhum
forte alias tonſon		ſund nota j waag fiſk f j lp oc j pd for j lp	i ſtaxnangirs ſoku
Stictet	xij	ſtawam |: ſtaffuanger	ibidem
ⱨ	iiij	ſill	i axyrdhe
	i	ſæluiik	ibidem
	iiij	ſyriſxiordhir	oc ibidem
[ſſ] nils ionzon	xij	ſæll	i eldirdall i ſogn
[ſſ]	xiiij	ſeemiir	i viik
		ſwardalir [j lauper]	ibidem
vos	iiij	ſluxnariodh	upp a voſſ
	iiij	ſkerxnar	oc ibidem
	[v	ſſeimr i ſſogn	i viik b fore ij laupa]

xxiiij	steimin oxre	a lista.
	seuarbakke	i ryaxylke
xix	strand	i hwitingxøy
xx	skeidh	i kormt
xvj	steimin nædir medh holman	a lista
iiij	stora medh standlenom	ibidem
ix	skeidbrekko paa Lista	
i	sælta	
vj	straumahuarx	i straumahuarne
xx	striona	
xij	straumslandh	a lista

T.

	iiij	myr Thueit (xv tweit		i hausnonne
	viij	þueit		j rodh
	vi	þuerbergh		i xiændzxiordh
	viii	þorsland yttra	i Seim	i lygrisxiordh
	viii	þorsland indra	i Seim	ibidem
	viii	þakhwamnir		i straumahuarne
	vi	þakhwammir		ibidem
		þotland		i steindarxyrdhi
	v	þorsland		ibidem
	v	þueit		i hardangre j oddá
	ij	þueismin		i angre
	x	þraud		i ionadals sokn
	h.viii	þueitardall		ibidem
	iiij	teigland [ɉ l smør]		i strandarbarme
Jens spliet	iiij	þyrneuiik	alias Tunnewiiken	i sothir
	iiij	þorssøy	vel Tonsøy	i askrod
Ħ	vij	þyxwin		i lodhe i nordxiord
kirken	iiij	teighar		i axyrdhe
[ſſ] Ħ	iiij	þrodheimir		i yttra xylke i sogn
[ſſ] Ħ	xviij	þyrin		i eldirdali i Sogn
[ſſ]	vi	þaklar	ɉ brecke sogn	i annar xyrdhe
	xiij	taugir		i ryaxylke
	vi	tiodhaxlar		i hardangre
		þrodass		a bastasmork

V.

viij	vlxnanotn	j Rodhimne	
iij	vedraraſſ	a ſlettonne	
v	vadzell	i oſtir	
iij	vaar	ibidem	
vi	veiar	ibidem	
xx	vaxdalir	oc ibidem	
vii	valaſtrond Er byt mz ſtictens jord z	ibidem	
v	vehom	ibidem	
	viik	vidh xylbergh	Jens ſpliet
iiij	vernd	i hurt	
ij	vanbergh i nordhxiord	i innikom i n'x'	ꜧ
xxiiij	vallakir	i wtuikom	
xvj	væxringar	i nauſtdals ſokn	
v	vnnar ſætir	i ſtaxnangirs ſokn	
viij	vindøyardalir	i eldirdall i ſogn	
xviij	vangh	i viik	[ſſ]
viij	volluruiik	i annarxyrdhe in mz taclaa	[ſſ]
h. v	vilin	upp a noſſ	vos
ij	vglaliid	i ryaxylke	
vj	veruikar	ibidem	
h. v.	vatzland	oc ibidem	
x	viuilſtadha	a liſta	
ix	wthegna		
[vij	vpſalir	i arlanda kirkioſokn]	
	[vpſaler j fuſa ſokn]		

xx wiik ſom liggir j wiiker bygd j ſwndhfiordom

xix wiik j hardangre

xx wiik

x ystabø	a slettonne
ystabææer	i hwitingxøy

Efter thesse Jorder maa spyriast

It. Swiasloch i Lindaas
It. Dal i Hosnu
It. Wiich i Sundfiord i wijker bygd } j breff d. v.
It. Dal i rennisøn ij mab. hit stinna then byggist nw — fyllier wtstein
It. Dal i storden god breff men Halsne kloster haffuer then
It. Selsal i Storden
It. Trodaas a basta morch q hoes Eijcheland i moster hafn
It. Hoffland i Dals fiorden i Sundfiord
Krangøya It. Selia
It. Wanberg i innich ij $m^a m^a$
annarfiord It. Wederaas paa sletten iij $m^a m^a$
pa sygne strand It. Weller wiich i annerfiorden viij
It. sel selwiich firefiord i afiorden
It. spertedal i odda
It. rossanes i bru zogn vij kirken
It. raak i wewijk
It. rastland reffscrida i straum hwarwi
It. rossanes pa sletton
It. mylanger i wiich
It. laangaaker paa breidheim i nordfiord
It. lund i instrion i nordfiord

Effter Thesse Iarder maa spyriast

Nordfiordh		Sundfiord		Sogn fylke		Nordhordeland
Apalle		Apallaseter		borger heim i ytre		fordaler i fiaann
	4	Aass i Afiorde	6	Daler i arnesi		Gausereid i baade tunenom
	8	Biorwijkar i Dals fio	2	Ffresuer i aardal		Gripne i leirkinnen i Sunhor
	5	Birkeland ibidem		Gerde i elderdal		4 Holmenes paa sletten
	6	Bergstodul i aafiord	13	Heller i arnes		4 Hauckanes ved midling
	4	Espelandhdaler i d: s:		Naa i aard		
	8	Espeland i aafiord				
	5	Elde i Dals fiord heim				
	4	Hegwikar i bru: s:				
	6	Hoffland i Dals f			3	Biernadaler i steindar fiord
	4	Haspaar i aafiord				
	8	Heland i Dals f				
	2	Hielmesetr i aasi,				
	6	Hielmeland i aa f				
	3	Kallastad i Dals fior				
	3	Klep i aafiord				
Hardhanger	4	Ssiil i aafiorden				
	4	Teigar i aafiord Kirken				
Brecka i manranger	20	Wiich i Wijker bygd i Sunfiord				

Sequuntur sex paginæ, omnino vacuæ, deinde septima in quâ legitur

Thesse jorder fyllier Jens spliet til Nunneseter gotzet
It. Wijch som ligger fran fiolberg zundet
It. tunnewijken i soter ø

APPENDIX.

REGISTRUM PRÆDIORUM MUNKALIVENSIUM,

Codex membraneus bibliothecæ academiæ Hafniensis.

(Additamenta 99 qu.)

De hoc parvulo codice, cuius exemplar hic coronidis loco adfero, jam in præfatione, Pagg. IV, VI nonnulla dicta sunt, & quod ad historiam eius illustrandam attinet, satis. Scriptus est manu II, eâdem atque ea, quæ notas quasdam passim, & indicem prædiorum in Hjaltlandia sitorum Pag. 167 in codice diplomatario adjecit, ad exiens sæculum XVtum, ut videtur, referenda, et in hac editione literis Gothicis latioribus expressa. Adjecti sunt paginarum tituli notæque illa manu IV, et in codice diplomatario passim occurrente, quam supra (Pag. VI) medio sæc. XVIto attribuimus, literisque vulgaribus gothicis exprimendam curavimus. Quæ omnia tabulam IIItiam ad calcem huius libri adjectam inspicientibus satis patebunt. Est codex formæ, quam quartem minorem dicunt, constans e foliis membraneis subflavis XIX, quæ tamen non omnia sunt, quæ continebat codex, dum integer adhuc erat, quod facile elucebit comparenti numerum fundorum hic nominatorum cum iis, qui in indice codici diplomatario adjecto continentur.

Quum paucula solummodo singulis paginis inscripta sunt, codicem sic exprimi curavi, ut cuivis e nostris paginis binæ ex originali assignatæ sint, annotato tamen cuiusvis paginæ initio & inscriptione. Ad manum II exprimendam, deficiente necessariâ copiâ literarum gothicarum latiorum, literis qualibus supra ad manum I; ad manum IV vulgaribus gothicis usi sumus.

Herra Magnus konungher son Haconar konungx gaff til Munkaliifwis, vj, mamatabool j iordo theire ær knarrn wiik heilher. Pag. 1.

Aff Steinauaghe j mamatabol oc ij aurar sylffuers

Aff Heir iiij mamatabool oc j mark oc wet miolff

Aff Straume xij mamatabool

Aff Rikisheimj viij ortuger

Aff Ose iiij mamatabool

Aff vpsolum j mamatabool

Aff Tionanese half mark

Thzta ær fyrir nordan stadh

Aff dumbasteine xiiij mamatabool

Nordfiord Pag. 2.

Her larens Aff glodasøyke

wttenforrugsund Aff diupuik v mamatabool

Brummanger Aff suarnastodum v mamatabol

2 x

h. p. her larens Aff ongulsuik ij mamatabol

vel freseter Aff swinasætre ij mamatabol i barmen i Selie Sogn

Aff tislame xi mamatabol

Aff eidi viij mamatabol in i pollen aff prestegard

Thzta ær j aldafirde | i Selio

Aff biornik xvij mamatabol i quam sogn i Holmedal

Aff miclabolstadh iiij mamatabol

Nordfiord Pag. 3.

Aff berhe vj mamatabol paa breidheim

Aff bruarase v mamatabol vel bruland i wtwijch

Aff hiolmusætre v mamatabol ligger ǿde iord wtten for naustdal

Aff stodlum v mamatabol

Aff birkelande x mamataabool i qwam sogn i holmedal

Aff gili vj mamatabol

Aff toguenge j mamatabol

Aff biarliastodlum * iiij mamatabol ǿde i aafiorden i hille

Aff hiolmulande ix mamatabol i quam sogn i holmedal

Aff colgroff j mamataboll i fiorden innen for sauenes | i hillestad Thommas thz meer er

J Lindaas J Seim Sochn Pag. 4.

Thzta ær fyrir nordan so

paa aasene vel i seim Aff sæuar ase ix aurar

Aff hauc ase iii mamatabol

Aff colo ase vij mamatabol

Aff brunzlande ij mamatabol

Thzta ær j straumahuerue

i Seim Aff nese

Aff torslande ij mamatabol

i Seim Aff hiolmulande iij mamatabol

Aff gotastadum ij mamatabol

---

* Legendum forte biarhastodlum v. biarkastodlum.

Paa Raden Pag. 5.

Aff hornom ij mamatabool
Aff leornalande
Aff scarde
Thzta ær i lydrissyrde
Aff sviastoke j Lindaass
Aff hælgalande raden xiiij
Aff hualheimi iiii mamatabol i raden xviij mamateboll
Aff midlinge ij mamatabol
Aff stokkasæle offuen for haugeland mz watnet i bø sogn
Aff forse

J alwidrn J Raden j Herle Pag. 6.

Aff huamme ij mamatabol
Aff tueit
Aff aluidro
Aff kumbløy
Aff saby
Aff colstodum raden
Aff nottweit vj mamatabol
Aff hærdluueri
Aff O
Aff hærdlu

I Halsøn oc Herlaa Pag. 7.

Aff skeluingum circa iden et rosaas &c.

Aff ju iiii mamatabol idhen

Aff fløkeslande

Aff tweit

Aff røyrsætre iij mamatabool

Aff hestadale ij mamatabol

Aff æspitweit her simon haffuer hener

Aff lonom ii mamatabol

Aff haslande i giristad sogn

Aff loslodum ij mamatabol i giristade sochn

I Halsøn I Eide fiorden Pag. 8.

Aff langalande

Aff fylinge

Aff vatcele ij mamatabol
Edisheim

Aff atesheiti vj mamatabol

Aff biorlium * ij mamatabol

Aff mylslri xiiij mamatabol

Aff eikimo v mamatabol habeo

Aff carlaslodum v mamatabol habeo wtten for staffnes

Jens spliet Aff vimboldauik iiij mamatabol

Aff reitstodom nihil

---

* Vel forte biorhum.

Aasana Pag. 9.

Aff hordauihi iij mamatabol nihil

Aff moruik nihil Jons kirke aager then

Aff my^r^dale

Aff aluildar sætre j mamatabol nihil Jons kirke

Aff birkelande

Aff sourase j span

Aff blindærnum xij mamatabol

Aff hawalande x mamatabol hoc est haugalande

Aff haucadale

Nw ær alt talt fyrir nordan biorhvin noa

Listaa Qwitisey Pag. 10.

Aff iatuni vj mamatabol

Aff syrlande ij mamatabol

Aff vidrini

Aff berliheimi *

€ Aff hwitingxøy

Aff oumum

Aff midlinge

Aff yzta bø

Aff oumum ollum

Aff gronase iij mamatabol

---

* Vel forte berheimi.

Vos Pag. 11.

Aff hildistod i holsun vj mamatabol hoes Halsson

Aff suanosande j hardangre xvj mamatabol

Aff haeimi viij mamatabol

Aff haeimsdale iiij mamatabol

uppa woss j wangs kyrkia sokn

xxiij mamatabol, Kwipner bygt fore iiij løpa

ij mamatabol Rwdh ær j ødhe h

v mamatabol Wiilin j span h

ij mamatabol Nedraliid j løp smør ok j saudh quære.

iiij mamatabol Skærff j løp smør h

Vos Pag. 12.

Truels hoc in Ecclesia omn. sctor. øffragrandar ær ij tynt, ok tweggia atian bygd fore xij løpa

Truels xvj mamatabol Fioos v løpa

Truels vj mamatabol Myklawin halft kyrlag ofra twnit

ij mamatabol Nedra twneno j løp

iiij mamatabol Stuwarioder j løp smør
nidre tunet

iiij mamatabol Fennar j løp smør h

iiij mamatabol Biorg som steinwor gaff Munkalifwe fyrir saal sina haffuer ieg breff ther paa

ij mamatabol Løykwin j løp

ix mamatabol Banthus som ligger j brekka j løp smør h

vj mamatabol, Wppeim hart nædan fore j løp smør h

Seim   Pag. 13.

Eudewin pundzbool ok iij bygt, fore j løp smør   inre

viij Mamatabol Skiolder iij løpa   bønder

viij Mamatabol j Flaghom Ok ii mamatabol j hylenom, bygt fore iiij løpa smør   bønder

viij Mamatabol Røytin j løp   h arnet

€ Flygrissiordher   J Seim Sognn

Nes x

Torslande ytre viij

Juritwn vij

Magnwswoller x
vel stader

Alwidraa   Pag. 14.

Mikials woller øffre vij

Mikials woller nedre vi

noª Smerdal vi   hoc est Smørdal

Foss x

Tueit vij

Aluidra nedretun vj

Øffre tun x

noª { Gausareid sydretun iij
Nørdretun iij

€ Lostrarsiorder *

* Verosimiliter falso pro J Ostrarsiorder.

Hammar Pag. 15.

Fylinger x
Maluiker vj
Vazsel v
Ediseidar xv
Biarger vi
Lidh x
Aurridadaler xij
Notthueit vii
Høsuisdal vi i eikissiorden
Mystri xvi

Hans Pag. 16.

Kallastader iij in med Staffnes
Hellir xvi Supra in hetnr So°.
Wimboldawijch finst i thz elste register mz koper bnde. vll
: i thz Euangeliare sz er mz koper beslaget
Daler x
Reskrida iij
Vaxdaler xx
Blomer xviij
Takhuamer vi
noa Mioldi iiij forte j ødegaard
Hersangxdaler iij
Valastraund vij vnder biscop Stolen

Halsøn Pag. 17.

Rifkland viij vnder Stolen

€ Haulsna hoc est i halsøen kirke Sochn

Iha xij |: Iden

Rosas ij hart hoes iden

Ryialand nedretwn vi

Øffretwn v

Dneimsnes ij

Fløkesander vi

Mytweit iiij som nw mz ranga naaken tijd kallest valla

Hestadall vi

Langedalen Pag. 18.

Røysæter vi

Tueit xv vnder henne laag mittweit

Langaland x

€ Langadal

Mioldheim x

Røyrland vii

Nes vi

Audnuland xij

€ Asar |: paa Aasane

Haugaland viij

Asene Birchelands Pag. 19.

Blindernar xiiii

Birkeland vi war werd til j ls j t.ne malt 1552 .
Sauraaff war werdat 1552 j lp oc j quarter malt
Fløkatweit iiij 1552 war werd til j ls oc j quartel malt annet
Espiol er werdet for j ls j t.ne malt slict her Hans

Myrdaler iij

Seliuuik xij war byt i fonneland oc hoep Stolen fyllier then

€ Steindarfiorder Birkeland

Ripil viij

Tofland v

Hellar v vel Hellnar

Hasteinar viij ffa nw byggiest twert fraa [Munkaliff

Twert fraa Munchelijff Strandwijch Pag. 20.

Øfre fylinger iiij offuen for Haastein

Nedre fylinger iij ibidem

nota Biarndal iij Sunnen for Graffdal

nota Lyngar ij ibidem

€ Refnastrand i Strandwijch bygd

Rosas vj j pund mo. igen wunnet 1542

Valheimar v j løp i smør mo. igen vunnet 1542

Hiarthnes v ibidem

€ Hardangre j odda

Tweit v

Hardanger Pag. 21.

Hauſſ xij
Midhaas vj
Skaptadal iiij
€ Jonardals ſokn
Traud x
Eeik xv
Bakkar xi
Suaunſander xx
Seluik v
Tueitardal viij
€ J øſtuſynarſokn

Strandebarm Pag. 22.

Solardal xj
Vik xix
Rud iij
€ J vikøyiarſokn
Moor xx
€ J kindzarnikarſokn
Kexirſkor iij
€ J ſtrandarbarme
Brekka vi
Haſwabrekka vi
Teighland iiij
€ Varaldzøy

Waraldzen Qwinherad, Lauffzund Pag. 23.

Haukanes x

Aker xiiii

Swinaland vij

€ J kuinhærade sokn Stictet
Eykeland x

Hialmaland x nota

€ J niardarlaugh Sunnen Lauffzundet
Arbakke viii

Gripni ix

Hildistad xij

Kenuk* viij ther welder seg Jens spliet in nota

Samnanger Pag. 24.

Haugher iiij Jens spliet i storden

€ Safnanger gz Samnanger
Steinsland iij

nota Vpsalir vij

Rud iij

Laugarskard ij

Lyri tun xij } |: Samnøen
Yttre twn vi }

Klusa vii

Haugher xij paa fframnes i oos j t. lax j eit aar annet j t. mo.
j t. 1540 cetera er byt i hilden i Nordstiord vt patet in literis

* Rectius fortasse Keuiik.

Fframnes, Bircken Pag. 25.

Halgheimer

Haughaland xviii

Hofland vi

€ Grøningiasund |: mz Bircken
Bialkarøy viij

Lædhrøy xv

Espeland xx

Løningher viij

Lidharland viij

€ Hust Krabba kirke
Haukanes x

Hufften i Sund sogn Pag. 26.

Sandwik iij

Setnadal ij

€ Soter |: vtten for Sund
Byrnes iiij

{Nørdra sund v bytte i eid oc
{Sydhra sund vi

nota Tyrnawiik v

Vorduland ix

Glesnes xij

Aungulsstweit vi Jens spliet

mz Stein ſund och Sundfiord Pag. 27.

Landrod viij thz er igen wunnet Jens ſpliet

Do viij

€ Solundir

Neſtafiorder iiij

Rakar iiij nota

Twerangerſfiorder iij

Laøy v

Færøn vi

Smyluer j

€ Aſkrod

Pag. 28.

Tornſøy iiij

Eſpiſæter v

€ J nordhfiordum j alda

Beinanes xxiij

Eidh xxij

Skarſſteinar xliij

Aſleinar j iiij mabb.

€ J lodha

Tyſin xiiij

€ J ſtrion

Pag. 29.

Kyrkiweidh xviij

Suarfastader iij almagen j pd. in vwisth

Massa j almagen offuen for raka

€ J manuikum *

Hildin xiii

Lysilo v almage er fran kommen for 90 aar i ful heffd oc er intet i andre register

Hegdaler ix

€ J vthwikum

Valaker xxij

Bruarlandh xi

Pag. 30.

Frøyinsæter iij van ieg igen er nu bygd

Tistamrar xv
mollreide oc bygd

€ J gloppa

J ryg skellinger

€ J sundhfiordum j hesnisdale Hoydals fiord

Hegwikar iiij then haffuer h. Seuerin fylt z.

Dos iij Ellend i Brumanger er igen wunnet [oc bitalet

Stafwamer habeo heiter mo Stauanger
Seliefeter j øde gaard oc er ther j merkelig skog oc er nw bygd

€ J nausdalsfirde

Elrisæter xij hoc est ordeseter [ligger wtten for gryten

---

* Verosimiliter falso pro innuikum.

Pag. 31.

Vesringar xvi ij ls j h j buchskin
Ordaseter j ls j h oc j buchskin

€ J brua

Nes vi the kalle thz Erichstad men then hører kin til
ligger paa brulandet bygist nu 1544

€ J slasaugersfirde

Vnasæter v

Eminesæter v

Hegwiker iiij |: høywijch som sniolwer rectar

Furusæter vij

€ Dalfiorder

ytre aasnes j lp. smør j hud
Bioruiker viij hun bygist nw oc fru
margaretha wil formerka thz || mo j lp smør

Pag. 32.

Birkeland v j lp oc j hud
myrmele ij pund smør
hun ligger vnder hielmeland Espidal iiij Espeland byggest
myn. iord p. j buchskin
Breff in om boken Hofland vi
Wallastader j lp. smør Soleim kerestad wnder wallastad
Katlastaden i wijch Kallaslader iij oc soleim — i Guledal ligger vnder vallastad

€ Vlswadal

Elda v j lp. smør j hud
hagha j ls smør
Lostheimer xij hun haffuer weret bygt oc e liff
|.... jeg

€ J asiorde

en. Eidhar vi j lp. smør j hud
Gil iiij helten vnder eide helten oc helten vnder
[vlwijch

Pag. 33.

Ytrabergh iiij } j lp ſmør — i hilleſtad
Indrabergh iij }
morch j lp ſmør
Markuſar iij modo j lp. ſmør — i hilleſtad
Selſuik vnder fyreſiorden i hilleſtad
Syriſſiorder iiij j lp ſmør
Azar iiij hille
Holt j lp ſmør
Eſpiland viij i lunge gaard i hille — h
Lodeſeter xviij march
Hiolmuſæter ij } knut hielmeland thomeſſ koch
Bruaraas ii }
Bergaſlandul ij wnder Aſkenaldz preſt.

1553 — Pag. 34.

i bygſtade ſogn byggeſt nw xviij mark oc — i keip
Hialmaland vj
nota Eccleſia virginis a̅ hz ibi — i helle
i byg Aaſſ iij vnder eſpeland ſom her vincenti9 fyllier
bygd h { Ottars aaſſ v) j lp ſmør j hud
bygd { Kleiſar) j lp ſmør
bygd { Miklibolſtadh viij) j lp ſmør j hud
€ Skiſuſiordher
Miklibolſtadher viij en
{ Rudlanothn v } j ls j h en
{ Theighar iiij } ligger vnder rutla — komer kirken till
€ Soghn

Pag. 35.

Aſtreimer xviij
Afolki ytra j

Riupheimer iiij

Borheimer
A indra folki

Jorungar x
Marheims fiorn

Flatatwn iiij

Leikiar viij

Tønſtadher ix

J ardal
Medalheimer vij

Pag. 36.

Rar vi
Edrin iij

Moldar x
Hunderi vj

J neſtuøyri iiij

J elridali
Thrin xviij

i fiella igen bruker Sel xij
Gerdi vij

Hellilandh xx

til xij ſkog ij kippe neffer Vindøyiardal viij

J frøyſuik

Pag. 37.

lyghin v. j lp smør iiij mele korn

J vikebygdi

Auspusæther x

Mylangher xj } j ls j h j sol.
Bør xij }

Holmstadher xx

Vanger xiii

Seimer xiiij

Swardaler x — noq. olaff arnezon

J arnafirde

Pag. 38.

Valuik xvi

fru mar Daler xvi

bonder Hellar iiij

Vullurwiik viij — nota - - for sunduordeneff aarligh i arff i . . . . . .

J risnafirde

Taklar vj

Voss

Leirdaler x

Vilin v

Myklawin vj

Biarghir v

(Desunt reliqua).

INDEX ANNORUM,

p. C. n. computatorum, quibus editæ sunt singulæ literæ in codice diplomatario allatæ, adjectis paginis, ubi in hac editione occurrunt.

INDEX PERSONARUM

in codice diplomatario nominatarum.

ERRATA.

Pag. I. l. 15. "regi" lege "rege".
— III in notâ "et in" l. "tum in".
— 9. l. 10. nofrar l. nofrum.
— 15 in notâ "Eugenium I^{mum}" l. "Eug. III^{ium}"
— — — "si ita si" l. "si ita se".
— 21. l. 23. resignata l. resignata.
Pag. 63. l. 8. rodrer l. rodher.
— 69. l. 25. wtuisar l. wtuisar.
— 95. l. 12. koyfte l. køypte.
— 133. l. 4. gadz l. gudz.
— 192. l. 7 & 20. "manu II" l. "manu III".



Ollum monnum them sem thetta bref sea edha hoyra sendir — Eclz testament
Aubyon gulsmidhr Q. g. ok sina Ek vil ydhr
kunnikt gora at ek seldi hra henningi med gudhs forsio — bp om
abota at munklifi i biorgwin iordh mina er kallat carre — mvrkdom
tun heitatin marta boll med samthykt ok handarbande — i ostr
gunnilldar kono minnar er ligg. i ost. i hosang kirkiu sokn
tolf aura brendom huart marta boll i thessom aurum
gioldum tin merker brendar i enskom paningom. x. merker
merker brendar i kudhom ok smiori. xx kupa fyrir iii
mork brenda xx hudh fyrir mork brenda med thesso
skilordhe at hra abothe forsagd ok klaustr skal fylgia
iordhinne forsagdre tin vaett. landskyld af taka byg
gia ok bola till tha. en at ladum tin vaettar skall ek aptr
loysa med slikom ok iamgodhum paningom sem ek tok
i ok siglia fyrir iordhina at leghu er ek vill loysa hafna
En ef tha er eighe aptr loyst tha skall klaustr aoldrer
saft egha til allda odhals Thessom monnum hia verandom
hra hauki erlendzsyni. pet. bonda. gudbrande j
skegginom Oc til sannz vitnisburdhar sette ek mitt
incigle ok thor sighurdhar ennan sitt incigle fyrir thetta
bref er gort var a fimtande ari rikis varss virdhe — 1334.
ligs hra magnusar med gudz miskun noregs suia
ok gota konungs i haluardz voku dagh o varith

Universis Christi fidelibus presentes litteras visuris seu audituris
Jacobus diuina miseracione episcopus bergensis salutem cum
apostolica benedictione Sancte matris ecclesie dotibus filiis in unigenito
filio glorie gloriose ... nobilis
suffraganei in Christo patris nostri domini bonifacii pape noni de
indulgenciis et remissionibus ecclesie ... et nostro consilio

grof oc skipan obrygdheligha widh stadh thes helgha
michaels Vtan sa er sek dyrpir wil anars vm
swara sliku saköy pur gudhi sin legh segtha sem
a hend er pena helagha stu En sua by war gort
i manth magle pro sertt anno dni m° cc° lxxx° j° In
festo scorum cosme et damiani martyrum 1281.

It Swa nyblet godh aghr munkaliuis kloster j hialthlandh

Item Hanar iiij marker jardar lanskylde ar ij
skill i hialthlenska godze thz ar j sylle j thyta landh

It munds vj marker ok fiawda mark wan hra hedrik
thormaksson mz laghom lanskylde ar iiij skill thz ar
nar off j sylle ok ix skill
It hundagerdhe iij mark lanskylde ar xiiij d thz ar
ij hialta skill
It brundh ij mark lanskylde ar ix d thz ar j sylle

It halfua hafskodzöp xj marker brenda so syster gudh-
run arfde apter sin fadhr arlend jonss thr sor aff
vj skall thz ar iij sylle

It ij marker breda j gröngöp so syster gudhrun arfde apter
sine modhr haldora eyuars dotter thr sor aff ij skill
thz ar j sylle
It borgh sam torwaldh hendrikson wan j so
hon ar x marker bredda thr sate aff
v skill thz iij [illegible] sylle nar off

	Waraldzøy Rathered / Lauffzund	
	Haukanes x	
	Aker xiiii	
	Swinaland vij	
¶	Skuthæradesokn Eykeland x	Stiktet.
	Hjalmaland x	no
¶	Iuiardarlaugh Sidue lauffzundit Arbakke viii	
	Gripni ix	
	Hildistad xii	
	Kennik viij thz weld' seg Jens splict. m	no

